

نحو آفاق أوسع

تقرير بنك رأس الخيمة الوطني السنوي لعام ٢٠١٤

RAKBANK

شريكك لحياة أفضل

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة





صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي
عضو المجلس الأعلى للاتحاد
حاكم إمارة رأس الخيمة



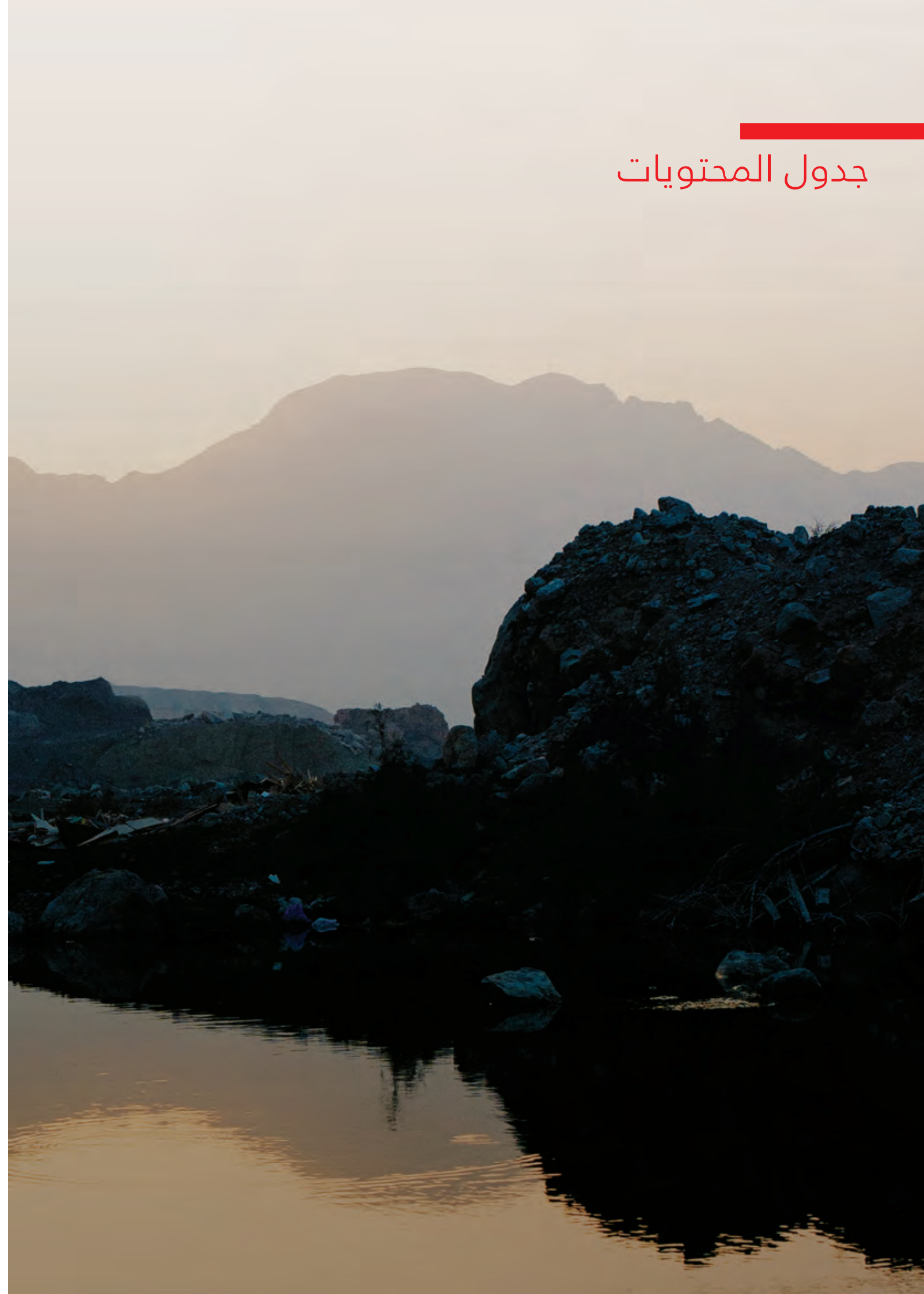


صاحب السمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي
ولي عهد إمارة رأس الخيمة



جدول المحتويات

٩	العناوين الأساسية في عام ٢٠١٤
١٣	رسالة رئيس مجلس الإدارة
١٥	كلمة الرئيس التنفيذي
١٧	لمحة عن «راك بنك»
٢١	مراجعة الاستراتيجية
٢٧	ثقافة المؤسسة
٣٣	المسؤولية الاجتماعية
٣٩	الحوكمة
٥٧	إدارة المخاطر
٦١	تقرير مجلس الإدارة إلى السادة المساهمين
٦٧	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٧١	بيان المركز المالي المّوّد
٧٣	بيان الدخل المّوّد
٧٥	بيان الدخل الشامل المّوّد
٧٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية للمساهمين المّوّد
٧٩	بيان التدفقات النقدية المّوّد
٨١	إيضاحات حول البيانات المالية
١٤٣	إفصاحات «بيلر ٣» لاتفاقية «بازل ٢»



العناوين الأساسية في عام ٢٠١٤

صافي الأرباح

٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢
١,٤٥٤,٦٠ درهم	١,٤٣٠,٨٢ درهم	١,٤٠٢,٨٠ درهم

الودائع

٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢
٢٤,٦٥١,٤١ درهم	٢٣,٠٦٩,١٥ درهم	٢٠,٧١٩,٧٣ درهم

المعدلات الرئيسية لعام ٢٠١٤

٤,٤%	٢٢,٢%	٨,٣%	٢٦,٥%	٢,٤%
نسبة العائد على الأصول	نسبة العائد على متوسط حقوق المساهمين	نسبة صافي الفوائد	نسبة كفاية رأس المال	نسبة القروض المتعثرة

الأرباح التشغيلية قبل المخصصات

٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢
٢,٠٤٩,٩٣ درهم	١,٧٧١,٤٤ درهم	١,٦١١,٩١ درهم

*إجمالي الدخل التشغيلي - تكاليف التشغيل

إجمالي الأصول

٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢
٣٤,٨٣٠,١٦ درهم	٣٠,١٢٦,٧٧ درهم	٢٧,٢٥٠,١٤ درهم

صافي القروض والسلفيات

٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢
٢٥,٢٦٦,٤٨ درهم	٢١,٩٥٩,٢٥ درهم	٢٠,٢٨٣,٤٢ درهم

العناوين الأساسية في عام ٢٠١٤

كان عام ٢٠١٤ حافلاً بالإنجازات، فقد استحوذنا على شركة جديدة، وواصلنا توسيع الأنشطة الخاصة بالمستثمرين، واستكملنا إصدار أول سندات غير حكومية في إمارة رأس الخيمة بعد فترة توقف دامت قرابة ١٠ سنوات.



شريك لحياة أفضل ... وأفضل

الجوائز خلال عام ٢٠١٤

- وقد نالت جهودنا المتواصلة للتحسين في جميع مجالات أعمالنا التقدير التالي:
- تيوأ البنك المرتبة الأولى في دولة الإمارات العربية المتحدة، والسابعة عشرة عالمياً من حيث متوسط العائد على الأصول، وذلك بحسب تصنيف "أفضل ١٠٠٠ بنك لعام ٢٠١٤" الذي تصدره مجلة "ذا بانكر" وفقاً على النتائج المالية لعام ٢٠١٣
 - ثاني أفضل أداء بين البنوك التجارية في دول مجلس التعاون الخليجي خلال ٢٠١٣ وفقاً لمسح تحليلات دارين في ٢٠١٤
 - فاز البنك بجائزة أفضل "مبادرة للخدمات المصرفية عبر الإنترنت" ضمن حفل توزيع جوائز مجلة "آسيان بانكر" ٢٠١٤ لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وذلك عن خدمة "كليك آند كولت".
 - نال البنك جائزة "أفضل تطبيق لبرنامج مصرفي أساسي" في منطقة الشرق الأوسط ضمن حفل توزيع جوائز مجلة "آسيان بانكر" ٢٠١٤ لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.
 - حازت بطاقة تيتانيوم الائتمانية للشركات التي يصدرها البنك على جائزة "أفضل برنامج تسديد" للشركات الصغيرة والمتوسطة في الشرق الأوسط وأفريقيا وجنوب شرق آسيا، وذلك ضمن المنتدى الذي نظمه شركة "ماستركارد".
 - فاز البنك بجائزة "أفضل جهة عمل جديدة لعام ٢٠١٤" من قبل "كليات التقنية العليا" بدبي

"راك بنك" يعود إلى سوق السندات بعد توقف دام ١٠ سنوات

أعلن "راك بنك" استكماله إصدار أول سندات غير حكومية في إمارة رأس الخيمة بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي لأجل ٥ سنوات بعد فترة توقف دامت قرابة ١٠ سنوات. وتدرج هذه الصفقة في إطار برنامج البنك للسندات متوسطة الأجل، والذي شهد اكتتاباً واسعاً بمعدل تجاوز ٣ أضعاف.

"راك بنك" يرفع سقف الملكية الأجنبية إلى ٤٠٪

واصل "راك بنك" الانفتاح بشكل أوسع نحو العالمية خلال عام ٢٠١٤، حيث أعلن عن رفع سقف الملكية الأجنبية فيه إلى ٤٠٪ بهدف استقطاب مزيد من المستثمرين وتعزيز الأنشطة المتعلقة بعلاقات المستثمرين في البنك. وبدأ "سوق أبوظبي للأوراق المالية" رسمياً العمل بالسقف الجديد لملكية الأجانب في شهر مايو ٢٠١٤.

"راك بنك" يحصل على موافقة المساهمين للاستحواذ على "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين" (راك للتأمين)

حصل "راك بنك" على موافقة المساهمين للاستحواذ على "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين" (راك للتأمين) وذلك انسجاماً مع مساعي البنك لاستكشاف فرص جديدة في القطاعات المالية غير المصرفية وتعزيز العوائد والحصة السوقية، فضلاً عن تزويد العملاء بتجربة مجزية.

منتجات وخدمات جديدة:

- أطلق "راك بنك" قطاع التمويل القائم على الأصول لقطاع الأعمال الصغيرة والمتوسطة والتجارية تحت مسمى (RAKBiz-Equip)، مما أتاح للبنك تمويل مجموعة واسعة من الأصول مثل المركبات التجارية الثقيلة، والمعدات، والتجهيزات الطبية.
- أطلق البنك خدمة "موبايل كاش" المصرفية الرقمية الجديدة التي تتيح للعملاء إجراء عمليات سحب أو إرسال الأموال عبر هواتفهم المحمولة.
- قامت وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية "راك بنك أمل" بإطلاق نظام التمويل السكني المتوافق مع الشريعة الإسلامية، وخدمات التمويل الفوري وكذلك خدمات الإيجار وتمويل التعليم.

رسالة رئيس مجلس الإدارة

يسرني بالنيابة عن مجلس إدارة «بنك رأس الخيمة الوطني» («راك بنك») أن أقدم البيانات المالية المدققة للسنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، والتي واصل البنك خلالها مسيرته الناجحة بتحقيق أداء قوي رسخ مكانته الرائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة لجهة متوسط العائد على الأصول ومتوسط العائد على حقوق المساهمين.

وجاء الأداء القوي الذي حققه «راك بنك» في القروض والسلفيات منسجماً مع النمو الكبير لاقتصاد دولة الإمارات خلال عام ٢٠١٤، ومدعوماً بارتفاع معدلات إنتاج النفط خلال النصف الأول من العام وتدفقات رأس المال الخاص في النصف الثاني، وذلك حسب تقارير «معهد التمويل الدولي». وإضافة لذلك، شهدت دولة الإمارات المزيد من الإصلاحات الاقتصادية الرامية لدعم نمو قطاع الأعمال في البلاد ومواصلة استقطاب الاستثمارات المباشرة.

وبرؤيته الطموحة والواقعة، يستمر «راك بنك» بلعب دور جوهري ومسؤول لدعم نمو وازدهار رأس الخيمة ودولة الإمارات عموماً. ومن خلال تبنيه استراتيجيات ونماذج الأعمال التي قد تشكل أساساً يعول عليه لبناء مستقبل واعد، قام البنك في عام ٢٠١٤ بإعادة تقييم استراتيجيته العامة بهدف توسيع آفاق قطاعات عمله وضمان مواصلة مسيرة النمو على المدى البعيد. وبعد مسيرة حافلة بالإنجازات منذ إعادة إطلاق البنك في عام ٢٠٠١، ينبغي علينا الآن العمل لضمان الحفاظ على ميزاته التنافسية ومعدلات ربحيته العالية.

وخلال عام ٢٠١٤، جدد أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ثقتهم بالاستراتيجية التي يتبناها «راك بنك»، ولكن مع القيام ببعض التعديلات الضرورية التي تمكنه من تحقيق عائدات مستدامة على المدى البعيد. وشكل ذلك جزءاً من خطة البنك الاستراتيجية التي تمتد لثلاث سنوات وترمي إلى تعزيز حضوره في دولة الإمارات وزيادة حصته السوقية. وانطلاقاً من حرصنا على مواكبة تطلعات عملائنا من المشاريع الصغيرة والمتوسطة عبر مختلف مراحل نموهم، بدأنا بزيادة تركيزنا تدريجياً على هذا القطاع الحيوي وتوفير المزيد من الخدمات المصرفية التجارية بالرغم من تخصصنا بالدرجة الأولى في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد. وشهد عام ٢٠١٤ أيضاً قيامنا باستكشاف آفاق نمو جديدة عبر قطاعات الخدمات المصرفية للأفراد، والشركات، والخدمات المصرفية الإسلامية. كما نخطط للاستفادة من كافة الفرص التي تتيح لنا تحقيق الفائدة المثلى لمساهميننا.

ونتيجة للمرونة العالية في أداء البنك واستراتيجيته، يسرني إبلاغكم بأن صافي أرباح البنك لعام ٢٠١٤ قد بلغت ١,٤٥٤,٦ مليون درهم إماراتي، وسجلت أنشطة كافة خطوط منتجات البنك أداءً استثنائياً خلال عام ٢٠١٤، كما شهدنا زيادة لافئة في مصادر الدخل المتأتي من الرسوم. وفي ضوء استمرار البنك بالحفاظ على موقعه المالي السليم وقاعدته المتينة من رأس المال، أوصى مجلس الإدارة بتوزيع حصص أرباح نقدية بنسبة ٥٠% على المساهمين بانتظار موافقة «مصرف الإمارات المركزي» والمساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

وختاماً، أود بالنيابة عن مجلس الإدارة أن أتقدم بخالص الشكر والامتنان لكل من صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة حاكم أبوظبي «حفظه الله»؛ وصاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم إمارة رأس الخيمة، والقائمين على «مصرف الإمارات المركزي» لدعمهم الكبير والمستمر لمساعي البنك في الوصول إلى قطاع مصرفي متطور وقادر على تلبية متطلبات النمو في البلاد. كما أود أن أشكر مساهميننا وعملائنا الكرام، وفريق الإدارة التنفيذية، وجميع الموظفين على تفانيهم والتزامهم الكبير بالعمل.

سمو الشيخ عمر بن صقر القاسمي
رئيس مجلس الإدارة

كلمة الرئيس التنفيذي



بيتر وليام إينجلاند
الرئيس التنفيذي

يسعدني أن أعلن عن عام آخر من النمو القوي لـ "راك بنك"؛ وقد تجلّى ذلك بوضوح في الأرباح الاستثنائية للبنك خلال عام ٢٠١٤، والتي تعزى بشكل رئيسي إلى الأداء القوي لجميع قطاعات عمله دون استثناء؛ حيث سجل إجمالي الدخل نمواً بواقع ٤.٥ مليارات درهم إماراتي ليصل إلى ٣,٦ مليار درهم، وتجاوزت الأرباح التشغيلية عتبة الملياري درهم للمرة الأولى في تاريخ البنك. وجاء ذلك مدفوعاً بالدرجة الأولى بارتفاع قيمة القروض والسلفيات بنسبة ١٥٪ مقارنة بعام ٢٠١٣، وإجمالي الموجودات بنسبة ١٥,٦٪.

وانطلاقاً من التزام "راك بنك" الراسخ بتسجيل أداء قوي ومستدام على المدى الطويل، قمنا عام ٢٠١٤ باغتنام الفرصة لضخ المزيد من المخصصات الوقائية مقابل محافظ الإقراض غير المضمون. وإضافة لذلك، استقرت مخصصات انخفاض قيمة القروض عند ٥٩٥,٣ مليون درهم بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤؛ مما أدى إلى تسجيل نمو خافت لصافي أرباح البنك للعام. وبسبب طبيعة عمل البنك التي يغلب عليها الإقراض غير المضمون للأفراد والشركات الصغيرة، بقي إجمالي المخصصات الائتمانية ومخصصات انخفاض قيمة القروض ضمن الحدود المنطقية نسبياً؛ ويعزى ذلك ببساطة إلى ارتفاعها عن المستويات المنخفضة التي سجلتها خلال الأعوام الماضية من جهة، والنمو القوي لقطاع القروض في البنك من جهة أخرى. وبجميع الأحوال، يواصل "راك بنك" استراتيجيته الحذرة تجاه ظروف السوق المتغيرة ويعتبرها جوهرية للحفاظ على سياسته الائتمانية الحكيمة.

وتمثلت الضرورات الاستراتيجية للبنك خلال عام ٢٠١٤ في تحقيق الأداء الأمثل لموازنتنا العمومية وحفز الربحية من خلال دعم منصاتنا الحالية والتوجه نحو الاستثمارات المدروسة ضمن مجالات النمو. ونتيجة لذلك، قمنا بزيادة أنشطة الإقراض للشركات الصغيرة والمتوسطة وقطاع الخدمات المصرفية التجارية، والتي عززها إطلاقنا لحلول "التمويل القائم على الأصول" ومكاتب خدمات "التمويل التجاري" في كافة أرجاء دولة الإمارات. وبعد تعزيز حضورنا في قطاع الخدمات المصرفية للأفراد، لم يتبق أمام البنك في عام ٢٠١٤ سوى زيادة تركيزه على طرح منتجات وخدمات جديدة لعملائه من الشركات الصغيرة والمتوسطة وعملائه التجاريين، ولاسيما مع نمو محفظتنا الخاصة بالخدمات المصرفية للشركات بنسبة تفوق الضعف منذ نهاية عام ٢٠١٣.


وقام "راك بنك" باستكشاف فرص تعزيز تدفق الإيرادات وحصته السوقية عبر عمليات الاستحواذ؛ حيث حصلنا على موافقة المساهمين لشراء حصة الأغلبية في "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين" ("راك للتأمين") في منتصف عام ٢٠١٤. ونرى فرصة واعدة وكبيرة للبنك للاستفادة من قطاع منتجات التأمين وزيادة مدى تأثيرنا لجهة مستوى الخدمات التي نقدمها لعملائنا، أما بالنسبة لوحدة الخدمات المصرفية الإسلامية "أمل"، فقد قمنا بتوسيع نطاق محفظتنا من المنتجات والخدمات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية ضمن قطاع الخدمات المصرفية للأفراد، ولا نزال نرى نمواً طيباً على أساس ربع سنوي منذ إطلاقها بداية عام ٢٠١٣. علاوة على ذلك، قمنا بتنفيذ برنامج الاستخدام الأمثل للنفقات على مستوى البنك، الأمر الذي مكّننا من خفض نسبة النفقات إلى الدخل بشكل لافت خلال عام ٢٠١٤.

وكان عام ٢٠١٤ محورياً للانطلاق بمرحلة تاريخية جديدة في مسيرة "راك بنك"، والشروع بتوسيع آفاقنا انطلاقاً من إدراكنا بأن النجاح على المدى الطويل يكمن في قدرتنا على تعزيز نقاط قوتنا بالتوازي مع اغتنام الفرص الجديدة المتاحة أمامنا. وتهدف الخطة الاستراتيجية التي وضعناها نهاية العام، ويستمر العمل بها لثلاث سنوات، إلى توجيه أنشطة البنك نحو مجالات نمو جديدة وتعزيز الابتكار ضمن قطاعات عمله الحالية؛ حيث نسعى من خلال هذه المبادرات إلى إحداث تغيير تدريجي في توجهات البنك حتى تصبح مؤسسة أوسع نطاقاً للخدمات المالية.

وبينما يواصل البنك مسيرة نموه، ندرك تماماً حجم مسؤوليتنا تجاه المجتمع. وبصفتنا أحد البنوك الرائدة على مستوى دولة الإمارات، نسعى دوماً لدعم المصلحة العليا للمجتمع عموماً وتعزيز ثقته الغالية بنا انطلاقاً من إيماننا الراسخ بتقديم خدمات رفيعة المستوى لعملائنا، والاستثمار بولاء موظفينا بنا، ومنح قيمة مجزية لمساهميننا، وضمان تكاملنا مع المجتمع المحيط بنا والتزامنا بمسؤولياتنا تجاهه. وشهد عام ٢٠١٤ انخراط البنك عبر برنامجه للمسؤولية الاجتماعية في العديد من المبادرات البيئية والاجتماعية بالتوازي مع دعمه المتواصل للتعليم وريادة الأعمال.

وسنواصل التركيز خلال المرحلة المقبلة على الدافع الأكبر الذي لطالما كان الضامن الرئيسي لتحقيق جميع نجاحاتنا، ألا وهو عملاؤنا الأعزاء؛ حيث نجدد التزامنا الراسخ بإيجاد سبل جديدة تضمن الارتقاء المستمر بتجربتهم انطلاقاً من مبادئنا الثابتة في تميز الخدمات ومواصلة الابتكار. وبوضع هذا الهدف نصب أعيننا، سنضمن حتماً تأدية التزاماتنا تجاه مساهميننا وعملائنا ومجتمعنا عموماً. ونعتقد في "راك بنك" أننا قمنا بتطوير نموذج عمل استطاع على مر السنوات أن يكتسب زخماً كبيراً وحضوراً واسعاً في دولة الإمارات عبر قطاعات العمل المتنوعة للبنك، وهو الآن يحظى بمكانة تؤهله لمواصلة مسيرة نموه ونجاحاته في المستقبل.

وأود أن أشير أخيراً إلى أن هذه الإنجازات لم تكن لتتحقق لولا الدعم المتواصل الذي يوليه لنا صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي، عضو المجلس الأعلى للاتحاد حاكم إمارة رأس الخيمة؛ وسمو الشيخ عمر بن صقر القاسمي، رئيس مجلس إدارة "راك بنك"؛ وأعضاء مجلس الإدارة الكرام. كما أود أن أتوجه بالشكر الجزيل إلى فريق إدارة البنك على جهودهم المتفانية، وجميع موظفي البنك على إسهاماتهم القيّمة والمستمرة. وأنا على ثقة تامة بأن "راك بنك" سيواصل مسيرة النمو والإنجازات من خلال جهودنا الصادقة والمشاركة.



لمحة عن "راك بنك"

مجموعتنا

تتألف مجموعة "بنك رأس الخيمة الوطني" (ش.م.ع) من البنك و٤ شركات تابعة يطلق عليها معاً "المجموعة". وهذه الشركات هي: شركة "راك للتمويل الإسلامي" (ش.م.خ) التي يمتلك البنك ٩٩,٩٩٪ منها؛ و"مكتب خدمات الدعم- المنطقة الحرة" التي يمتلك البنك ٨٪ منها؛ وشركة "راك تكنولوجي- المنطقة الحرة" التي يمتلك البنك ٨٪ منها أيضاً؛ وشركة "راك بنك للتمويل" (كايمان) المحدودة التي يمتلك البنك ٩٩,٩٪ منها.

تأسست شركة "راك للتمويل الإسلامي" في عام ٢٠١٣ برأسمال مرخص ومصادق عليه بقيمة ١٠٠ مليون درهم إماراتي، وذلك لتمكين البنك من بيع منتجات مالية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية انسجاماً مع ازدهار سوق التمويل الإسلامي. كما تم دمج شركتي "مكتب خدمات الدعم- المنطقة الحرة" وشركة "راك تكنولوجي- المنطقة الحرة" بهدف توفير خدمات الدعم اللازمة للمكاتب الخلفية في البنك. وتبلغ قيمة رأس المال المرخص والمصادق عليه لكل واحدة من الشركتين ٥٠٠ ألف درهم إماراتي، وقد تم تأسيسهما بموجب توجيهات "سلطة واحة دبي للسيلكون". وفي منتصف عام ٢٠١٤، قام البنك بتأسيس شركة "راك بنك للتمويل" (كايمان) المحدودة بهدف إتمام عملية إصدار سنداته الأخيرة.

هيكل الملكية

تبلغ قيمة أسهم رأس المال المرخصة والمصادق عليها لصالح "راك بنك" ١,٦٧٦,٢٥ مليون درهم إماراتي؛ وتعادل القيمة الإسمية لكل سهم درهم إماراتي واحد. وتستأثر حكومة رأس الخيمة بنسبة ٥٢,٧٪ من هذه الأسهم.

مخطط هيكل الملكية في البنك كما في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٥٢,٧٪	حكومة رأس الخيمة
٢٧,٦٥٪	مواطنون إماراتيون
١٩,٥٨٪	ملكية أجنبية
١,٠٠٠٪	المجموع

يعد بنك "رأس الخيمة الوطني" (راك بنك)، الذي تأسس في عام ١٩٧٦، شركة مساهمة عامة مقرها إمارة رأس الخيمة بدولة الإمارات العربية المتحدة. وقد شهد البنك انطلاقة قوية في عام ٢٠١٠، حيث جددنا هويتنا المؤسسية وبدأنا التركيز على مجالات جديدة، إضافة إلى الخدمات المصرفية للشركات، وهي الخدمات المصرفية للشركات، والخدمات المصرفية للأعمال الصغيرة.

وبناء على سمعته المتميزة كواحد من أعرق المؤسسات المالية المحلية، رسخ "راك بنك" مكانته بين أقوى وأشهر العلامات التجارية في قطاع الخدمات المصرفية للأفراد بدولة الإمارات العربية المتحدة. وما السمعة الطيبة والنمو السريع والديناميكية العالية التي يتمتع بها البنك سوى انعكاس لتقاليدنا الأصيلة وتجسيد لطموحات وطننا الحبيب.

ونسعى في "راك بنك" إلى تقديم تجربة مصرفية مريحة ومجزية إلى أقصى حد ممكن بالاعتماد على أحدث الابتكارات والتقنيات المتقدمة، وكذلك توفير أفضل المنتجات والخدمات والخيارات الفريدة لعملائنا كافة.

ولمواكبة احتياجات الأعداد المتنامية من عملائنا، نواصل الاستثمار في توسيع البنية التحتية الخاصة بالخدمات والمبيعات للأفراد، والتي تتضمن حالياً ٣٤ فرعاً موزعاً في أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة، وأكثر من ٢٠٠ جهاز صراف آلي، وفريقاً للمبيعات المباشرة، بالإضافة إلى الخدمات الهاتفية والإلكترونية، وخدمة الدردشة المباشرة مع موظفي البنك، وأحدث الحلول المصرفية عبر الجوال. علاوة على ذلك، يوفر "راك بنك" الحلول المصرفية الشخصية والتجارية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية من خلال وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية "راك بنك أمل".



لمواكبة أنشطتنا المتنامية في أنحاء الدولة، يوجد لدى "راك بنك" مكتبان رئيسيان، الأول في منطقة الرفاعة برأس الخيمة، والثاني في "واحة دبي للسيلكون" بدبي. ويدير البنك عملياته في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رخصة مصرفية صادرة عن "مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي".



مراجعة الاستراتيجية

قطاعات الأعمال

تشتمل أعمالنا على ثلاثة قطاعات أساسية هي: الخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية للشركات، وخدمات الخزنة.

الخدمات المصرفية للأفراد

يعد قسم الخدمات المصرفية للأفراد أكبر وحدات أعمالنا، حيث ساهم بحوالي ٨٨,٧٪ من الدخل التشغيلي، وبنسبة ٦٩,١٪ من الموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وتشتمل قائمة عملاء القسم بشكل رئيسي على الشركات الصغيرة، وأصحاب الأعمال، والموظفين ذوي المرتبات الشهرية. ويمتاز دفتر القروض في البنك بتنوعه الكبير ضمن كافة القطاعات في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وقد ركز "راك بنك" لسنوات عدة على قطاع الخدمات المصرفية للأفراد من خلال التنفيذ المتناغم لاستراتيجيتنا الموجهة للعملاء الأفراد. ونتيجة لذلك، أرسينا موطئ قدم قوي لنا في هذا المضمار، مع تحقيق هوامش ربحية عالية، فضلاً عن الاستئثار بتقدير واسع لعلامتنا التجارية على مستوى هذا القطاع.



لقد نجحنا من خلال الاستثمار المتناغم في استراتيجيتنا الموجهة إلى العملاء في تأسيس موطئ قدم قوي لنا، وتحقيق هوامش ربحية مرتفعة ومستويات عالية من الإشادة والتقدير على مستوى قطاع الخدمات المصرفية للأفراد.

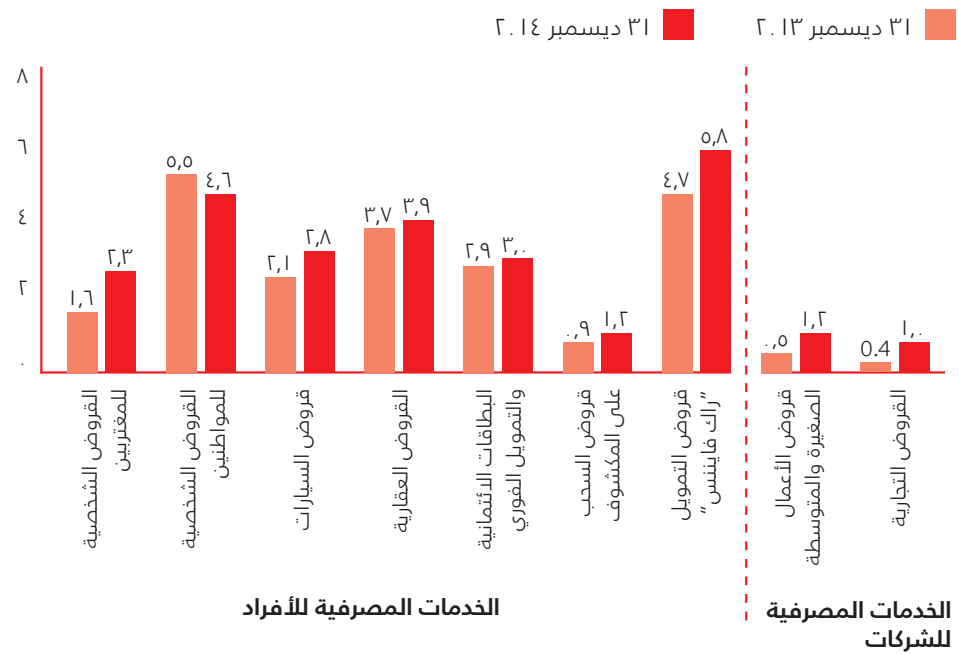
الخدمات المصرفية للشركات

رغم أن "راك بنك" اتخذ القرار بالحد من انكشافه على قطاع الخدمات المصرفية للشركات بسبب هشاشة المشهد الاقتصادي العالمي في منتصف العقد الأول للألفية الجديدة، إلا أنه عاود تعزيز مكانته مجدداً في قطاع الخدمات المصرفية للأعمال الصغيرة والمتوسطة والتجارية في عام ٢٠١٤، مع تسجيل مستويات نمو عالية للإقراض بنسبة فاقت ١٣٪ بحلول نهاية العام. ويقدم قسم الخدمات المصرفية للشركات مجموعة من المنتجات المتميزة، مثل صندوق السحب على المكشوف، وخضم الفواتير، وخضم الكمبيالات، وتمويل الاستيراد والتصدير.

وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ساهم القسم بنسبة ٥,٦٪ من الدخل التشغيلي، وبنسبة ٦,٣٪ من الموجودات. ونجح قطاع التمويل القائم على الأصول، الذي أطلقه البنك لقطاع الأعمال الصغيرة والمتوسطة والتجارية، في تحقيق نمو فاق ١٠٠ مليون درهم في غضون ستة أشهر فقط من إنطلاقه.

النمو خلال عام ٢٠١٤

توزيع الأصول حسب المنتجات لقطاعي الخدمات المصرفية للأفراد والشركات



خدمات الخزنة

تشكل خدمات قسم الخزنة نسبة ٥,٧٪ من الإيرادات التشغيلية و٢١,٧٪ من الموجودات كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وتتمحور الأنشطة الرئيسية للقسم حول تعاملات سوق المال، والاستثمار في الملكية، وصفقات العملات الأجنبية مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، بما في ذلك المصرف المركزي. وتساهم الخزنة في حماية السيولة بالدرجة الأولى ودعم نمو قسمي الخدمات المصرفية للأفراد والشركات.

الخدمات المصرفية الإسلامية

الاستفادة من التوجه العالمي نحو الخدمات المالية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية

أطلق "راك بنك" وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية "راك بنك أمل" في يناير ٢٠١٣، وذلك لتوفير باقة متنوعة من الخيارات لجميع عملائنا.

وتوفر "أمل" خدمات مصرفية متوافقة مع الشريعة الإسلامية للتمويل الشخصي، وتمويل السيارات، وتمويل الأعمال، إضافة إلى البطاقات الائتمانية وبطاقات الخصم. وفي عام ٢٠١٤، أطلقت "أمل" خدمات التمويل السكني، والتمويل الفوري لعملاء بطاقات الائتمان، إضافة إلى تمويل الخدمات من "أمل" الذي يركز على "عقد خدمة الإجارة" المتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية والذي يضمن تمويلًا سهل التغطية للنفقات الكبيرة، مثل الإيجار السنوي للمنزل أو رسوم التعليم.

كما سجلت وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية "أمل" ارتفاعاً بواقع ٢,٢ مليار درهم في محفظة تمويلها، أي بزيادة ١٨٨,٩٪ عن عام ٢٠١٣. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، استقر إجمالي التمويل والسلفيات عند ٣,٤ مليار درهم إماراتي، والودائع عند ٢,٦ مليار درهم. وخلال كامل عام ٢٠١٤، سجل إجمالي التمويل والسلفيات نمواً بنسبة ٢٩٠٪ مقارنة عام ٢٠١٣، فيما نمت الودائع بنسبة ٣٢,١٪.

التكنولوجيا

ساهم توظيف التكنولوجيا الآمنة في تعزيز وصول العملاء إلى خدماتنا أينما كانوا.

نحن في "راك بنك" ملتزمون بالاستثمار في حلول مصرفية ذكية تلبى احتياجات عملائنا، لاسيما الحلول الرقمية.

أطلق "راك بنك" في عام ٢٠١٤ خدمة "موبايل كاش" المصرفية الرقمية التي تتيح للعملاء الاستفادة من منصة الخدمات المصرفية عبر الجوال وإجراء عمليات سحب أو إرسال الأموال عبر الهواتف الجوال إلى أي شخص في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويمكن للشخص الذي يتلقى رسالة الخدمة القيام بسحب النقود عبر أي من أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنك دون الحاجة للحصول على حساب أو بطاقة خصم.

كما أطلقنا منصة معتمدة للدردشة المباشرة عبر موقعنا الإلكتروني وعلى منصة خدماتنا المصرفية عبر الإنترنت، مما يتيح للعملاء سهولة أكبر في تفقد حساباتهم ورصيد بطاقات الائتمان والاستفادة من خدمات أخرى.

كما حرصنا على تسهيل خطوات فتح الحسابات للعملاء من خلال منصات الخدمة الذاتية المتوافرة في فروع البنك واستخدام خدمة كليك أند كوليكت والتي تتطلب فقط إبراز الهوية الوطنية للعميل. علاوة على ذلك، بات بإمكان العملاء اليوم استخدام الشبكة الواسعة لأجهزة الصراف الآلي التابعة للبنك لتحديث أرقام هواتفهم الجواله وتفاصيل الهوية الوطنية. ونتيجة لهذه المبادرات المبتكرة، ارتفع مستوى استخدام القنوات الرقمية التابعة للبنك بنسبة تفوق ٢٠٪ خلال عام ٢٠١٤ بالتوازي مع النمو السريع لقاعدة عملاء الخدمات المصرفية عبر الجوال.



ثقافة المؤسسة



ثقافة المؤسسة

نتطلع إلى ترسيخ مكانتنا كشريك متميز لحياة أفضل. ونستمد الإلهام في ذلك من تغير احتياجات عملائنا، كما نسعى جاهدين لنكون الأفضل في جميع أنشطتنا، بما يعود بالنفع على أعمالنا وعملائنا ومساهمينا ووطننا.

الرؤية، والرسالة، والقيم، والاستراتيجية

الرؤية

تقديم أفضل الحلول المصرفية لعملائنا في أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة

الرسالة

أن نكون مؤسسة مصرفية رائدة تركز على العملاء من الأفراد والشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة، وتقدم منتجات مالية مبتكرة وتنافسية عبر قنوات متنوعة.

قيمنا

- الوضوح:** نبتعد عن الغير مألوف ونعتمد سياسة إقراض حصيفة.
- العمل:** نؤمن بأهمية إنجاز الأمور على أكمل وجه، ولا نتلأ في اتخاذ القرارات الحاسمة.
- الخدمة:** نعتبر جودة الخدمات عاملاً أساسياً يميزنا عن منافسينا؛ ونسعى باستمرار لفهم عملائنا على نحو أفضل وتقديم أرقى الخدمات لهم.
- المسؤولية:** نحن ملتزمون بقوة تجاه إمارة رأس الخيمة، ونستثمر في توفير مزيد من فرص العمل وتطوير موظفينا الإماراتيين ليكونوا قادة القطاع المصرفي مستقبلاً.
- النزاهة:** ندرك الأهمية الجوهرية لعامل الثقة، ولذلك نحرص على التحلي بالكفاءة والصدق والشفافية في كل ما نقوم به كي نكسب ثقة جميع عملائنا.
- المساءلة:** ندرك أننا مسؤولون تجاه مساهمينا، ونركز على زيادة أعداد مساهمينا وتعزيز قيمة أصولنا.

الاستراتيجية

نركز على زيادة حصة المساهمين وتعزيز قيمة أصولنا من خلال بناء علاقات طويلة الأمد مع عملائنا وموظفينا، فضلاً عن الالتزام بإرساء ثقافة قائمة على الشفافية والمساءلة والخدمات المتميزة.

التزام راسخ بالتميز في الخدمة

التميز في الخدمة يعني أن نضع العميل في صدارة اهتمامنا في كل ما نقوم به

نركز في "راك بنك" على الارتقاء بجودة الخدمات التي نقدمها عبر جميع نقاط تواصلنا مع العملاء. ويتجلى هذا الالتزام بتميز الخدمة في جميع أعمالنا وأنشطتنا، كما يأتي في صلب ثقافتنا المؤسسية.

ونسعى باستمرار إلى تطوير أنظمتنا وعملياتنا التشغيلية لتقديم خدمة سريعة دون أي أخطاء، وبالتالي تمكين العميل من الوصول بسهولة إلى كافة منتجاتنا عبر قنوات ملائمة. ويؤكد حجم وهيكلية البنك على الالتزام بمواكبة احتياجات العملاء خلال فترات استجابة سريعة، وتقديم حلول تواكب الاحتياجات الخاصة للعملاء، وتوفير نقاط تعامل متنوعة.

وانطلاقاً من عضويتنا الفخرية في "اتحاد مصارف الإمارات"، فإننا ملتزمون بميثاق خدمة العملاء الذي وضعه الاتحاد لجميع البنوك الأعضاء. ونتمسك بتطبيق هذا الميثاق لتعزيز الثقة وتبني أفضل الممارسات ضمن قطاع الخدمات المالية، بما يتيح لنا تزويد العملاء بمبادئ توجيهية واضحة حول مستوى الخدمات التي يتوقعونها منا. وإن التزام "راك بنك" بميثاق خدمة العملاء يعكس التزامنا بتنفيذ وعودنا ومواكبة الاحتياجات المالية للعملاء من خلال بيئة آمنة وشفافة.

التدريب والتطوير

يولي «راك بنك» أهمية كبرى لتعليم وتنمية مهارات موظفيه من خلال مركزنا التدريبي المتخصص «أكاديمية رأس الخيمة»، وهو ما يعتبر ركيزة أساسية في نموذج أعمالنا. وتوفر الأكاديمية مجموعة واسعة من البرامج المهنية للموظفين على جميع المستويات والدرجات. وتبرهن الإحصائيات المسجلة خلال عام ٢٠١٤ على هذا الالتزام الراسخ، حيث قمنا بتدريب ما يقارب ٨٠ موظفاً يومياً وتنفيذ ١٥ دورة للتعليم الإلكتروني.

نواصل الاستثمار في إمكانات الشباب الإماراتي وتزويدهم بفرص فريدة للتدريب وتحقيق التطور الوظيفي.

التزامنا تجاه المستقبل

في عام ٢٠١٤، قمنا بتحديد وتطوير مهارات القيادة بين الكوادر الإماراتية الشابة بهدف تمكينهم من شغل مناصب عليا في المستقبل ضمن القطاع المصرفي الإماراتي. فقد أضفنا ١٠ أدوار إشرافية خصيصاً للمشاركين الأفضل أداءً في البرنامج. ويمثل الأفراد الذين يتم اختيارهم للمشاركة جزءاً من برنامج تدريبي إداري سريع المساق، يتضمن تطوير المهارات على رأس العمل، وتقديم الإرشاد والتوجيه المكثفين، والدراسات الأكاديمية.



المسؤولية الاجتماعية

المسؤولية الاجتماعية



المسؤولية الاجتماعية

تنعكس المواطنة الرشيدة للشركات إيجاباً على أعمالها، وهي تتمحور بالنسبة لنا حول تطبيق الممارسات المستدامة في أعمالنا، والتقرب أكثر من مجتمعاتنا، ومنح العملاء والموظفين أسباباً جديدة لإيلاء الثقة بنا.

دعم المجتمع

يتعامل «راك بنك» مع مفهوم مواطنة الشركات بمنتهى الجدية، ولا يدخر جهداً لدعم المجتمع الإماراتي في الإمارات السبع. ففي عام ٢٠١٤، قدم «راك بنك» الدعم المالي اللازم للعديد من الجمعيات الخيرية والمبادرات المحلية والعالمية، لاسيما تلك التي تشارك في تنفيذ المشاريع الطبية والتعليمية للأطفال التي تُعنى بتقديم المساعدة لذوي الاحتياجات الخاصة. واستمرينا في دعمنا لـ «مركز رأس الخيمة للتوحد» الذي يوفر برنامج إعادة التأهيل للأطفال الذين يعانون من التوحد في الإمارات الشمالية حيث يقوم المركز بتحصيرهم للالتحاق والاندماج في المدارس العادية. وقمنا أيضاً بدعم «مركز أولادنا للتعليم والتأهيل، و«نادي عجمان لذوي الإعاقة»، إلى جانب «مدرسة المنزل لذوي الاحتياجات الخاصة»، ومدرسة «إبدأ» الصيفية، و«مركز راشد لعلاج ورعاية الطفولة»، فضلاً عن «جمعية الإمارات للمعاقين بصرياً»، وجمعية «قطار الابتسام» وغيرها. كما يواصل البنك التعاون مع شركائه لتنفيذ المبادرات الاجتماعية، لاسيما شركة «زيورخ انترناشيونال لايف» للتأمين العالمية بهدف جمع الأموال لمركز «المنزل» للأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.

واستناداً إلى مكانة «راك بنك» كواحد من البنوك الرائدة في قطاع الخدمات المصرفية للأعمال التجارية الصغيرة بدولة الإمارات العربية المتحدة، قمنا بتقديم خلاصة خبراتنا في منافسات «ستارت أب وبيك إندر رأس الخيمة» التي تشجع الابتكار والإبداع بين الشباب. وقد ساهمت هذه المنافسات- التي يديرها فرع الإمارات لمنظمة القيادات العربية الشابة بالتعاون مع «صندوق خليفة لتطوير المشاريع»- في توفير منصة للقادة المحليين ورواد الأعمال الناشئين من الجامعات في الإمارات الشمالية، وذلك بهدف التواصل وتبادل الأفكار وترسيخ المفاهيم المبتكرة، وإطلاق الشركات الناشئة.

وفي ما يخص التزامات الزكاة لعام ٢٠١٤، قامت شركة «راك للتمويل الإسلامي» ش.م.خ. و«أمل» بمساهمة مالية لصندوق الزكاة لدى جمعيات خيرية مختلفة في رأس الخيمة والإمارات الأخرى.

دمج

في عام ٢٠١٤، قمنا بتوسيع نطاق دعمنا للمجتمع المحلي، وأخذنا على عاتقنا مسؤولية دمج الطلاب والخريجين من ذوي الاحتياجات الخاصة بقوى العمل في المجتمع. وبهذا الإطار، فتح «راك بنك» باب التوظيف وشغل وظائف بدوام كامل عبر جميع قطاعات أعماله بهدف تدريب الكوادر الإماراتية والمقيمين من ذوي الاحتياجات الخاصة وتمكينهم من العمل في فروع البنك وتقديم الدعم للمكاتب الخلفية فيه. ويركز «دمج» على تنمية مهارات الطلاب بغية تهيئتهم لشغل وظائف بدوام كامل، ومنحهم الفرصة ليصبحوا أعضاء فاعلين في المجتمع.

الاستدامة البيئية

يواصل «راك بنك» الوفاء بالتزامه في دعم قضايا الاستدامة عاماً تلو الآخر عبر الحد من استهلاك الورق والحبر والكهرباء. وفيما يخص مساعيه لخفض استهلاك الطاقة، يطبق «راك بنك» في مبانيه الرئيسيين بدبي ورأس الخيمة حلولاً مستدامة لإدارة النفايات، حيث حرص أثناء تصميم وإنشاء المبنيين على مراعاة الشروط البيئية. بفضل مصابيح 'LED' والأضواء الحساسة للحركة، حفظت كل من هذه الأماكن ٦٥٩,٢٠٠ كيلوواط من الطاقة على مدار العام، أي ما يعادل ٦٤٥,٠٠٠ كيلو جرام من الكربون، على الرغم من زيادة في أعداد الموظفين وبالتالي زيادة في الاستهلاك. وباستخدام ومعالجة المياه الجوفية من الآبار، وبعد معالجة المياه الرمادية لمغاسل اليد، وفرت المباني الرئيسية للبنك حوالي ١٠ مليون جالون خلال العام، في الرّي. وفي ما يخص إعادة التدوير، لقد قمنا بالعمل مؤسسات عدة، من بينها أمثال شركة «يونيون بيبر ميلز»، وشركة «شيريد إت»، وتمكن من الحفاظ على ما يزيد ١٠٠٠ شجرة.

الاهتمام بالحياة البرية



قام «راك بنك» خلال العام الماضي بتعزيز تعاونه مع منظمة «وايلد لايف كونسلتنت»، وشارك في رعاية أبحاث المنظمة المتعلقة بالحياة البرية ومشروع حماية الحياة البرية الذي انطلق في إمارة رأس الخيمة. وينطوي المشروع على أبحاث تتعلق بالحياة البرية، وحملات لتثقيف الجمهور بإشراف فريق من الأطباء البيطريين وعلماء الأحياء والنباتات والطيور، وطلاب متطوعين من «جامعة الإمارات العربية المتحدة» و«الجامعة الأمريكية في رأس الخيمة»، والتي التزمت جميعها بالحفاظ على جبال رأس الخيمة، وأنواع الحياة البرية الشهيرة، مثل الطهر العربي والوشق العربي. ويتكون المشروع من البحث في التنوع البيولوجي وكذلك رفع الوعي العام في ما يخص الحياة البرية وتبادل البيانات. فقد تم وضع المعلومات التي تم جمعها خلال المسوحات الميدانية إلى سلسلة من الوقائع تم توزيعها في المؤسسات التعليمية والجهات الحكومية، ووسائل الإعلام المحلية.



الحوكمة

أعضاء مجلس الإدارة

سمو الشيخ عمر بن صقر القاسمي رئيس مجلس الإدارة

عينت حكومة رأس الخيمة سمو الشيخ عمر بن صقر القاسمي عضواً في مجلس إدارة "راك بنك" ليتم انتخابه بعدها رئيساً للمجلس في ٤ مارس ٢٠١٦.

المناصب الأخرى:

رئيس مجلس إدارة شركة أسمنت الخليج



سمو المهندس الشيخ سالم بن سلطان القاسمي عضو مجلس الإدارة

سموالمهندس الشيخ سالم بن سلطان القاسمي هو عضو في المجلس التنفيذي لحكومة رأس الخيمة

المناصب الأخرى:

رئيس دائرة الطيران المدني برأس الخيمة
عضو الهيئة العامة للطيران المدني

مؤسس ورئيس مجلس إدارة شركة "راك أيلاند"
رئيس "وكالة رأس الخيمة الوطنية للسفر" (رانتا) و"وكالة رأس الخيمة
للسفريات" (راكنتا)

مؤسس ورئيس مجلس "إتحاد الإمارات للمبارزة"
عضو مجلس إدارة "اللجنة الوطنية الأولمبية" والمكتب التنفيذي في دولة الإمارات
العربية المتحدة



حمد عبد العزيز الصقر عضو مجلس الإدارة



شغل السيد حمد الصقر منصب عضو سابق في "بلدية الكويت" و"مجلس التخطيط الكويتي" وكان عضو مجلس إدارة في الهيئة العامة للإستثمار في الكويت.

المناصب الأخرى:

عضو مجلس إدارة "بنك الكويت الوطني"
عضو مجلس إدارة شركة "شعاع كابيتال"
عضو مجلس إدارة مشاريع الكوت الصناعية ، الكويت

سالم علي الشهران عضو مجلس الإدارة



شغل السيد سالم الشهران منصب الرئيس التنفيذي السابق للشؤون المالية لمجموعة شركة "اتصالات".

المناصب الأخرى:

عضو مجلس إدارة سلطة مركز دبي المالي العالمي
عضو مجلس إدارة شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين

يوسف عبيد بن عيسى النعيمي عضو مجلس الإدارة



يتمتع السيد يوسف النعيمي بخبرة واسعة تمتد لـ ٣٧ عاماً في مجال العمل المصرفي ضمن مجموعة "إتش إس بي سي".

المناصب الأخرى:

رئيس مجلس إدارة "غرفة تجارة وصناعة رأس الخيمة"
عضو مجلس إدارة اتحاد غرف التجارة
رئيس "مركز رأس الخيمة للتوفيق والتحكيم التجاري"
عضو مجلس إدارة "مؤسسة الشيخ صقر الخيرية"
عضو لجنة تنمية الموارد البشرية المواطنة في القطاع المصرفي والمالي

عبد العزيز عبد الله الزعابي عضو مجلس الإدارة



شغل السيد عبد العزيز الزعابي منصب الرئيس التنفيذي السابق لـ "المصرف العقاري".

المناصب الأخرى:

نائب رئيس مجلس إدارة "شركة رأس الخيمة العقارية" ورئيس اللجنة التنفيذية والاستثمارية
رئيس مجلس إدارة "الخليجية الإستثمارية"
رئيس مجلس إدارة "مؤسسة رأس الخيمة الخيرية"

أحمد عيسى النعيم عضو مجلس الإدارة



يتمتع السيد أحمد النعيم بخبرة عمل طويلة تمتد لـ ٣٩ عاماً مع حكومة رأس الخيمة. وقد شغل سابقاً منصب مدير عام شركة رأس الخيمة الوطنية للبترول وهيئة غاز رأس الخيمة وكان عضو المجلس البلدي وغرفة تجارة وصناعة وزراعة رأس الخيمة وممثل في كثير من الوزارات.

المناصب الأخرى:

عضو مجلس إدارة شركة "الخليج للصناعات الدوائية" (جلفار)
رئيس مجلس إدارة "مركز رأس الخيمة التجاري"
نائب رئيس مجلس إدارة شركة "التأمين المتحدة"
نائب رئيس مجلس إدارة شركة "رأس الخيمة الوطنية للتأمين"
رئيس مجلس إدارة "وكالة الإمارات للسفرات"
رئيس مجلس إدارة "النعيم مول"

جون غراهام هونيبيل عضو مجلس الإدارة



يتمتع السيد جون غراهام هونيبيل بأكثر من ٤٤ عاماً من الخبرة المصرفية في ١٢ دولة مختلفة منها ٢٠ عاماً في مختلف أنحاء منطقة الخليج العربي وقد قضى ١٨ عاماً في رابك بنك كرئيس تنفيذي.

أعضاء الإدارة التنفيذية

بيتر انجلاند
الرئيس التنفيذي

تقلّد بيتر انجلاند منصب الرئيس التنفيذي لـ «راك بنك» بتاريخ ١ نوفمبر ٢٠١٣. وكان قد عمل قبلها لمدة ٧ سنوات مديراً لقسم الخدمات المصرفية للأفراد في «بنك سي سي أي أم بي الإسلامي بيرهاد» - التابع لـ «مجموعة سي سي أي أم بي» - والذي يعد أحد أضخم البنوك في اتحاد دول جنوب شرق آسيا (الآسيان). وبموجب منصبه السابق، أشرف بيتر على إدارة أعمال المجموعة لخدمة عملاء الشركات الصغيرة والفردية في ماليزيا وسنغافورة وكومبوديا، كما تولى تطوير باقة واسعة من الخدمات والمنتجات التقليدية والإسلامية. وعمل انجلاند بعدها مديراً لأعمال «سي سي أي إم بي» في مجالات التأمين والتكافل وإدارة الأصول ضمن إطار مشاريع مشتركة مع شركتي «أفيفا» ومجموعة «برنسيبال». وكان قد ترأس قبل ذلك أعمال الخدمات المصرفية للأفراد لدى بنكين من أكبر بنوك ماليزيا ولبنك عالمي مقره السنغافورة. ويتمتع بيتر بخبرة عملية واسعة تزيد على ٣٤ عاماً في مختلف جوانب الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات ويحمل شهادة ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة «جنوب كوينزلاند» الأسترالية.

إيان هودجز
رئيس لقسم الخدمات المصرفية للأفراد

انضم إيان هودجز إلى «راك بنك» في عام ٢٠٠٨ كرئيس لقسم الخدمات المصرفية للأفراد، وهو يشرف على فروع البنك ووحدات الأعمال المختلفة بما في ذلك البطاقات، وتمويل الأعمال الصغيرة، وإدارة الثروات، والقروض العقارية، والتأمين المصرفي، وقروض السيارات، فضلاً عن القنوات الإلكترونية والمدفوعات. ويتولى هودجز مسؤولية الإشراف المباشر على مديري وحدات الأعمال لتنفيذ استراتيجية البنك الخاصة بالأفراد والمشاريع الصغيرة، وهو يتمتع بخبرة تمتد لـ ٢٥ عاماً في القطاع المصرفي، حيث شغل سابقاً منصب مدير شبكة فروع الخدمات المصرفية للأفراد في «شركة الخدمات المالية التعاونية» بلندن. كما قضى ١٠ أعوام متنقلاً بين عدة مناصب في بنك «لويدز».

راجوفير ميهر
رئيس قسم الائتمان لقسم الخدمات المصرفية للأفراد

تولى راجوفير ميهر منصب رئيس قسم الائتمان والأصول لدى «راك بنك» في شهر أكتوبر ٢٠١٦، حيث أشرف على كافة عمليات الائتمان والتحصيلات والمنتجات في محافظة الخدمات المصرفية الشخصية. وشغل ميهر - الذي انضم إلى البنك عام ٢٠٠٥ - العديد من المناصب المهمة بما فيها رئيس وحدة القروض العقارية، ورئيس الائتمان والتحصيلات المصرفية للأفراد. ويمتلك ميهر خبرة واسعة اكتسبها على مدى ١٨ عاماً من تواجده في دولة الإمارات العربية المتحدة، حيث تولى وإطلاق خدماته من القروض العقارية لـ «بنك المشرق» عام ٢٠٠٣. كما تولى ميهر إدارة العمليات وتطوير المنتجات لدى شركة «تمويل».

راهول أوبروي

رئيس قسم الخدمات المصرفية للشركات



شغل راهول أوبروي منصب رئيس قسم الخدمات المصرفية التجارية لدى "راك بنك" في شهر مايو ٢٠١٢ وهو يتولى تنفيذ استراتيجية تنمية الخدمات المصرفية التجارية وتمويل المشروعات الصغيرة والمتوسطة في دولة الإمارات العربية المتحدة والخدمات التجارية والتمويل القائم على الأصول لقطاعات الأعمال الصغيرة والمتوسطة والتجارية. ويمتلك أوبروي خبرة واسعة تمتد لأكثر من ٢٠ عاماً في القطاع المصرفي بما يشمل ترأس قسم تمويل الشركات متوسطة الحجم في "بنك أبوظبي التجاري"، وتطوير الخدمات المصرفية (للمشروعات الصغيرة والمتوسطة) في بنك "باركليز بي إل سي" بدولة الإمارات العربية المتحدة، فضلاً عن إدارة كافة عمليات وحدة الخدمات المصرفية للشركات في مصرف "سي تي بنك" في الإمارات العربية المتحدة.

ديباك ماجيثيا

المدير المالي



انضم ديباك ماجيثيا إلى "راك بنك" في شهر أغسطس ٢٠١٣ ليشتغل فيه منصب المدير المالي. وقبل انضمامه إلى "راك بنك"، تقلد ماجيثيا منصب مدير مالي إقليمي لدى بنك "يو بي إس"، حيث تولى إدارة الثروات والخدمات المصرفية الاستثمارية في الهند وتايلاند وماليزيا وإندونيسيا والفلبين. وقبل ذلك عمل ديباك في وحدة المالية في بنك "إتش دي أف سي" في الهند وهو يمتلك خبرة مهنية واسعة في القطاع المصرفي ولاسيما الخدمات المصرفية للأفراد والمؤسسات والأعمال المصرفية الاستثمارية والخبز. يحمل ديباك على شهادة محاسب قانوني معتمد من "معهد المحاسبين القانونيين" في الهند.

تيم باسفورد

رئيساً تنفيذياً للعمليات



هو مسؤول عن ترسيخ مكانة البنك في السوق عبر توظيف أحدث التقنيات، ولاسيما من خلال منصاته الرائدة للخدمات المصرفية عبر الهاتف النقال والإنترنت. ويتولى باسفورد أيضاً إدارة أمن المعلومات في البنك، والإشراف على "منهج استمرار الأعمال"، وكافة عمليات المكتب الخلفي بما فيها فتح الحسابات والمدفوعات والخبز. وقبل عمله في "راك بنك"، شغل باسفورد على مدى ٢٣ عاماً العديد من المناصب المهمة لدى فروع بنك "إتش إس بي سي" في هونج كونج، وتايوان، وكوريا، ونيويورك، فضلاً عن عمله مدة ٩ أعوام لدى شركة "فيرست دايركت" في المملكة المتحدة، والتي تعد المنصة الأولى للخدمات المصرفية عبر الإنترنت.

ك.ه. إس. رامكريشنان

رئيس وحدة المراجعة الداخلية



انضم رامكريشنان إلى "راك بنك" في أبريل ٢٠٠٩ ليشتغل منصب رئيس وحدة المراجعة الداخلية، حيث تولى مسؤولية تقديم التقارير إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس إدارة البنك. ويتمتع رام بخبرة مهنية طويلة تزيد على ٣٠ عاماً في مجال العمليات المصرفية، والحد من المخاطر الائتمانية، وتدقيق الحسابات. وكان قد شغل سابقاً منصب الرئيس العالمي لوحدة المخاطر الائتمانية لدى بنك "ستاندرد تشارترد" في سنغافورة، ونائب الرئيس الأول لبنك "دي بي إس" السنغافوري؛ وهو زميل "معهد المحاسبين القانونيين" في الهند، وخريج "معهد محاسبة التكاليف والأعمال" الهندي، وحائز على شهادة مدقق معتمد لنظم المعلومات من منظمة "إيساكا" الأمريكية.

ماهاديفان رادكانثان

رئيس الائتمان المصرفية لقسم الخدمات المصرفية للشركات



انضم ماهاديفان رادكانثان إلى فريق "راك بنك" كرئيس للائتمان المصرفية لقسم الخدمات المصرفية للشركات في يوليو ٢٠١٣، حيث أشرف على تقييم المخاطر الائتمانية للعملاء التجاريين والمشروعات الصغيرة والمتوسطة. ويمتلك رادكانثان خبرات واسعة تمتد لأكثر من ٢٤ عاماً من العمل ضمن قطاع الخدمات المصرفية التجارية في الهند واليابان ومنطقة الشرق الأوسط. وقد شغل سابقاً منصب رئيس الائتمان للشركات الصغيرة والمتوسطة في "بنك أبوظبي التجاري" و"بنك الإمارات دبي الوطني"، كما تقلد العديد من المناصب في بنك "أي سي بي سي أي" (ICICI)، و"ستيت بنك أوف إنديا". ويحمل رادكانثان شهادة الماجستير في التحليل المالي من جامعة "أي سي إف آيه أي" في الهند.

مالكوم دو سوزا

رئيس الخبزة



يتبوأ مالكوم دي سوزا منصب رئيس الخبزة في "راك بنك"، وهو مسؤول عن عمليات الاستثمار في سندات الدخل الثابت، والأوراق المالية، وتداول العملات الأجنبية، والتدفقات المالية للعملاء. كما يشرف على أسواق المال في مجال إدارة الأصول والمطلوبات، وحسابات تمويل "نوسترو"، وإدارة السيولة في كافة وحدات أعمال البنك. ويمتلك دي سوزا خبرة مهنية متنوعة المجالات تمتد لأكثر من ٣٥ عاماً عمل خلالها في العديد من البنوك الرائدة في الهند ومنطقة الشرق الأوسط بما فيها "بنك أندرا"، و"بنك أندوسويس"، وبنك "إتش إس بي سي" و"بنك لويديز" و"ستاندرد تشارترد".



حسن إبراهيم تركي بالنيابة عن سهيم شامتي، المدير الإقليمي للشارقة والإمارات الشمالية
عماد فوزي حطيني، مدير الأفرع الجنوبية
نعيمه عيسى إستاك، مديرة الأقليمية، دبي القديمة

إناس حسن علي، مديرة الأقليمية، أبو ظبي و العين
صالح علي صالح الزعابي، مدير أول - المنطقة الشمالية
فهد توحيد، مدير الأقليمي، دبي الجديدة



بانالي ل. ملهوترا, رئيس التسويق
أحمد لاشين, رئيس إدارة المخاطر
سوزان قاردنر, رئيس الموارد البشرية

لسلي ديسوزا, رئيس الموارد البشرية, عمليات الاستعانة بمصادر خارجية
صبرينا كوتو, رئيس جودة الخدمات والتدريب
لميس داوود, رئيس الأتصال المؤسسي
مفضل إدريس خمري, رئيس قسم الخدمات المصرفية الإسلامية

لجان مجلس الإدارة

يتولى مجلس الإدارة استعراض الأداء المالي للبنك بصورة منتظمة، ومراجعة أداء كافة قطاعات الأعمال. وفي عام ٢٠١٤، ركز البنك على حفز فعالية ومشاركة مجلس الإدارة عبر دمج لجانه وتحسين تدفق المعلومات منه وإليه. وقد انخفض عدد لجان المجلس خلال عام ٢٠١٤ إلى ٤ مقارنة مع ٨ لجان خلال عام ٢٠١٣. ويتضمن جدول أعمال المجلس عادة الموضوعات التالية:

- إدارة الاستراتيجيات والمخاطر، ومناقشة تطورات وتوجهات السوق، وفرص العمل الجديدة.
- مضامين التطورات الحاصلة في مجال العقوبات الدولية، والامتثال، وأنظمة ولوائح البنك المركزي.
- التحسينات الممكن تطبيقها على بنية الحوكمة وعمليات البنك المختلفة

١. لجنة القروض

انعقاد الاجتماعات: أسبوعياً
يشرف على إطار إدارة المخاطر لضبط مخاطر الائتمان الناجمة عن الأعمال التي يزاولها قسم الخدمات المصرفية للأفراد في البنك، ووحدة الخدمات المصرفية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة والخدمات المصرفية التجارية، ويدقق سياسات الائتمان وبرامج المنتجات التي تحكم محافظ الائتمان، كما يصادق على التسهيلات الائتمانية وفقاً للسلطة الائتمانية المعتمدة، ويدقق ويصادق على آليات التصنيف الائتماني للبنك.

رئيس مجلس الإدارة: سالم الشرهان
الأعضاء: جون غراهام هونيبيل، الرئيس التنفيذي، رئيس قسم الائتمان والأصول لقسم الخدمات المصرفية للأفراد، رئيس الائتمان المصرفية لقسم الخدمات المصرفية للشركات

٢. لجنة التدقيق والمخاطر

انعقاد الاجتماعات: كل ٣ أشهر كحد أدنى
تشرف لجنة التدقيق والمخاطر على سلامة وملاءمة البيانات المالية والتقرير السنوي للبنك وشركائه التابعة، والإشراف على وحدة المراجعة الداخلية، ورأس مال المخاطر التنظيمي، وسياسات المخاطر الرئيسية، والقضايا المتعلقة بمكافحة غسل الأموال، والضوابط والإجراءات الداخلية، فضلاً عن الموافقة على شروط تعاقد المدققين الخارجيين، واستلام ومراجعة تقارير التفتيش الرقابية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والجهات التنظيمية الأخرى.

رئيس مجلس الإدارة: جون غراهام هونيبيل
الأعضاء: أحمد عيسى النعيم، عبد العزيز عبد الله الزعابي، رئيس وحدة المراجعة الداخلية

٣. اللجنة الاستراتيجية

انعقاد الاجتماعات: كل ٣ أشهر
يدقق أداء البنك بشكل ربع سنوي في الحد الأدنى بالمقارنة مع الميزانية المستندة إلى التقارير المقدمة من القسم المالي، ويصادق على استراتيجية توزع فروع البنك، وتحديداً افتتاح وإغلاق الفروع.

رئيس مجلس الإدارة: سمو الشيخ سالم بن سلطان القاسمي
الأعضاء: سالم الشرهان، يوسف عبيد بن عيسى النعيمي، الرئيس التنفيذي

٤. لجنة الترشيحات والتعويضات

انعقاد الاجتماعات: كل ٦ أشهر
تتولى هذه اللجنة مراجعة بنية وحجم وتكوين وأداء مجلس إدارة البنك وشركائه الفرعية، ووضع إطار عمل الأجور الذي يشمل أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي وإدارة وموظفي البنك، ومراجعة واعتماد سياسة ترقية الموظفين وهيكلية الأجور في البنك.

علوّة على اجتماعات لجان مجلس الإدارة، يعقد البنك ٥ اجتماعات دورية للجنة الإدارية بحضور الرئيس التنفيذي وأعضاء الإدارة العليا.

رئيس مجلس الإدارة: سمو الشيخ عمر بن صقر القاسمي
الأعضاء: سمو الشيخ سالم بن سلطان القاسمي، الرئيس التنفيذي

لجان الإدارة العليا

علوّة على لجان المجلس، يضم البنك خمس لجان إدارية تجتمع على نحو دوري منتظم بحضور الرئيس التنفيذي وأعضاء الإدارة التنفيذية.

لجنة الموجودات والمطلوبات

انعقاد الاجتماعات: شهرياً
تسهم لجنة الموجودات والمطلوبات في تقليص المخاطر الناجمة عن السيولة والأنشطة المالية الأخرى للبنك، وذلك من خلال عمليات الرصد والتقييم والاقتراح والترخيص والمراجعة وإعداد التقارير حول الجوانب المالية الرئيسية فيما يتعلق بالسيولة، والاستثمارات، ومعدلات الفائدة، وحساسية التداول بالعملات الأجنبية، ورفع التقارير المتعلقة بذلك إلى مجلس الإدارة.

اللجنة الإدارية

انعقاد الاجتماعات: شهرياً
تتألف اللجنة من الإدارة العليا للبنك وتستعرض مختلف المبادرات في كافة أعمال البنك، والتقدم في تنفيذ المبادرات ليبقى الجميع على علم بالخططات والاستراتيجيات المستقبلية للبنك.

لجنة إدارة استمرارية الأعمال

انعقاد الاجتماعات: كل ٣ أشهر
تدعم هذه اللجنة برنامج استمرارية أعمال البنك بالتوجيهات المتعلقة بالحوكمة والإدارة، إلى جانب المراجعة المنتظمة لإمكانات استمرار أعمال البنك، وضمان اتخاذ الإجراءات المناسبة للاستجابة للأحداث الداخلية والخارجية التي قد تؤثر على استمرارية الخدمة.

لجنة إدارة المخاطر التشغيلية

انعقاد الاجتماعات: شهرياً
تتولى هذه اللجنة إدارة المخاطر التشغيلية من خلال تنفيذ عمليات سليمة تساعد على تحديد وتقييم وقياس وتخفيف وإدارة ومراقبة المخاطر عبر اتخاذ الخطوات الإصلاحية الملائمة. كما تحرص اللجنة على ضمان تحلي الإدارة العليا بالدراية التامة، والاضطلاع بمسؤولية مباشرة أكثر عن المخاطر التشغيلية ضمن الوحدة/ القسم المحدد.

اللجنة التوجيهية لتكنولوجيا المعلومات

انعقاد الاجتماعات: شهرياً
يتولى تأسيس الإطار الشامل لإدارة وحوكمة تقنية المعلومات بما يضمن انسجام المبادرات التكنولوجية مع الحوكمة المؤسسية ومتطلبات العمل؛ كما يضمن فعالية وكفاءة عمليات تكنولوجيا المعلومات، وحماية البيانات، والامتثال للمتطلبات التنظيمية، وموثوقية بيانات الأعمال.

حوكمة الخدمات المصرفية الإسلامية

تعد "الخدمات المصرفية الإسلامية" في "راك بنك" وحدة أعمال تتمتع بإدارة مستقلة وتتألف من "قسم الخدمات المصرفية الإسلامية" (IBD) التابع للبنك، و"راك للتمويل الإسلامي"، الشركة التابعة والمملوكة بالكامل للبنك برأسمال مدفوع قدره 1.1 مليون درهم إماراتي، إضافة إلى مجلس الإدارة الخاص بها.

وتتم إدارة وحدة "الخدمات المصرفية الإسلامية" وشركة "راك للتمويل الإسلامي" تحت العلامة التجارية "أمل"، وهما تخضعان للتنظيم من قبل "بنك الإمارات العربية المتحدة المركزي" والإشراف من "هيئة الفتوى والرقابة الشرعية المستقلة"، وتقدمان حلولاً تمويلية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية للعملاء من الأفراد والشركات. وقد اتخذ البنك جملة تدابير بهدف تعزيز حوكمة قطاع الخدمات المصرفية الإسلامية لضمان الامتثال الكامل لأحكام الشريعة الإسلامية.

وتوفر وحدة "الخدمات المصرفية الإسلامية" عروض بطاقات الائتمان عبر "شركة راك للتمويل الإسلامي"، فيما يتم تقديم المنتجات الأصول الإسلامية والمطلوبات عبر منصة "قطاع الخدمات المصرفية الإسلامية". ويتم مراجعة إطار حوكمة الشريعة الإسلامية تحت إشراف 3 أعضاء من "هيئة الفتوى والرقابة الشرعية" التي تعقد اجتماعاتها بشكل منتظم للإشراف على أعمال الإدارة.

وتعمل وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية بما ينسجم مع معايير وتوجيهات "مجلس الخدمات المالية الإسلامية (IFSB)، والتي أعدتها "هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية" (AAOIFI). كما يتعاون "راك بنك" مع "دار الشريعة للاستشارات المالية والقانونية" بهدف الحصول على الدعم اليومي والمساعدة بخصوص القضايا ذات الصلة بأحكام الشريعة الإسلامية بين "راك بنك" وشركة "راك للتمويل الإسلامي" و"هيئة الفتوى والرقابة الشرعية المستقلة".

تجري "دار الشريعة للاستشارات المالية والقانونية" عمليات تدقيق منتظمة لضمان الامتثال لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وتتولى "هيئة الفتوى والرقابة الشرعية المستقلة" إصدار الفتاوى (التصريحات الشرعية) حول جميع المنتجات والخدمات بغرض إقرار امتثالها لأحكام الشريعة الإسلامية. وتشمل هذه الفتاوى الموافقة على هيكلية المنتج، والعقود الإسلامية الأساسية، والوثائق القانونية، وسير العمليات التشغيلية، وجميع النشرات ذات الصلة بالمنتجات. ويتم نشر فتاوى المنتجات على الموقع الإلكتروني للبنك، مع عرضها في كافة فروع البنك.

وبهدف ضمان أعلى درجات الشفافية والتمييز الواضح بين الأعمال المصرفية التقليدية والإسلامية، يعتمد البنك مجموعة منفصلة من "الشروط والأحكام الخاصة بالمنتجات"، والوثائق القانونية، واستمارات الطلب، ودليل الخدمات والأسعار. ويتم عرض لوحة تعرفه منفصلة في فروع البنك، كما تتمتع جميع وثائق التعاملات بخصائص متوافقة مع الشريعة الإسلامية.

ويتولى قسم الخزنة في البنك إدارة السيولة الإسلامية، وتمويل الموجودات والمطلوبات عبر قسم الخدمات المصرفية الإسلامية وشركة "راك للتمويل الإسلامي".

يحتفظ قطاع الخدمات المصرفية الإسلامية في البنك بمجموعة منفصلة عن سجلات الحسابات لضمان النظر في دفاتر حسابات الخدمات المصرفية الإسلامية بشكل مستقل والتأكد من عدم الجمع بين التمويل الإسلامي والتقليدي.



إدارة المخاطر

نبذل جهوداً حثيثة لتحقيق توازن تام بين المخاطر والعائدات للحد من التأثيرات المحتملة على أدائنا المالي.

يهدف "راك بنك" إلى تحقيق توازن تام بين المخاطر والعائدات، وخفض التأثيرات المحتملة على أدائه المالي. ومن هذا المنطلق، يقوم البنك بإجراء مراجعة دورية لسياسات ونظم إدارة المخاطر لمواكبة التغيرات على صعيد السوق والمنتجات وأفضل الممارسات الناشئة.

مخاطر الائتمان

يتولى قسم الائتمان، بما يشمل فريق التحصيلات، مسؤولية إقرار وإدارة مخاطر الائتمان في أعلى مستوى التعاملات والمحفظات على حد سواء، وضمان الالتزام بإجراءات مواجهة المخاطر وفق أسلوب متسق ينسجم مع الإطار المحدد في سياسة مخاطر الائتمان، وبرامج المنتجات، وتعميمات الائتمان، وذلك بما يتوافق مع القواعد التنظيمية. ويعتمد البنك حدوداً ذات هيكلية واضحة لتقييم مخاطر الائتمان، وهو ما يتطلب إجراء تحليلات ضمن مختلف فئات المخاطر. ويتم تحديد درجات تصنيف الائتمان عبر قياس جودة الائتمان من جانب الطرف الآخر من حيث الهيكلية المصنفة، ورصد التغيرات في مستويات المخاطر وتوقيت حدوثها، وتزويد الإدارة بأداة فعالة لمراقبة المحفظة الائتمانية.

مخاطر السيولة


يقوم البنك بإدارة سيولته بما ينسجم مع متطلبات "مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي" والمبادئ التوجيهية الداخلية في البنك المقررة من جانب لجنة الموجودات والمطلوبات. وبناء على توجيهات اللجنة، يدير قسم الخزنة مستوى السيولة في البنك، كما يتولى إعداد إطار عمل متين لإدارة مخاطر السيولة وضمان مستويات كافية من السيولة، بما يشمل الاحتفاظ بمجموعة من الأصول السائلة عالية الجودة وغير المرهونة، كضمان لمواجهة عدد من مخاطر شح السيولة المحتملة. ويراقب البنك نسب سيولته بشكل يومي كما يوجد لديه خطط جاهزة لتدخل الإدارة واتخاذ الإجراءات الملائمة عند الحاجة، علماً أن مستويات السيولة تخضع للإشراف الفعال من جانب "لجنة الموجودات والمطلوبات".

مخاطر السوق وأسعار الفائدة

يتولى البنك مراقبة وإدارة العملات الأجنبية وأسعار الفائدة ومخاطر الأسهم. ويقع على قسم الخزنة مسؤولية إعداد إطار عمل متين لإدارة المخاطر المرتبطة بأسعار الفائدة، وذلك تحت إشراف "لجنة الموجودات والمطلوبات". وإن المكون الأكثر أهمية لمخاطر أسعار الفائدة بالنسبة للبنك يكمن في تباين آجال أسعار الفائدة الثابتة ومستويات إعادة التسعير بشروط معدل عائم للأصول والمطلوبات في البنك. ويرصد البنك ذلك من خلال تقرير خاص بفجوات مخاطر أسعار الفائدة، إلى جانب إجراء تحليلات مفصلة واختبارات الإجهاد بشكل شهري بهدف تحليل تأثيرات الأسواق على وضع "راك بنك".

المخاطر التشغيلية

تبدأ عملية إدارة المخاطر التشغيلية باعتماد هيكلية رسمية للحكومة تحت إشراف لجنة إدارة المخاطر التشغيلية، وذلك بهدف تحديد التوجه الاستراتيجي، والإشراف ومراقبة إطار عمل المخاطر التشغيلية. وينطوي إطار العمل على معايير خاصة بالمخاطر تنسجم مع أفضل الممارسات وتنظم مبادئ الحكومة الأساسية لإدارة المخاطر التشغيلية. كما يساعد إطار العمل على الموازنة بين عمليات التحديد والتقييم والتحكم والقياس والرصد والإبلاغ عن المخاطر التشغيلية ضمن مختلف عمليات البنك. وتشرف لجنة إدارة المخاطر التشغيلية على معالجة جميع المخاطر الأخرى ذات الطبيعة التشغيلية. وتقوم اللجنة بمراجعة كفاءة وفاعلية نظم الرصد الداخلية، وإجراءات إدارة المخاطر التشغيلية ومنهجيات تقييم المخاطر، والتي تخضع بمجملها لرقابة منتظمة من البنك عبر قاعدة بيانات خاصة بالمخاطر التشغيلية ومؤشرات للمخاطر الرئيسية.



تقرير مجلس الإدارة
إلى السادة المساهمين

تقرير مجلس الإدارة إلى السادة المساهمين

يسرنا أن نعرض لكم النتائج المالية لبنك "رأس الخيمة الوطني" ("راك بنك") للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014، حيث وصل صافي الربح خلال عام إلى 1454,6 مليون درهم إماراتي، بزيادة معقولة بلغت 23,8 مليون درهم مقارنة مع عام 2013، مما يرسخ المكانة المتصدرة للبنك في دولة الإمارات العربية المتحدة من حيث متوسط العائد على الأصول البالغ 4,4%، ومتوسط العائد على حقوق المساهمين البالغ 22,2%. كما بلغ إجمالي الأصول 34,8 مليار درهم بزيادة قدرها 15,6% قياساً بالمستوى المسجل حتى تاريخ 31 ديسمبر 2013. وحققنا القروض والسلفيات نمواً بنسبة 15,4% قياساً بالعام الماضي، حيث أغلقت عند 25,8 مليار درهم.

وسجلت أنشطة كافة خطوط منتجات البنك أداءً استثنائياً خلال عام 2014، كما شهدنا زيادة لافتة في مصادر الدخل المتأتي من الرسوم ضمن جميع المجالات. وبالإضافة إلى الأداء القوي لقسم الخدمات المصرفية للأفراد في البنك، جددت استراتيجيتنا لعام 2014 التركيز على قطاع الخدمات المصرفية للأعمال الصغيرة والمتوسطة والتجارية، حيث سجلت محفظتها نمواً فاق الضعف بحلول نهاية العام الماضي.

الأداء المالي

ارتفع صافي أرباح البنك خلال عام 2014 بواقع 23,8 مليون درهم قياساً بالأرباح المسجلة في عام 2013، ويعزى ذلك بالدرجة الأولى إلى ارتفاع بواقع 4,8% دخل التشغيل، وزيادة قدرها 12,9% مقارنة بالعام الماضي. من جهة ثانية، نمت الأرباح التشغيلية قبل احتساب خسائر انخفاض القيمة بواقع 278,0 مليون درهم خلال عام 2013. وقابل ذلك تسجيل ارتفاع بواقع 204,7 مليون درهم في مخصصات انخفاض قيمة القروض بزيادة نسبتها 74,8% عن العام الماضي، وذلك نتيجة اتخاذنا القرار باعتماد نهج متحفظ فيما يتعلق بمخصصات القروض.

وارتفع إجمالي الدخل التشغيلي من 4,8% مليون درهم إلى 3,06 مليار درهم، ويعزى ذلك بشكل رئيسي إلى تحقيق زيادة قدرها 291,7 مليون درهم في صافي دخل الفوائد، وصافي الربح من عمليات التمويل الإسلامي. حيث ارتفع صافي دخل الفوائد وصافي الربح من عمليات التمويل الإسلامي ليصل إلى 2,76 مليار درهم. كما ارتفع دخل الفوائد من القروض والاستثمارات التقليدية بنسبة 4% عن العام الماضي، فيما انخفضت تكلفة الودائع بنسبة 16,3% مقارنة بالعام الماضي. وارتفع صافي الدخل من عمليات التمويل المتوافقة مع الشريعة الإسلامية بواقع 143,0 مليون درهم، وهو ما جاء منسجماً مع الارتفاع في محفظة التمويل الإسلامية.

وسجل الدخل غير المتأتي عن الفوائد نمواً بمقدار 113,1 مليون درهم ليبلغ 797,9 مليون درهم، وذلك نتيجة تحقيق زيادة بنسبة 23,0% في الدخل الناتج عن صافي إيرادات الرسوم والعمولات مقارنة بعام 2013. كما ارتفع إيرادات صرف العملات الأجنبية والمشتقات بواقع 12,0 مليون درهم مع تسجيل ارتفاع للإيرادات الأخرى بواقع 11,9 مليون درهم مقارنة بعام 2013. وجاء الانخفاض بواقع 34,9 مليون درهم في دخل الاستثمارات نتيجة تحقيق ربح لمرة واحدة من بيع السندات والأسهم خلال عام 2013.

من جهة ثانية، يعزى ارتفاع التكاليف التشغيلية بمقدار 126.3 مليون درهم بنسبة 9,2% مقارنة مع عام 2013 إلى ازدياد تكاليف العمالة بهدف دعم نمو الأعمال إضافة إلى ازدياد الاستثمارات في مجال تكنولوجيا المعلومات. وبالرغم من هذه الاستثمارات، بقيت الزيادة في تكاليف التشغيل دون مستوى نمو إجمالي الدخل التشغيلي البالغ 12,9%، مما يعكس مستويات ربحية ملائمة، وتراجعا في نسبة التكلفة للدخل إلى 42,3% مقارنة مع 43,8% خلال العام الماضي.

واستقرت نسبة القروض المتعثرة عند 2,4%، فيما بلغ صافي خسائر الائتمان السنوية إلى متوسط القروض والسلفيات 2,5%. وكما هو الحال دائماً، يمتلك البنك القدرة الكافية لمواجهة الخسائر الناجمة عن القروض بفضل اعتماده نسبة تغطية متحفظة بلغت 87,2% مقارنة مع 73,3% بنهاية عام 2013. ولا تأخذ هذه النسبة بالاعتبار العقارات المرهونة وغيرها من ضمانات الأصول القابلة للبيع والمتوفرة مقابل هذه القروض.

وارتفع إجمالي الأصول بنسبة 15,6% لتصل إلى 34,8 مليار درهم مقارنة مع نهاية عام 2013، وجاءت أكبر المساهمات في ذلك من إجمالي محفظة القروض والسلفيات والمحفظة الاستثمارية، واللتين سجلتا ارتفاعاً بنسبة 15,4% و40,4% تبعاً. وقد استقرت محفظة استثمارات البنك عند 3,8 مليار درهم، وهي مسعرة بالكامل بالدولار الأمريكي أو الدرهم الإماراتي.

من ناحية أخرى، سجل قطاع الخدمات المصرفية للشركات - الذي يغطي الأعمال الصغيرة والمتوسطة والإفراض التجاري - نمواً بواقع 131,4% ليصل إلى 1,3 مليار درهم قياساً بالعام الماضي. وقد تمكن قطاع التمويل القائم على الأصول - الذي تم إطلاقه حديثاً - من تخطي عتبة 100 مليون درهم بنهاية العام خلال ستة أشهر فقط. كما تواصل وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية "أمل" تحقيق النمو، حيث سجلت ارتفاعاً بواقع 2,2 مليار درهم في محفظة تمويلها، أي بزيادة قدرها 188,9% عن العام الماضي.

وسجلت ودائع العملاء نمواً بنسبة 6,9% لتصل إلى 24,7 مليار درهم مقارنة بعام 2013، وجاء هذا النمو نتيجة ارتفاع بمقدار 2 مليار درهم في الودائع التقليدية تحت الطلب، وارتفاع بواقع 295,9 مليون درهم في ودائع الادخار التقليدية، والتي قابلها انخفاض قدره 1,6 مليار درهم في الودائع التقليدية لأجل. وسجلت الودائع الإسلامية للعملاء نمواً بواقع 627,1 مليون درهم لتصل إلى 2,6 مليار درهم مقارنة مع العام الماضي.

وخلال النصف الأول من عام 2014، استكمل "راك بنك" عملية إصدار سندات بقيمة 500 مليون دولار أمريكي في إطار برنامجه للسندات متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار، وذلك عبر شركة "راك بنك للتمويل" (كايمان) المحدودة التابعة له. وتهدف هذه الخطوة إلى الاستفادة من فرص التمويل الحالية منخفضة التكلفة في سوق السندات، بما يمنحه الأسبقية في معالجة المفارقة الزمنية جراء تمويل القروض طويلة الأجل بودائع قصيرة الأجل وتنوع قاعدة المستثمرين. وتم إصدار السند الواحد بمعدل خصم 99,275% وبمعدل فائدة ثابتة قدره 3,25% سنوياً، علماً أن هذه السندات ستستحق في عام 2019.

وفي أغسطس 2014، حصل "راك بنك" على موافقة المساهمين للاستحواذ على حصة أغلبية في "شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين" (راك للتأمين) بسعر 3,64 درهماً إماراتياً للسهم الواحد. وقد حصل البنك على موافقة "مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي" يوم 6 يناير 2015، وهو يعزز استكمال الصفقة خلال الربع الأول 2015.

وانسجاماً مع مقتضيات اتفاقية "بارزل 2"، فقد بلغ معدل الشريحة الأولى من رأس المال في البنك 26,5% بنهاية العام الماضي بعد احتساب الأرباح وتوزيعات حصص الأرباح لعام 2014، (علماً أن النسبة الحالية خاضعة لموافقة المساهمين ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي)، وذلك مقارنة مع معدل 29,0% لعام 2013، ووفقاً لشروط المصرف البالغة 12%. وبلغت نسبة الأصول التنظيمية السائلة للبنك بنهاية العام 20,0%، مقارنة مع 19,8% بنهاية عام 2013، بينما استقرت نسبة السلفيات إلى الودائع عند مستوى 88,2% مقارنة مع 88,1% بنهاية عام 2013.

التصنيف

وتم تصنيف "راك بنك" من قبل الوكالات الدولية الرائدة التالية، والتي حافظت على تصنيفاتها الأخيرة دون تغيير خلال العام كما يلي:

وكالة التصنيف	آخر تحديث	الودائع	القوة المالية	الدعم
"موديز"	أكتوبر 2014	Baa1 / P-2	+D	-
"فيتش"	مارس 2014	BBB+ / F2	C	2
"كابيتال إنتلجنس"	أغسطس 2014	A- / A2	+BBB	2

تقرير مجلس الإدارة إلى السادة المساهمين

توزيعات الأرباح

أوصى اجتماع مجلس الإدارة الذي انعقد يوم ٢٦ يناير ٢٠١٥، بتوزيع أرباح نقدية بقيمة ٥٠٪. كما أجمع أعضاء المجلس على أن البنك يحظى بموقع جيد يؤهله لمواجهة التحديات المحتملة خلال عام ٢٠١٥. وسيترتب على توزيع الأرباح المقترحة الاحتفاظ بنحو ٤٢,٤٪ من الأرباح الصافية التي ستبقى ضمن حقوق المساهمين في البنك، مما سيسهم في نمو رأس المال والاحتياطي النقدي، وبالتالي تعزيز الوضع العام للبنك وتزويده بالدعم اللازم لتحقيق النمو المستقبلي. كما أوصى أعضاء مجلس الإدارة بزيادة احتياطي المخاطر العام ١٠٠ مليون درهم إماراتي، واحتياطي مخاطر الائتمان ١٠٠ مليون درهم، واحتياطي المخاطر الائتمانية التنظيمي ٥٣ مليون درهم إماراتي حتى تتسق مع نسبة ١,٥٪ من إجمالي نسبة الأصول المرجحة لمخاطر الائتمان في البنك. وستسهم هذه التدابير في رفع حقوق المساهمين في البنك إلى ٦,٣ مليار درهم إماراتي بعد دفع الأرباح النقدية المقترحة. ويتوافر جدول التوزيعات المفصل في المدونة رقم ١٩ المرتبطة بالبيانات المالية.

التكريم والجوائز التي حصدها البنك في عام ٢٠١٤

- تيوأ البنك المرتبة الأولى في دولة الإمارات والسابعة عشرة عالمياً من حيث متوسط العائد على الأصول، وذلك بحسب تصنيف "أفضل 1000 بنك لعام 2014" الذي تصدره مجلة "ذا بانكر"
- فاز البنك بجائزة أفضل "مبادرة للخدمات المصرفية عبر الإنترنت" ضمن حفل توزيع جوائز مجلة "آسيان بانكر" 2014 لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.
- نال البنك جائزة "أفضل تطبيق لبرنامج مصرفي أساسي" في الشرق الأوسط ضمن حفل توزيع جوائز مجلة "آسيان بانكر" 2014 لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.
- حازت بطاقة تيتانيوم الائتمانية للشركات التي يصدرها البنك على جائزة "أفضل برنامج تسديد" للشركات الصغيرة والمتوسطة في الشرق الأوسط وأفريقيا وجنوب شرق آسيا، وذلك ضمن المنتدى الذي نظّمته شركة "ماستركارد".
- جائزة أفضل جهة عمل جديدة خلال العام من قبل كليات التقنية العليا.

النظرة المستقبلية لعام ٢٠١٥

وكما توقع البنك، جاء صافي نمو الأرباح خلال عام ٢٠١٤ متأثراً بارتفاع مخصصات القروض نتيجة توفير مخصصات وقائية على القروض المعاد هيكلتها في إحدى محافظ الإقراض الشخصي غير المضمونة. ومع ذلك، كانت إدارة البنك قادرة على قيادة نمو الأصول والدخل من الرسوم من خطوط منتجات البنك الأخرى بنجاح في عام ٢٠١٤ وضمان نمو قوي جدا في إيرادات البنك.

مع نتائج قوية لعام ٢٠١٤، فإن البنك في مركز تنافسي قوي لتوسيع أنشطته وتعزيز حصته في السوق خلال عام ٢٠١٥. وبالإضافة إلى تعزيز خدمات التحويلات، يخطط البنك لإطلاق منتجات وخدمات جديدة للأفراد والشركات خلال العام الجديد. كما يلتزم البنك أيضاً بتوسيع عدد فروع شبكته من أجهزة الصراف الآلي في أرجاء دولة الإمارات العربية المتحدة بالترافق مع إثراء محفظته من الحلول الرقمية. علاوة على ذلك، ستساهم استراتيجية أعمالنا في سعي البنك على تنمية الإيرادات في مجال الخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية للشركات، والخدمات المصرفية الإسلامية، إلى جانب سعينا لاغتنام فرص جديدة تعود بنتائج مجزية على مساهمينا.

ونحن ممتنون لاستمرار الدعم الكامل من صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة وحكومة رأس الخيمة. نترغب الإدارة أيضاً أن تشكر إدارة وموظفي البنك لأدائهم خلال العام ٢٠١٤ وعملاء البنك على دعمهم المستمر.

سمو الشيخ عمر بن صقر القاسمي،

رئيس مجلس إدارة "راك بنك"

بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة

٢٦ يناير ٢٠١٥



تقرير مدقق الحسابات المستقل

تقرير مدقق الحسابات المستقل

التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المؤددة المرفقة لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم بـ "المجموعة") والتي تتكون من المركز المالي المؤد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وبيان الدخل المؤد وبيان الدخل الشامل المؤد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المؤد وبيان التدفقات النقدية المؤد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المؤددة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية كي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

تنحصر مسؤوليتنا في إبداء رأينا حول هذه البيانات المالية المؤددة بناءً على عملية التدقيق التي قمنا بها. لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، تستدعي هذه المعايير التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية المؤددة خالية من أية أخطاء جوهريّة.

تتضمن عملية التدقيق القيام بإجراءات للحصول على إثباتات تدقيق حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية المؤددة، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهريّة للبيانات المالية المؤددة، سواء كان ذلك بسبب الاحتيال أو الخطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار الرقابة الداخلية المتصلة بإعداد المنشأة وعرضها العادل للبيانات المالية المؤددة بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة، تتضمن عملية التدقيق كذلك تقيماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقيماً لأسلوب عرض البيانات المالية بشكل عام.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساسين مناسب للرأي الذي نبيده بناءً على عملية التدقيق.

الرأي

برأينا، تعبر البيانات المالية المؤددة المرفقة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية،

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته، نفيديكم بما يلي:

- أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- أن البيانات المالية تتوافق، ومن كافة النواحي الجوهرية، مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته ومع النظام الأساسي للبنك؛
- أن البنك قد احتفظ بسجلات محاسبية صحيحة وأن البيانات المالية متوافقة معها؛
- أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير مجلس الإدارة تتفق مع السجلات المحاسبية للبنك، و لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البنك قد أحل بأي من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (8) لسنة 1984، وتعديلاته أو نظامه الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطته أو مركزه المالي كما في 31 ديسمبر 2014.

وبالإضافة إلى ذلك، ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠ وتعديلاته، نفيديكم بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والتوضيحات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

أمين ناصر

سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣.٧
دبي، الإمارات العربية المتحدة

برايس ووترهاوس كوبرز ٢٦ يناير ٢٠١٤

بيان المركز المالي الموّحد

في ٣١ ديسمبر			٢٠١٤	٢٠١٣
إيضاح	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات				
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٥	٤,٢١٧,٤٦٩	٣,٦٢٢,٢٦٢	
مبالغ مستحقة من مصارف أخرى	٦	٣٠٥,٩٤٧	٥٤٣,٨٩٩	
قروض وسلف، بالصافي	٧,٨	٢٥,٢٦٦,٤٧٥	٢١,٩٥٩,٢٤٥	
أوراق مالية استثمارية	٩	٣,٧٨٥,٢٨٩	٢,٦٩٥,٩٥٢	
ممتلكات ومعدات، بالصافي	١٠	٩٣٧,٧١٤	١,٠٢٨,٨٧٣	
موجودات أخرى	١١	٣١٧,٢٦٣	٢٧٦,٥٣٨	
مجموع الموجودات		٣٤,٨٣٠,١٥٧	٣٠,١٢٦,٧٦٩	
المطلوبات				
مبالغ مستحقة لمصارف أخرى	١٢	٧٦١,٨٠٧	٣,٣٥٧	
مبالغ مستحقة لعملاء	١٤,١٣	٢٤,٦٥١,٤٠٨	٢٣,٠٦٩,١٤٧	
ادوات دين مصدرة	٣٤	١,٦٦٧,٦٢٩	-	
مطلوبات أخرى	١٥	٥٤٥,١٩٥	٤٧٢,٧٤٥	
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	١٦	٧٢,٩٩٧	٦٥,٤٥٠	
مجموع المطلوبات		٢٧,٦٩٩,٠٣٦	٢٣,٦١٠,٦٩٩	
حقوق الملكية للمساهمين				
رأس المال	١٧	١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	
علاوة إصدار	١٨	١١٠,٣٥٠	١١٠,٣٥٠	
أرباح محتجزة		١,٧٨٤,٠٦٥	١,٤٥٢,٤٣٩	
احتياطيات أخرى منسوبة لـ:	١٩	٣,٥٦٠,٤٦١	٣,٢٧٧,٠٣٦	
حقوق الملكية لمساهمي البنك		٧,١٣١,١٢١	٦,٥١٦,٠٧٠	
حقوق الملكية غير المسيطرة		-	-	
مجموع حقوق الملكية للمساهمين		٧,١٣١,١٢١	٦,٥١٦,٠٧٠	
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين		٣٤,٨٣٠,١٥٧	٣٠,١٢٦,٧٦٩	

تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ يناير ٢٠١٥ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

بيتر وليام إينجلاند
الرئيس التنفيذي

سمو الشيخ عمر بن صقر القاسمي
رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل الموّحد

٢٠١٣	٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	
ألف درهم	ألف درهم	إيضاح	
٢,٦٧٧,٤٨٠	٢,٧٨٥,٣١٩	٢٢	إيرادات فوائد
(٢٤٧,٥٠٥)	(٢٠٧,١١٦)	٢٢	مصاريف فوائد
٢,٤٢٩,٩٧٥	٢,٥٧٨,٢٠٣		صافي إيرادات الفوائد
٤٧,١١٦	٢٠٩,٢٩٠	٢٣	إيرادات من التمويل الإسلامي
(١١,٥٨٤)	(٣٠,٢٨٧)	٢٣	توزيع أرباح إسلامية
٣٥,٥٣٢	١٧٩,٠٠٣		صافي إيرادات التمويل الإسلامي
٢,٤٦٥,٥٠٧	٢,٧٥٧,٢٠٦		صافي إيرادات فائدة وإيرادات من التمويل الإسلامي
٥٢٨,٨٦٣	٦٥٢,٩٤٥	٢٤	صافي إيرادات رسوم وعمولات
٧٤,٨٠٠	٨٦,٨١٣		إيرادات صرف عملات أجنبية
٤١,٣٠٨	٦,٤٣٥	٩ (ج)	إيرادات من أوراق مالية استثمارية
٣٩,٨٤٩	٥١,٧٥٣		إيرادات عمليات أخرى
٦٨٤,٨٢٠	٧٩٧,٩٤٦		إيرادات أخرى لا تشمل الفائدة
٣,١٥٠,٣٢٧	٣,٥٥٥,١٥٢		إيرادات العمليات
(١,٣٧٨,٨٨٦)	(١,٥٠٥,٢١٩)	٢٥	مصاريف العمليات
١,٧٧١,٤٤١	٢,٠٤٩,٩٣٣		أرباح العمليات قبل مخصص انخفاض القيمة
(٣٤٠,٦٢٣)	(٥٩٥,٣٣١)	٧ (د)	مخصص الانخفاض في قيمة قروض وسلف صافية من المبالغ المستردة
١,٤٣٠,٨١٨	١,٤٥٤,٦٠٢		صافي ربح السنة
			العائد إلى:
١,٤٣٠,٨١٨	١,٤٥٤,٦٠٢		حقوق ملكية مساهمي البنك
-	-		حصص غير مسيطرة
١,٤٣٠,٨١٨	١,٤٥٤,٦٠٢		صافي ربح السنة
٠,٨٥	٠,٨٧	٢٧	ربحية السهم الواحد الأساسية والمخفضة بالدرهم الإماراتي



بيان الدخل الشامل المّوحد

٢٠١٣	٢٠١٤	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	
ألف درهم	ألف درهم	إيضاح	
١,٤٣٠,٨١٨	١,٤٥٤,٦٠٢		صافي ربح السنة
بنود قد تخضع لإعادة تصنيفها عقب بيان الدخل			
٢٦,١٥٦	٢,٢٠٨	٩ (ب)	التغيرات في القيمة العادلة لأوراق مالية استثمارية متاحة للبيع
٢٦,٥٧٦	(٣,٦٣٦)	٩ (ج)	تحرير خسارة القيمة العادلة إلى بيان الدخل من استبعاد أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع
(٤٢٠)	(١,٤٢٨)		مجموع الدخل الشامل الآخر
١,٤٣٠,٣٩٨	١,٤٥٣,١٧٤		مجموع الدخل الشامل للسنة
منسوبة لـ:			
١,٤٣٠,٣٩٨	١,٤٥٣,١٧٤		حقوق ملكية مساهمي البنك
-	-		حصص غير مسيطرة
١,٤٣٠,٣٩٨	١,٤٥٣,١٧٤		مجموع الدخل الشامل للسنة



بيان التغيرات في حقوق الملكية للمساهمين الموحد

المجموع	حقوق ملكية مساهمين ثانويين	حقوق ملكية مساهمي البنك	احتياطيات أخرى	أرباح محتجزة	علاوة إصدار	إيضاح رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥,٦٩٥,٢١٥	-	٥,٦٩٥,٢١٥	٢,٨٧٧,٨٩٧	١,١٨٣,١٠٩	١١٠,٣٥٠	١,٥٢٣,٨٥٩	في ١ يناير ٢٠١٣
١,٤٣٠,٣٩٨	-	١,٤٣٠,٣٩٨	(٤٢٠)	١,٤٣٠,٨١٨	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	٢٦,٠٠٠	(٢٦,٠٠٠)	-	-	١٩ محول إلى احتياطي نظامي لمخاطر الائتمان
-	-	-	١٤٣,٠٨٢	(١٤٣,٠٨٢)	-	-	١٩ محول إلى احتياطي قانوني
-	-	-	٣٠,٤٧٧	(٣٠,٤٧٧)	-	-	١٩ محول إلى احتياطي إختياري
-	-	-	١٠٠,٠٠٠	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	١٩ محول إلى احتياطي مخاطر الائتمان
-	-	-	١٠٠,٠٠٠	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	١٩ محول إلى الاحتياطي المصرفي العام
-	-	-	-	(١٥٢,٣٨٦)	-	١٥٢,٣٨٦	أسهم منحة مصدرة
(٦.٩,٥٤٣)	-	(٦.٩,٥٤٣)	-	(٦.٩,٥٤٣)	-	-	١٧ توزيعات أرباح نقدية لمساهمي البنك
٦,٥١٦,٠٧٠	-	٦,٥١٦,٠٧٠	٣,٢٧٧,٠٣٦	١,٤٥٢,٤٣٩	١١٠,٣٥٠	١,٦٧٦,٢٤٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١,٤٥٣,١٧٤	-	١,٤٥٣,١٧٤	(١,٤٢٨)	١,٤٥٤,٦٠٢	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	٥٣,٠٠٠	(٥٣,٠٠٠)	-	-	١٩ محول إلى احتياطي نظامي لمخاطر الائتمان ٢٠١١
-	-	-	٣٠,٣٨٦	(٣٠,٣٨٦)	-	-	١٩ محول إلى احتياطي قانوني
-	-	-	(١,٤٦٧)	(١,٤٦٧)	-	-	١٩ محول إلى احتياطي إختياري
-	-	-	١٠٠,٠٠٠	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	١٩ محول إلى احتياطي مخاطر الائتمان
-	-	-	١٠٠,٠٠٠	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	١٩ محول إلى الاحتياطي المصرفي العام
(٨٣٨,١٢٣)	-	(٨٣٨,١٢٣)	-	(٨٣٨,١٢٣)	-	-	٢٨ أسهم منحة مصدرة
-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح نقدية
٧,١٣١,١٢١	-	٧,١٣١,١٢١	٣,٥٦٠,٤٦١	١,٧٨٤,٠٦٥	١١٠,٣٥٠	١,٦٧٦,٢٤٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بيان التدفقات النقدية الموحّد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر			٢٠١٤	٢٠١٣
إيضاح	ألف درهم	ألف درهم		
أنشطة العمليات				
			١,٤٥٤,٦٠٢	١,٤٣٠,٨١٨
التسويات:				
مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف صافية من الاسترداد	٧ (د)	٥٩٥,٣٣١	٣٤٠,٦٢٣	
الاستهلاك	٢٥٠٠	١٣٠,٠٠٠	١٢٦,٩٠٨	
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	١٦	١٧,٩٦٨	١٣,٧٧٦	
ربح من بيع ممتلكات ومعدات		(١,١٨٢)	(٤٦٥)	
إطفاء خصم متعلق بأوراق مالية استثمارية محتفظ بها لحين استحقاقها	٩ (ب)	١٥,٧٨٤	١٣,٣٩٩	
ربح من بيع أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	٩ (ج)	(١,٣٣٤)	-	
ربح من بيع أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع	٩ (ج)	(٣,٦٣٦)	(٢٦,٥٧٦)	
خسارة/ (ربح) من بيع أوراق مالية استثمارية محتفظ بها لحين استحقاقها	٩ (ج)	٧.٩	(٨,٤١٠)	
التدفقات النقدية للعمليات قبل سداد مكافآت نهاية الخدمة للموظفين والتغيرات في الموجودات والمطلوبات				
مدفوعات مكافآت نهاية خدمة للموظفين	١٦	(١٠,٤٢١)	(٩,٧٦٨)	
التغيرات في الموجودات والمطلوبات:				
ودائع إلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٥	(٤١٥,٤١١)	(٤٦٠,٤٥٦)	
شهادات ودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بفترات استحقاق تتجاوز ٣ أشهر	٥	(٢٥٠,٠٠٠)	-	
مستحقات من بنوك أخرى بفترات استحقاق ٣ أشهر أو أكثر		-	(٢٠٦,٩٥٢)	
قروض وسلف (صافية من المحلّل للانخفاض في القيمة والمبالغ المحذوفة/المستردة)	٧	(٣,٩٠٢,٥٦١)	(٢,٠١٦,٤٤١)	
موجودات أخرى	١١	(٤٠,٧٢٥)	(٣٢,٣٦٤)	
مبالغ مستحقة لمصارف أخرى (صافية من المبالغ المستحقة للمصرف المركزي)	١٢	٧٥٨,٤٥٠	(٩٧,١٠٨)	
مبالغ مستحقة لعملاء	١٣	١,٥٨٢,٢٦١	٢,٣٤٩,٤٢٢	
مطلوبات أخرى	١٥	٧٢,٤٥٠	(٦٧,١٦٩)	
صافي النقد الناتج عن أنشطة العمليات				
أنشطة الاستثمار				
شراء أوراق مالية استثمارية	٩ (ب)	(١,٢٥٣,٩٥٥)	(١,٩٣٥,٥٧٥)	
شراء ممتلكات ومعدات	١٠	(٤٥,١١١)	(١٢٠,٣٤٣)	
عوائد من استحقاق/بيع أوراق مالية استثمارية	٩ (ب,ج)	١٥١,٦٦٧	٨٤٧,٦٦٨	
عوائد من بيع ممتلكات ومعدات		٧,٤٥٢	٨٠٠	
صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار				
أنشطة التمويل				
أدوات دين مصدرة	٣٤	١,٦٦٧,٦٢٩	-	
توزيعات أرباح مدفوعة لمساهمي حقوق الملكية في البنك	١٧,٢٨	(٨٣٨,١٢٣)	(٦٠٩,٥٤٣)	
توزيعات أرباح مدفوعة لمساهمين ثانويين	١٧,٢٨	-	-	
صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل				
صافي الانخفاض في النقد وما في حكمه				
نقد وما في حكمه في بداية السنة		١,٣١٠,٣٤٧	١,٣٦٤,١٩٩	
نقد وما في حكمه في نهاية السنة	٣٠	١,٠٠٢,١٩١	١,٣١٠,٣٤٧	

A photograph of a rocky mountain peak with a red horizontal bar above the text. The background shows a hazy, mountainous landscape under a bright sky.

إيضاحات حول البيانات المالية

إيضاحات حول البيانات المالية

١. التأسيس والأنشطة الرئيسية

بنك رأس الخيمة الوطني ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة رأس الخيمة في الإمارات العربية المتحدة وذلك بموجب القانون الإتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعدلاته)، يقع المركز الرئيسي للبنك في بناية بنك رأس الخيمة الوطني، منطقة الرفاعة، مخرج ١٢٩، شارع الشيخ محمد بن زايد، رأس الخيمة.

يعمل البنك في مجال تقديم الخدمات المصرفية للأفراد والشركات والمنتجات الإسلامية من خلال شبكة مؤلفة من أربعة وثلاثون فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يشمل بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) البنك وأربع شركات تابعة وهي شركة راک للتمويل الإسلامي (ش.م.ع) ومكتب خدمات الدعم (ش.م.ع) وشركة راک تكنولوجي في المنطقة الحرة وشركة كايمن للتمويل المحدودة (يشار إليهم مجتمعين بالمجموعة) وتشمل البيانات المالية الموحدة البنك وشركاته التابعة (يرجى الرجوع للإيضاح رقم ٣٣ للمزيد من التفاصيل حول الشركات التابعة).

تشمل البيانات المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة (ويشار إليهم مجتمعين بالمجموعة).

٢. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية مبينة أدناه، لقد تم تطبيق هذه السياسات بانتظام على كافة السنوات المستعرضة ما لم يذكر خلاف ذلك.

أ. أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس الاستمرارية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية السارية على الشركات التي تعد تقاريرها المالية وفق تلك المعايير. تم إعداد البيانات المالية الموحدة طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المتاحة للبيع والأدوات المالية المشتقة التي تم قياسها بالقيمة العادلة.

إن إعداد البيانات المالية وفق المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للبنك، لقد تم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تُعد فيها الافتراضات والتقديرات أساسية للبيانات المالية في الإيضاح رقم ٤.

المعايير والتعديلات للمعايير المنشورة وتفسيرات المعايير المحاسبية الدولية المطبقة على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤

الموضوع	المتطلبات الرئيسية	تاريخ التطبيق
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، ١٢ ومعايير المحاسبة الدولي رقم ٢٧ حول توحيد المنشآت الاستثمارية	هذه المتطلبات متعلقة فقط بالمنشآت الاستثمارية، وبالتالي فهي لا تنطبق على المجموعة.	١ يناير ٢٠١٤
تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ "الأدوات المالية: العرض" حول مقاصة الموجودات والمطلوبات	تتعلق هذه التعديلات بإرشادات التطبيق لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ "الأدوات المالية: العرض" وهي توضح بعض متطلبات مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية على الميزانية العمومية.	١ يناير ٢٠١٤
تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ "انخفاض قيمة الموجودات" حول إفصاحات المبالغ المقابلة للاسترداد	يتناول هذا التعديل الإفصاح عن المعلومات حول القيمة القابلة للاسترداد للموجودات التي انخفضت قيمتها إذا كانت تلك المبالغ قائمة على القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد.	١ يناير ٢٠١٤
تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" حول تجديد المشتقات	يوفر هذا التعديل إعفاء من وقف محاسبية التحوط عندما يكون تجديد أداة تحوط إلى طرف مقابل مركزي متوافقاً مع معايير محددة.	١ يناير ٢٠١٤

بخلاف ما سبق، لا توجد معايير دولية للتقارير المالية أو تفسيرات لمعايير التقارير المالية الدولية أخرى تم تطبيقها للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2014 لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ. أساس الإعداد (تابع)

المعايير المطبقة الجديدة التي أصبحت سارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ بعد أول يناير ٢٠١٤ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

الموضوع	المتطلبات الرئيسية	تاريخ التطبيق
تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ "منافع الموظفين" فيما يتعلق بمساهمة الموظفين أو طرف ثالث بخطط المنافع المحددة.	ينطبق هذا التعديل على مساهمات الموظفين أو أطراف ثالثة في خطط المنافع المحددة ويوضح معالجة هذه المساهمات. يميز التعديل بين المساهمات المرتبطة بالخدمة فقط خلال فترة نشأتها وتلك المرتبطة بالخدمة في أكثر من فترة واحدة. يهدف هذا التعديل إلى تبسيط المحاسبة للمساهمات غير المتعلقة بعدد سنوات خدمة الموظف، مثل مساهمات الموظفين التي يتم احتسابها وفقاً لنسبة مئوية محددة من الراتب. يتعين على المنشآت التي تطبق خططا تتطلب مساهمات أن تعترف بمزايا هذه المنافع على امتداد فترة عمل الموظف.	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ "قياس القيمة العادلة"	إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ "قياس القيمة العادلة" معدل لتوضيح أن استثناء المحفظة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ ينطبق على جميع العقود "بما في ذلك العقود غير المالية) ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ١٣ أو معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩.	١ يوليو ٢٠١٤
معدّل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ "قياس القيمة العادلة" أساس الاستنتاجات لتوضيح أنه لم يقصد إزالة القدرة على قياس الذمم المدينة والدائنة قصيرة الأجل في مبالغ الفواتير عندما يكون تأثير المحاسبة غير جوهري.	عدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ "قياس القيمة العادلة" أساس الاستنتاجات لتوضيح أنه لم يقصد إزالة القدرة على قياس الذمم المدينة والدائنة قصيرة الأجل في مبالغ الفواتير عندما يكون تأثير المحاسبة غير جوهري.	١ يوليو ٢٠١٤
معدّل المعيار الدولي رقم ٢٤ "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة"	تم تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" بحيث يشمل مفهوم الأطراف ذات العلاقة المنشآت التي تقدم خدمات موظفي الإدارة الرئيسيين إلى المنشأة التي تقوم بإعداد التقارير أو إلى الشركة الأم لها ("المنشأة الإدارية"). ويتوجب الإفصاح عن المبالغ المحملة على المنشأة المعدة للتقارير.	١ يوليو ٢٠١٤

الموضوع	المتطلبات الرئيسية	تاريخ التطبيق
معدّل معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ "قطاعات الأعمال" بحيث يتطلب الإفصاح عن الأحكام الصادرة عن الإدارة في تجميع قطاعات الأعمال. كما تم تعديله بحيث يتطلب تسوية موجودات القطاعات مع موجودات المنشأة عند الإفصاح عن موجودات القطاعات.	تم تعديل معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ "قطاعات الأعمال" بحيث يتطلب الإفصاح عن الأحكام الصادرة عن الإدارة في تجميع قطاعات الأعمال. كما تم تعديله بحيث يتطلب تسوية موجودات القطاعات مع موجودات المنشأة عند الإفصاح عن موجودات القطاعات.	١ يوليو ٢٠١٤
تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والمنشآت والمعدات" ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ "الموجودات غير الملموسة" فيما يتعلق بالاستهلاك والإطفاء.	يوضح هذا التعديل أن استخدام أساليب مستندة إلى الإيرادات في حساب استهلاك الأصل ليست مناسبة لأن الإيرادات التي تتحقق من نشاط يتضمن استخدام أصل معين إنما تعكس بصورة عامة عوامل وليس استهلاك المزايا الاقتصادية الكامنة في الأصل.	١ يناير ٢٠١٦
معدّل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ "منافع الموظفين" - يوضح التعديل أنه، عند تحديد معدل الخصم للالتزامات مكافآت نهاية الخدمة، فإن العنصر المهم هو العملة التي تكون المطلوبات مقومة بها وليس الدولة التي تنشأ فيها. يعتمد تقييم مدى وجود سوق مكثف لسندات الشركات عالية الجودة على سندات الشركات بالعملة وليس بالدولة. وبشكل مماثل، عندما لا يوجد سوق مكثف لسندات الشركات عالية الجودة في تلك العملة فإنه ينبغي استخدام السندات الحكومية بالعملة ذات الصلة. يطبق هذا التعديل بأثر رجعي لكنه يقتصر على بداية أولى الفترات المعروضة.	وقد أوضح هذا التعديل أيضاً أن الإيرادات تعتبر بشكل عام أساساً غير ملائم لقياس استهلاك المزايا الاقتصادية الكامنة في أصل غير ملموس. يمكن تنفيذ هذا الافتراض في بعض الحالات المحدودة وهي عندما يتم التعبير عن الأصل غير الملموس كقياس للإيراد أو عندما يمكن إثبات وجود ارتباط قوي بين الإيراد واستهلاك المزايا الاقتصادية للأصل غير الملموس.	١ يوليو ٢٠١٦
معدّل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والتفسيرات ذات الصلة.	هذا هو المعيار المعتمد في الاعتراف بالإيرادات، وهو يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١١ "عقود الإنشاءات" ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والتفسيرات ذات الصلة.	١ يوليو ٢٠١٦
معدّل معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٥ "الإيرادات من عقود مع عملاء"	يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يملك العميل السيطرة على سلعة أو خدمة معينة. يحصل العميل على السيطرة عندما يملك القدرة على توجيه الاستخدام والحصول على المنافع من السلعة أو الخدمة. يتمثل المبدأ الأساسي لهذا المعيار في أن المنشأة تقيد الإيرادات لعرض نقل البضائع أو الخدمات الموعودة إلى العملاء بمقدار يعكس الثمن الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات.	١ يناير ٢٠١٧
كما يتضمن المعيار مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح التي ينتج عنها تقديم المنشأة بيانات مالية للمستخدمين تتضمن معلومات شاملة حول طبيعة ومقدار وتوقيت وعدم اليقين للإيرادات والتدفقات النقدية الناتجة عن عقود المنشأة مع عملاء.	كما يتضمن المعيار مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح التي ينتج عنها تقديم المنشأة بيانات مالية للمستخدمين تتضمن معلومات شاملة حول طبيعة ومقدار وتوقيت وعدم اليقين للإيرادات والتدفقات النقدية الناتجة عن عقود المنشأة مع عملاء.	

إيضاحات حول البيانات المالية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ. أساس الإعداد (تابع)

الموضوع	المتطلبات الرئيسية	تاريخ التطبيق
معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ "الأدوات المالية"	إن النسخة الكاملة من معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ تستبدل غالبية الإرشادات الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. احتفظ معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ "الأدوات المالية" بنموذج القياسات المتعددة ووضع ثلاث فئات أساسية لقياس الموجودات المالية هي: التكلفة المطفأة، والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد أساس التصنيف على نموذج الأعمال لدى المنشأة وسمات التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي. ينبغي أن تقاس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع الخيار غير القابل للإلغاء عند البداية من أجل عرض التغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. يوجد الآن نموذج جديد للخسائر الائتمانية المتوقعة يستبدل نموذج الخسارة المتكبدة المستخدم في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.	١ يناير ٢٠١٨
	لم تطرأ تغيرات فيما يتعلق بالمطلوبات المالية على التصنيف والقياس باستثناء الاعتراف بالتغيرات في المخاطر الائتمانية الذاتية في الدخل الشامل الآخر، وبالنسبة للمطلوبات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.	
	يتضمن معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ تبسيطا لفعالية التحوط من خلال استبدال فحوصات فعالية التحوط، وهو يتطلب علاقة اقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط وأن تكون "نسبة التحوط" يجب أن تتطابق مع تلك التي تستخدمها الإدارة بالفعل لأغراض إدارة المخاطر. يبقى التوثيق المستمر مطلوبا لكنه يختلف عن الوثائق المعدة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.	

باستثناء معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩، تتوقع الإدارة أن هذه المعايير والتعديلات الجديدة لن يكون لها تأثير مادي على البيانات الموحدة للمجموعة وسوف يتم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة عندما تصبح إلزامية. ما زالت المجموعة تجري تقييما للأثر اعتماد معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ والذي من المحتمل أن يكون له أثر مادي على نتائج المجموعة بمجرد اعتماده.

ب. أساس توحيد البيانات

البيانات المالية الموحدة تشمل البيانات المالية الموحدة لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) وشركاته التابعة ("ويشار إليهم مجتمعين بالمجموعة") كما هو موضح في الإيضاح ٣٣.

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت التي يكون للمجموعة القدرة على التحكم فيها. ويحدث التحكم عندما تتعرض المجموعة أو تملك الحق في عوائد متغيرة من مشاركتها في المنشأة وتملك القدرة على التأثير في تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل اعتبارا من تاريخ نقل السيطرة إلى المجموعة.

المعاملات المحذوفة من البيانات الموحدة

تشمل الأرصدة بين شركات المجموعة والدخل والمصروفات (باستثناء عائدات أو خسائر المعاملات بالعملة الأجنبية) الناتجة عن المعاملات بين شركات المجموعة، عند إعداد البيانات المالية الموحدة، يتم إستيعادها، يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي يتم بها إستيعاد المكاسب غير المحققة، ولكن فقط إلى الحد الذي لا يتوفر فيه دليل على انخفاض القيمة.

ج. القروض والسلف ومخصص الانخفاض في القيمة

القروض والسلف هي عبارة عن موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو دفعات قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشطة. يتم إدراج القروض والسلف بالتكلفة العادلة، وهي المقابل النقدي لإنشاء أو شراء قرض بما في ذلك أي تكاليف معاملات، وتقاس لاحقا بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

تقوم المجموعة بتاريخ كل مركز مالي بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على أن القروض والسلف قد تعرضت للانخفاض في قيمتها، تتعرض القروض والسلف للانخفاض في القيمة ويتم تكبد خسائر الانخفاض في القيمة فقط عند وجود دليل موضوعي على أن البنك لن يكون قادراً على تحصيل كافة المبالغ المستحقة.

المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد وجود دليل موضوعي على وجود خسارة في انخفاض القيمة تشمل:

- تعثر المدفوعات المترتبة عن التعاقدات في أصل الدين أو الفائدة؛
- صعوبات التدفقات النقدية التي يعاني منها للمقترض؛
- مخالفة أحكام أو شروط القرض؛
- البدء في إجراءات الإفلاس؛
- تدهور الوضع التنافسي للمقترض؛
- التراجع في قيمة الضمان؛
- وجود معلومات قابلة للملاحظة تشير إلى وجود انخفاض ملحوظ في التدفقات النقدية المستقبلية المقدره من محفظة من الموجودات المالية منذ الإدراج الأولي لتلك الموجودات، رغم أن الانخفاض لا يمكن تحديده بعد مع وجود الموجودات المالية المنفردة في المحفظة بما في ذلك:

١. التغيرات المعاكسة في حالة الدفع للمقترضين في المحفظة،

٢. الظروف المحلية أو الاقتصادية التي ترتبط بحالات التأخر في موجودات المحفظة.

إيضاحات حول البيانات المالية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ج. القروض والسلف ومخصص الانخفاض في القيمة (تابع)

تقوم المجموعة أولاً بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل فردي للموجودات المالية الهامة، وبشكل فردي أو بصورة مشتركة للموجودات المالية التي لا تعتبر مؤثرة عند تقييمها بصورة فردية، إذا قررت المجموعة عدم توفر دليل موضوعي على إنخفاض موجودات مالية بصورة منفردة، سواء كان ذلك ذو تأثير جوهري أم لا، ويشمل ذلك الموجودات ضمن مجموعة من الموجودات المالية التي لها خصائص مخاطر ائتمانية مشابهة ومن ثم يتم تقييم الإنخفاض في قيمتها بصورة مشتركة. الموجودات التي يتم تقييم الإنخفاض في قيمتها بشكل فردي والتي تتكبد خسائر انخفاض في قيمتها لا يتم إدراجها ضمن التقييم الجماعي لانخفاض القيمة.

يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) ويتم خصمها باستخدام معدل الفائدة الفعلية للموجودات المالية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب مخصص ويُدْرَج مبلغ الخسارة في بيان الدخل الموحد، إذا نقصت قيمة الانخفاض لاحقاً نتيجة لسبب حدث بعد عملية الحذف، فيتم تحرير المخصص وقيده في بيان الدخل الموحد، إذا كان للقروض سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم لقياس أي خسارة للإنخفاض في القيمة يتم على أساس سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

إن حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجودات المالية المتوفرة كضمانات يعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن بيع تلك الضمانات ناقصاً للتكاليف المرتبطة بالحصول على تلك الضمانات وبيعها، سواء كان بيع الضمان بشكل مبكر مرجحاً أم لا.

لأغراض تقييم الانخفاض في القيمة بشكل جماعي، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس خصائص مخاطر الائتمان المتشابهة (أي على أساس عملية تقييم المجموعة للمخاطر التي تأخذ في الاعتبار نوع الموجودات وقطاع العمل ونوع الضمان وحالة التأخر في السداد والعوامل الأخرى ذات الصلة)، تعد هذه الخصائص هامة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات هذه الموجودات بوصفها مؤشراً على قدرة المدينين على سداد المبالغ المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية للموجودات التي يتم تقييمها.

إن التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة من الموجودات المالية، التي يتم تقييمها بشكل جماعي لتحديد الانخفاض في القيمة، يتم تقييمها على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات وتجربة الخسارة التاريخية للموجودات ذات الخصائص المماثلة من مخاطر الائتمان، يتم تعديل تجربة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية التي يمكن ملاحظتها لتعكس آثار الظروف الراهنة التي لم تؤثر على الفترة التي تستند إليها تجربة الخسارة التاريخية وتزيل الآثار المترتبة على الظروف السائدة في الفترة التاريخية التي لا تتوفر في الوقت الراهن.

إن تقديرات التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الموجودات تعكس وتتوافق مع التغيرات الملحوظة في البيانات ذات الصلة من فترة لآخرى (مثل التغيرات في معدلات البطالة، أو ارتفاع أسعار العقارات، أو حالة المدفوعات، أو غيرها من العوامل التي تدل على التغيرات في احتمالية تكبد الخسائر وحجمها)، إن المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية تتم مراجعتها بانتظام من قبل البنك للحد من أية فروقات تنشأ بين تقديرات الخسائر وتجربة الخسارة الفعلية.

عندما يصبح قرض ما غير قابل للتحويل، يتم حذفه مقابل مخصص الانخفاض في القيمة المتعلق بذلك القرض، ويتم ذلك في العادة خلال فترة ستة شهور إلى إثنا عشر شهراً بعد أن يصبح القرض متعثراً، ويعتمد ذلك على نوع القرض، القروض العقارية المتعثرة يتم حذفها بعد معالجة كل حالة بصورة فردية، وفي حالة عدم توفر مخصص، يتم قيد قيمة ذلك الحذف في بيان الدخل الموحد، ويتم إدراج المبالغ المستردة لاحقاً في بيان الدخل الموحد.

القروض التي يتم تقييم انخفاض قيمتها بصورة مشتركة أو فردية والقروض التي تمت إعادة التفاوض بشأن فترات سدادها لا يتم احتسابها كقروض من ضمن المستحقات القديمة، لكن يتم اعتبارها كقروض جديدة.

د. التمويل الإسلامي

تمارس المجموعة أنشطة مصرفية إسلامية متوافقة مع الشريعة الإسلامية من خلال الأدوات الإسلامية المختلفة مثل المرابحة والإجارة والسلم والمضاربة والوكالة، إن السياسة المحاسبية للتسجيل المبدئي والقياس اللاحق وإلغاء تسجيل الموجودات والمطلوبات المالية الإسلامية تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ٢،٣.

تمويل المرابحة

عبارة عن عقد بيع تقوم المجموعة بموجبه ببيع السلع وموجودات أخرى إلى العملاء بنسبة أرباح متفق عليها على التكاليف،تقوم المجموعة بشراء الموجودات بناء على وعد من العملاء بشراء هذا البند الذي تم شراؤه وفقاً لشروط وظروف معينة.

أرباح المرابحات قابلة للقياس في بداية المعاملات ويتم حساب هذه الإيرادات عند استحقاقها على خلال فترة العقد وذلك باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي للربح المتبقى.

السلم

إن بيع السلم عبارة عن عقد بيع يتعهد العميل (البائع) بموجبه بتقديم/توريد الموجودات المادية الملموسة للمجموعة (المشتري) في موعد لاحق يتفق عليه الطرفين في مقابل دفع ثمن مقدم بالكامل على الفور من قبل المشتري.

يتم تسجيل إيرادات السلم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي خلال فترة العقد على أساس رأسمال السلم غير المسدد.

المضاربة

هي عبارة عن عقد بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الأطراف بتوفير المال (رب المال) ويقوم الطرف الآخر (المضارب) باستثمار الأموال في مشروع أو نشاط معين، ويتم توزيع أية أرباح بين الطرفين وفقاً لأرباح الأسهم التي تم الإتفاق عليها مسبقاً في العقد، يتحمل المضارب الخسارة في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أي من شروط وبنود المضاربة وإلا فإن الخسائر يتحملها رب المال.

الوكالة

الوكالة عبارة عن إتفاق بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الطرفين (رب المال) بتقديم مبلغ معين للوكيل (الوكيل) الذي يستثمره وفقاً لشروط محددة مقابل رسوم معينة (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة مئوية من المبلغ المستثمر) ، يلتزم الوكيل بضمان المبلغ المستثمر في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أي من شروط عقد الوكالة ، يمكن أن تكون المجموعة الوكيل أو رب المال حسب طبيعة العملية.

يتم تسجيل الإيرادات التقديرية للوكالة على أساس الإستحقاق طوال الفترة والمعدلة بالإيرادات الحقيقية عند إستلامها، يتم تحميل واحتمساب الخسائر عند إعلانها من قبل الوكيل.

الإجارة

تمويل الإجارة عبارة عن تمويل اتفاقية إيجار حيث يقوم البنك بصفته (المؤجر) بتأجير أحد الأصول وذلك بناء على تعليمات العميل (المستأجر) الذي يتعهد باستئجار العقار لفترة محددة مقابل أقساط معلومة. وتنتهي الإجارة بتحويل ملكية ذلك الأصل للمستأجر وذلك عند انتهاء فترة الإيجار ويشمل ذلك المخاطر والعوائد لملكية الأصل المستأجر. الأصول موضوع الإجارة يتم تحديد قيمتها بقيمة تساوي صافي مبلغ الاستثمار المتبقى ويشمل ذلك الإيرادات المتحصلة ناقصاً مخصصات الانخفاض في القيمة.

إيضاحات حول البيانات المالية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

هـ. أوراق مالية استثمارية

تقوم المجموعة بتصنيف أوراقها المالية الاستثمارية ضمن الفئات التالية: أوراق مالية تجارية، واستثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها واستثمارات متوفرة للبيع، تقوم الإدارة بتحديد التصنيف المناسب لاستثماراتها عند الاحتساب المبدئي،

الأوراق المالية التجارية: الأوراق المالية الإستثمارية المحتفظ بها بقيمتها العادلة من خلال الربح والخسارة هي التي تم الاستحواذ عليها في الأصل بغرض التداول وتحقيق الأرباح.

الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها: الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو محددة وتواريخ استحقاق ثابتة وأن إدارة المجموعة لديها النية الصادقة والقدرة على الاحتفاظ بها لحين تاريخ استحقاقها. إذا قررت المجموعة بيع كميات أخرى خلاف الموجودات غير الكبيرة المحتفظ بها لحين استحقاقها، عندها يتم إعادة تصنيف الفئة بالكامل بوصفها متوفرة للبيع، باستثناء إذا كان البيع نتيجة لتدهور كبير في القيمة الائتمانية للجهة المصدرة.

الاستثمارات المتوفرة للبيع: الاستثمارات المتوفرة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المصنفة كمتوفرة للبيع أو غير المصنفة على أنها (أ) قروض وسلف، (ب) استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها.

المشتريات المنتظمة والمبيعات المحتفظ بها لحين إستحقاقها والموجودات المالية المتوفرة للبيع يتم احتسابها في تاريخ المعاملة وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع تلك الموجودات.

الموجودات المالية، عدا الموجودات المحتفظ بها بغرض التداول يتم احتساب قيمتها مبدئياً بالقيمة العادلة إضافة إلى تكاليف المعاملة. بالنسبة للموجودات المالية المحتفظ بها لغرض التداول، يتم إدراج تكاليف المعاملة في بيان الأرباح والخسائر. لا يتم احتساب قيمة الموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق المتعلقة بإستلام تدفقات نقدية من تلك الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بتحويل كافة المخاطر والعائدات المتعلقة بالملكية لتلك الموجودات.

يتم لاحقاً احتساب الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة، يتم احتساب الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

يتم احتساب الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع مباشرة في بيان الدخل الشامل الموحد، حتى يتوقف احتساب الموجودات المالية أو يتم حساب انخفاض قيمتها، في هذه الحالة فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم احتسابها سابقاً ضمن بيان الدخل الشامل الموحد يتم احتسابها بها في بيان الدخل.

يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناشئة من الموجودات المالية النقدية المتوفرة للبيع مباشرة في بيان الدخل.

تستند القيم العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق إلى أسعار الطلب الحالية، حيث تقوم المجموعة بإعتبار أسعار الطلب لعكس القيمة العادلة، وإذا كانت السوق للموجودات المالية غير فعالة (وكذلك الحال بالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة)، عندها تقوم المجموعة بحساب القيمة العادلة من خلال استخدام حسابات التقييم الفنية.

يتم قيد عائدات الفائدة المكتسبة الناتجة عن الأوراق المالية الاستثمارية في بيان الدخل المّوحد بوصفها إيرادات من الأوراق المالية الاستثمارية.

يتم احتساب توزيعات الأرباح المتعلقة بحقوق الملكية في الأوراق المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل عندما يتأكد حق المجموعة في استلام تلك الدفعات.

تقوم المجموعة في كل تاريخ لصدور بيان المركز المالي بتقييم الدليل موضوعي الذي يؤكد أن الموجودات المالية قد تعرضت للانخفاض في القيمة. في حالة الاستثمارات في الأوراق المالية المصنفة على أنها متوفرة للبيع، فإن التراجع الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للورقة المالية لما دون تكلفتها يؤخذ في الاعتبار في تحديد عما إذا كان الأصل قد تعرض فعلاً للانخفاض في

قيمتها، وعند وجود هذا الدليل بالنسبة للموجودات المالية المتوفرة للبيع، فإن الخسارة المتراكمة -التي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسارة الانخفاض في القيمة الخاصة بذلك الأصل المالي المحتسبة سابقاً في بيان الدخل المّوحد - يتم حذفها من حقوق الملكية واحتسابها في بيان الدخل، خسائر انخفاض قيمة الأدوات الإستثمارية المتوفرة للبيع المحتسبة في بيان الدخل بخصوص لا يتم حذفها في بيان الدخل، الإنخفاض في قيمة أدوات الدين المصنفة على أنها متوفرة للبيع أو تلك المحتفظ بها إلى حين ميعاد إستحقاقها يتم تقييمها حسب السياسة المحاسبية لإنخفاض القروض والسلفيات إيضاح ٢,٣.

و. مبالغ مستحقة من مصارف

يتم احتساب المبالغ المستحقة من المصارف مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة وذلك باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي، ويتم تقييم الانخفاض في قيمة المبالغ المستحقة من المصارف وفقاً لما هو مبين في السياسة المحاسبية للقروض والسلف إيضاح رقم ٢,٣.

ز. نقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية، فإن النقد وما في حكمه يشمل النقد في الصندوق والمبالغ في الحسابات الجارية والحسابات تحت الطلب والودائع بفترة استحقاق أصلية تقل عن ثلاثة أشهر باستثناء الوديعة الإلزامية المحتفظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

ح. أدوات مالية مشتقة

يتم إدراج المشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه إبرام عقد المشتقات وبعاد قياسها بالقيمة العادلة. ويتم الحصول على القيمة العادلة من أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة، بما في ذلك معاملات السوق الأخيرة. طريقة الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة يعتمد على ما إذا تم تعيين مشتق كأداة تحوط، وإذا كان الأمر كذلك، طبيعة البند الذي يتم تغطيته. وتظهر جميع المشتقات كموجودات عندما تكون القيمة العادلة موجبة والمطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

وثائق فريق في بداية الصفقة العلاقة بين أدوات التحوط والبنود المغطاة، وكذلك أهداف إدارة المخاطر واستراتيجيتها في القيام بعدة تعاملات تحوط. كما يوثق المجموعة تقييمها، عند بدء التحوط وعلى أساس مستمر، ما إذا كانت المشتقات المستخدمة في معاملات التحوط هي فعالة للغاية في موازنة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية من البنود المغطاة.

يتم الإفصاح عن القيمة العادلة لمختلف الأدوات المالية المشتقة في إيضاح ٢١.

تغطية القيمة العادلة

يتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات التي يتم تصنيفها والتأهل تحوط القيمة العادلة في بيان الدخل، جنباً إلى جنب مع أي تغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو مطلوبات المحوط أن تعزى إلى مخاطر التحوط. المجموعة ينطبق فقط القيمة العادلة محاسبة التحوط للمخاطر التحوط فائدة ثابت على سندات الدين الصادرة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالجزء الفعال للمبادلات أسعار الفائدة التحوط سندات الدين الصادرة سعر الصرف الثابت في بيان الدخل ضمن "مصروفات الفوائد". يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالجزء غير الفعال في بيان الدخل ضمن "إيرادات تشغيلية أخرى". يتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة للتحوط الثابتة معدل سندات الدين الصادرة تعزى إلى مخاطر أسعار الفائدة في قائمة الدخل ضمن "مصروفات الفوائد".

إذا لم يعد التحوط يستوفي المعايير لمحاسبة التحوط، يتم إطفاء التعديل على القيمة الدفترية لبند التحوط التي يتم استخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي للربح أو الخسارة خلال الفترة حتى تاريخ الاستحقاق.

إيضاحات حول البيانات المالية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ط. أوراق دين مصدرة

يتم إدراج الدين الصادر مبدئياً بالقيمة العادلة صافياً من تكاليف المعاملات المتكبدة. وبعد القياس المبدئي، يتم قياس الدين المصدر لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم احتساب التكلفة المطفأة عن طريق الأخذ بعين الاعتبار لأية خصومات أو علاوات على هذا الإصدار والتكاليف التي تعد جزءاً لا يتجزأ من طريقة معدل الفائدة الفعلي.

ي. ممتلكات ومعدات

الأراضي والمباني بشكل رئيسي تشمل الفروع والمكاتب، يتم احتساب الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم، وتشمل التكلفة النفقات المتعلقة مباشرة بشراء تلك الأغراض.

يتم احتساب النفقات اللاحقة بالقيمة الدفترية للموجودات أو احتسابها كموجودات منفصلة حسبما يكون ذلك ملائماً، فقط عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى البنك فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بتلك الموجودات ويكون بالإمكان قياس تكلفة الأصل بشكل معتمد، يتم حذف القيمة الدفترية للأصل الذي تم استبداله، ويتم احتساب كافة مصاريف عمليات التصليح والصيانة الأخرى في بيان الدخل خلال الفترة المالية التي تم تكبدها فيها.

لا يتم حساب استهلاك الأراضي لأنها ليس لها عمر محدد، بينما يتم حساب الاستهلاك على الموجودات الأخرى بطريقة القسط الثابت لخفض تكلفة الموجودات وصولاً إلى قيمها التقديرية المتبقية على مدى أعمارها الاقتصادية الإنتاجية المتوقعة. وذلك على النحو التالي:

السنوات	
٣ - ١٥	مباني
١٥ - ٤	أجهزة حاسوب وبرامج
٦ - ٤	أثاث وتجهيزات ومعدات
٦ - ٢	تحسينات على عقار مستأجر
٤ - ٢	مركبات

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية وتعديلها عند الاقتضاء بتاريخ كل ميزانية عمومية.

يتم إظهار الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة ويتم تحويلها إلى فئة الأصل الملائم عندما تصبح جاهزة للاستخدام ويتم حساب الاستهلاك لها وفقاً للسياسات المحاسبية للبنك.

عندما تكون القيمة الدفترية لأصل ما أكبر من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرة إلى قيمته القابلة للاسترداد والتي هي صافي سعر البيع أو القيمة قيد الاستخدام أيهما أعلى.

يتم تحديد أرباح وخسائر استبعاد الممتلكات والمعدات من خلال مقارنة عوائد البيع مع القيمة الدفترية للأصل المستبعد وتؤخذ بالاعتبار عند تحديد إيرادات العمليات.

ك. منافع الموظفين

ا. خطة مساهمات محددة

خطة مساهمات محددة هي خطة استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة والتي بموجبها تدفع مؤسسات بعينها مساهمات ثابتة نحو منشأة بعينها وعلى أثر ذلك لن يترتب عليك أي التزام قانوني أو إلتزامات لدفع مبالغ إضافية، يتم احتساب الإلتزامات المترتبة عن مساهمة خطط التقاعد كمصروف منافع موظفين في بيان الدخل المُوحد خلال الفترات التي تم تقديم الخدمات من قبل الموظفين

يتم دفع معاشات التقاعد فيما يتعلق الموظفين من مواطني دولة الإمارات إلى المؤسسة العامة للمعاشات والضمان الاجتماعي وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات رقم (٧)، لسنة ١٩٩٩ الخاص بالمعاشات والتأمينات الاجتماعية.

اا. خطة منافع محددة

يتم حساب التزام المنافع المحددة سنوياً باستخدام طريقة وحدة الائتمان المتوقعة، يتم تحديد القيمة الحالية لالتزام المنافع المحددة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام أسعار الفائدة لسندات الشركات عالية الجودة المقومة بالعملة التي سيتم دفع الفوائد، وتلك التي لديها شروط للاستحقاق ويتم تقريبها لشروط الإلتزامات المتعلقة بالتقاعد.

تم رصد مخصص أيضاً كمكافأة نهاية الخدمة المستحقة لغير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك طبقاً لقانون العمل في دولة الإمارات لفترات خدمتهم حتى تاريخ صدور المركز المالي ويتم الإفصاح عن ' مخصص نهاية خدمة الموظف ' في بيان المركز المالي.

ااا. منافع موظفين قصيرة الأجل

يتم قياس منافع الموظفين حدودة الأجل على أساس لا يستند على الخصم ويتم حسابها كمنصرفات متى ما تم تقديم الخدمة، يتم احتساب المطلوبات للمبلغ المتوقعة ويتم سدادها على أساس محددة الأجل إذا كان البنك لديه إلتزامات قانونية حالية لسداد تلك المبالغ بوصفها مترتبة عن استحقاقات خدمة سابقة للموظفين ويمكن تقدير الاللتزام بشكل موثوق.

تم رصد مخصص للمطلوبات التقديرية المترتبة عن مكافآت الموظفين وتشمل إستحقاقات الإجازة السنوية وتكلفة التذاكر وذلك مقابل خدمات الموظفين وذلك حتى تاريخ صدور بيان المركز المالي، تم إدراج هذا المخصص ضمن مطلوبات أخرى.

ل. موجودات برسم الأمانة

إن الموجودات والإيرادات الناتجة عن أنشطة رسم الأمانة التي يمارسها البنك بصفة مُستأمن مثل المُعَيّن أو الوصي أو الوكيل، يتم استبعادها من هذه البيانات المالية، ويتم الاعتراف بالإيرادات التي يتحصل عليها البنك من هذه الخدمات وفقاً للسياسة المحاسبية بشأن إيرادات الرسوم والعمولات (إيضاح ٢(س)).

م. رأس المال

تكاليف رأس المال المصدر

يتم إظهار التكاليف الإضافية المنسوبة بشكل مباشر إلى إصدار أسهم جديدة ضمن بند حقوق الملكية كخصم من العوائد،

أرباح الأسهم العادية

يتم احتساب توزيعات أرباح الأسهم العادية ضمن بند حقوق الملكية في الفترة التي يتم فيها اعتماد هذه التوزيعات من قبل مساهمي البنك.

إيضاحات حول البيانات المالية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ن. المخصصات والإلتزامات الطارئة

يتم إثبات المخصصات عندما يكون لدى المجموعة التزام قانوني أو استدلالي حالي نتيجة لأحداث سابقة، فمن المحتمل أن خروج موارد تمثل منافع اقتصادية سوف تكون هناك حاجة لتسوية اللتزام، وتقدير مبلغ اللتزام بشكل موثوق.

عندما يتوقع أن يتم استردادها من طرف ثالث بعض أو كل الفوائد الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص، ويتم احتساب الذمم المدينة كموجودات إذا كان من المؤكد أنه سوف يتم استلام السداد ويمكن قياس ذلك المبلغ المستحق بشكل موثوق.

المطلوبات المحتملة، والتي تشمل بعض الضمانات وخطابات الاعتماد، هي التزامات محتملة تنشأ عن الأحداث الماضية التي سوف تتأكد فقط عن طريق حدوثها أو عدم حدوثها، واحد أو أكثر غموضاً الأحداث في المستقبل ليس كليا تحت سيطرة المجموعة أو هي اللتزامات الحالية التي نشأت من أحداث سابقة ولكن لم يتم التعرف عليها لأنه ليس من المحتمل أن تتطلب التسوية تدفق منافع اقتصادية، أو لأن مبلغ اللتزامات لا يمكن قياسه بشكل موثوق، لا يتم إدراج المطلوبات المحتملة ضمن البيانات المالية الموحدة بل يتم الإفصاح عنها في إيضاحات البيانات المالية الموحدة، هذا ما لم تكن مستبعدة.

س. مستحقات عملاء

يتم حساب القروض مبدئياً بالقيمة العادلة صافية من تكلفة المعاملات التي تم تكبدها ويتم حسابها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي وأي فرق بين العوائد (صافية من تكلفة المعاملات) وقيمة الاسترداد يتم بيانها ضمن بيان الدخل على مدى فترة القرض باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

ع. العملات الأجنبية

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية للبنك بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهو عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي يعمل البنك ضمنها ("العملة الوظيفية") يتم عرض البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة، ويتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة بالسعر السائد بتاريخ المعاملة، يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية الناشئة بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي ويتم احتساب أية أرباح أو خسائر ناتجة في بيان الدخل بخلاف الأرباح والخسائر المتعلقة بالبنود المعروضة ضمن الدخل الشامل الآخر.

ف. إيرادات ومصاريف الفوائد

يتم الاعتراف بإيرادات ومصاريف الفوائد في بيان الدخل لكافة الأدوات المقاسة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي، ويتم احتساب الفائدة المكتسبة خلال الاحتفاظ بالأوراق المالية الاستثمارية كإيرادات من أوراق مالية استثمارية في بيان الدخل.

طريقة سعر الفائدة الفعلي هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للأصل أو المطلوب المالي وكذلك لتوزيع إيرادات أو مصاريف الفوائد على مدى الفترة المعنية، إن سعر الفائدة الفعلي هو السعر الذي يخضم بشكل دقيق الدفعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية التقديرية خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو على مدى فترة أقصر، حسبما يكون ذلك ملائماً، وصولاً إلى صافي القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية.

عندما يتم خفض الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية المتشابهة نتيجة لخسارة الانخفاض في القيمة، يتم الاعتراف بإيرادات الفائدة باستخدام سعر الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة الانخفاض في القيمة.

ص. إيرادات رسوم وعمولات

يتم إدراج الرسوم والعمولات، بخلاف رسوم ترتيبات القروض بشكل عام عندما يتم تقديم الخدمة، يتم تأجيل رسوم التزامات القروض الخاصة بالقروض التي من المُرجَّح سحبها ويتم الاعتراف بها كتعديل على سعر الفائدة الفعلي على القرض، يتم الاعتراف برسوم المحفظة ورسوم الاستشارات الإدارية والخدمات الأخرى بناءً على عقود الخدمة المتصلة بها، ويتم عادةً على أساس متناسب زمنياً، يتم الاعتراف بالعمولات المكتسبة من الأنشطة برسم الأمانة للبنك على مدى الفترة التي يتم تقديم الخدمة فيها، ويتم تطبيق المبدأ ذاته على خدمات الأمانة التي يتم تقديمها بشكل متواصل على مدى فترة زمنية مطولة.

ق. مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإدراج صافي القيمة في بيان المركز المالي عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ووجود نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية اللتزام في نفس الوقت.

ر. تقارير قطاعية

يتم التقرير عن القطاعات التشغيلية على نحو يتفق مع نظام التقارير الداخلية إلى الرئيس التنفيذي وصانع القرارات، إن رئيس التشغيل الرئيسي وصانع القرار هو الشخص أو المجموعة التي تخصص الموارد للقطاعات العاملة وتضطلع بمهمة تقييم قطاعات المنشأة، وقد قرر البنك أن تكون اللجنة التنفيذية هي الجهة الرئيسية المسؤولة عن صنع القرار وتجري جميع المعاملات التجارية بين قطاعات الأعمال على أساس تجاري بحت وإستبعاد الإيرادات والتكاليف بين القطاعات، يتم استخدام الإيرادات والمصاريف المرتبطة مباشرة بكل قطاع على حدة في تحديد أداء قطاع الأعمال.

وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، يمتلك البنك قطاعات الأعمال التالية: الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للشركات والخزينة.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣. إدارة المخاطر المالية

٣-١. مراجعة إدارة المخاطر

تعرض أنشطة المجموعة إلى عدد من المخاطر المالية وتنطوي هذه الأنشطة على تحليل وتقييم وقبول وإدارة تلك المخاطر إلى حد ما أو مجموعة تلك المخاطر. إن قبول المخاطر يقع في صلب العمل المالي وبناءً على ذلك يتمثل هدف المجموعة في تحقيق توازن ملائم بين المخاطر والعوائد والتقليل ما أمكن من التأثيرات السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة.

إن سياسات إدارة المخاطر الخاصة بالمجموعة مصممة لتحديد وتحليل هذه المخاطر ووضع سقوف وضوابط مناسبة للمخاطر ومراقبة المخاطر وللالتزام بالسقوف من خلال أنظمة المعلومات الحديثة والموثوقة، تقوم المجموعة بمراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر الخاصة به بشكل منتظم لمواجهة التغيرات في الأسواق والمنتجات والأخذ بأفضل الممارسات الناشئة.

٣-٢. مخاطر الائتمان

تُعرف مخاطر الائتمان بأنها المخاطر المتعلقة بإخفاق عملاء أو زبائن المجموعة أو الأطراف المقابلة أو الأدوات المالية الأخرى في أداء واجباتهم أو رفضهم لدفع الفائدة أو سداد المبلغ الأصلي أو بخلاف ذلك لتنفيذ الالتزامات التعاقدية بموجب اتفاقيات القروض أو أية تسهيلات ائتمانية أخرى، مما يؤدي إلى تكبد المجموعة لخسارة مالية.

تنشأ مخاطر الائتمان أيضاً من خلال انخفاض التقييم الائتماني للأطراف المقابلة التي يقوم البنك بالاحتفاظ بأدواتها الائتمانية، الأمر الذي يؤدي إلى الانخفاض في قيمة الموجودات، ولما كانت مخاطر الائتمان أهم المخاطر التي تواجه المجموعة، فإنه يتم تكريس موارد وخبرات وضوابط مُعتبرة لإدارة هذه المخاطر ضمن الأقسام الرئيسية لدى المجموعة.

تتضمن سياسة الائتمان لدى المجموعة أسلوباً منظماً وثابتاً لتحديد وإدارة مخاطر المقترضين والأطراف المقابلة الكامنة في موجودات كافة العمليات المصرفية للأفراد وللشركات الكبرى والصغيرة والمتوسطة.

يتحمل رئيس قسم الائتمان وفريق العمل التابع له، بما في ذلك موظفي قسم التحصيل، مسؤولية تحديد مخاطر الائتمان وإدارتها على مستوى المعاملات والمحافظ الاستثمارية وعن ضمان الالتزام بالإجراءات الخاصة بالمخاطر بطريقة تتلاءم مع إطار العمل المقرر في السياسة وخطط المنتجات وتعاميم الائتمان وكذلك ضمان الالتزام بالمعايير التنظيمية.

تقوم المجموعة بإدارة تركيزات مخاطر الائتمان وتحديد سقوفها وضوابطها عندما يتم تحديدها وخاصة تصنيف المخاطر إلى مخاطر خاصة بكل طرف من الأطراف المقابلة أو خاصة بمجموعات، وكذلك المخاطر الخاصة بالقطاعات والدول، يتوفر لدى المجموعة دليل لبرامج المنتجات يضع سقوفاً للتعرض ولمعايير الإقراض، وتتوفر لدى البنك أيضاً سقوف للائتمان تحدد سقوف الإقراض والاقتراض إلى/من المصارف الأخرى.

تقوم المجموعة بهيكلية المستويات الخاصة بمخاطر الائتمان التي يتعرض لها من خلال وضع سقوف على حجم المخاطر المقبولة فيما يتعلق بمقترض واحد أو مجموعة المقترضين وكذلك للقطاعات الجغرافية وقطاعات الأعمال، تتم مراقبة هذه المخاطر بشكل متواصل، وتتم الموافقة على السقوف الخاصة بمستوى مخاطر الائتمان وفقاً للمنتج وقطاع العمل والدولة بواسطة اللجنة التنفيذية ومجلس الإدارة.

إن التعرض لأي مقترض منفرد، بما في ذلك البنوك، يخضع للمزيد من القيود التي تغطي التعرضات بوجود رصيد أو عدمه، ومخاطر التسليم اليومي فيما يتعلق بتبادل بنود مثل عقود صرف العملات الأجنبية المستقبلية. تخضع التعرضات الفعلية مقابل القيود للرقابة على أساس مستمر.

قامت المجموعة بوضع سياسات تحكم وتحدد مدى أهلية الضمانات المختلفة بما في ذلك حماية الائتمان، وإعتبار تخفيف مخاطر الائتمان التي تتضمن الحد الأدنى من المتطلبات التشغيلية المطلوبة لضمانات التخفيف الفعال للمخاطر، معظم ضمانات المجموعة عقارات مرهونة.

ويتم تقييم الضمانات بصورة دورية تتراوح من ربع سنوية إلى سنوية، اعتماداً على نوع تلك الضمانات، وخصيصاً العقارات المرهونة، تم وضع إطار لتقييم العقارات المرهونة لتأكيد ضمان السياسات الملائمة والإجراءات المعمول بها لتقييم العقارات المرهونة وغيرها من الأنشطة ذات الصلة فيما يتعلق بتفسير ورصد وإدارة وتقييم العقارات المرهونة.

٣-٢-١. الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان قبل الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى

الحد الأقصى من التعرض	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
التعرضات لمخاطر الائتمان المتعلقة بالموجودات المدرجة ببيان المركز المالي هي على النحو التالي:	
٥٤٣,٨٩٩	٣٠٥,٩٤٧
مبالغ مستحقة من مصارف	
قروض وسلف:	
٢١,٠٣٥,٦٠٨	٢٣,٠٩١,٧٨١
قروض أفراد	
٩٢٣,٦٣٧	٢,١٧٤,٦٩٤
قروض شركات	
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٧٨٥,٢٨٩
أوراق مالية استثمارية	
١٩٥,١٢٠	٢٣٩,٤٧٦
موجودات أخرى	
التعرضات لمخاطر الائتمان المتعلقة بالبنود غير المدرجة ببيان المركز المالي هي على النحو التالي:	
٧٤٠,٦١٣	٨٤٤,٦١٢
التزامات قروض وبنود أخرى خارج بيان المركز المالي	
٢٦,١٣٤,٨٢٩	٣٠,٤٤١,٧٩٩

يمثل الجدول أعلاه أسوأ سيناريو لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٢٠١٣ ودون الأخذ بالاعتبار أية ضمانات محتفظ بها أو أية تعزيزات ائتمانية أخرى محجوزة وفيما يتعلق بالموجودات ضمن بيان المركز المالي، تستند التعرضات المبينة أعلاه إلى صافي القيم الدفترية كما هي مدرجة في بيان المركز المالي.

وكما يظهر أعلاه، فإن أكبر مبلغ يتعرض ناشيء من القروض والسلف للعملاء (ويشمل الالتزامات والمبالغ المستحقة من مصارف.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٢. مخاطر الائتمان (تابع)

٣-٢-١. الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان قبل الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى (تابع)

إن الإدارة واثقة من قدرتها على مواصلة السيطرة وخفض الخسارة الناشئة من تعرض البنك لمخاطر الائتمان التي نتجت عن محفظة القروض والسلف الخاصة به والمبالغ المستحقة من المصارف استناداً إلى ما يلي:

- تم تصنيف ٩٣٪ (١٣ : ٢٠ : ٩٢٪) من القروض والسلف ضمن المستويات العليا وفقاً لنظام التقييم الداخلي للمصرف؛
- قروض الرهن وقروض السيارات والتي تمثل شريحة كبيرة (١٤ : ٢٠ : ٢٩٪، ١٣ : ٢٠ : ٢٩٪) من القروض والسلف مؤمنة بالضمانات؛
- ٧,٢٪ (١٣ : ٢٠ : ٧,٢٪) من القروض وتشمل القروض التي تم التفاوض حولها، قام البنك بتوحيد سعر الفائدة على الإقراض وفقاً لأسعار السوق للتمكن من إدارة المخاطر الائتمانية.
- يقوم البنك بمراجعة سياسة الائتمان الخاصة به بشكل متواصل، ويتم إجراء التغييرات استناداً إلى تقارير نظام المعلومات الإدارية وإلى الأنماط التي تنتج من هذه التقارير.
- يتألف جزء كبير من الأوراق المالية الاستثمارية من أدوات الدين المصدرة بواسطة مؤسسات حكومية وشبه حكومية مرموقة.

٣-٢-٢. قروض وسلف لعملاء والمبالغ المستحقة من مصارف

القروض والسلف للعملاء والمبالغ المستحقة من المصارف مبينة بإيجاز على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣		٣١ ديسمبر ٢٠١٤		
مبالغ مستحقة من مصارف	قروض وسلف لعملاء	قروض وسلف لعملاء	قروض وسلف لعملاء	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٤٣,٨٩٩	٢٠,٦٣١,٠٠١	٣٠,٥,٩٤٧	٢٤,٠٥٠,٦٦٣	لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في قيمتها
-	١,١٨٤,٠١٧	-	١,١٣٦,٢٧٧	تأخر سدادها لكن لم تتعرض للانخفاض في قيمتها
-	٥٣٩,٨٤٠	-	٦١٨,٧٦٢	تعرضت للانخفاض في قيمتها بشكل فردي
٥٤٣,٨٩٩	٢٢,٣٥٤,٨٥٨	٣٠,٥,٩٤٧	٢٥,٨٠٥,٧٠٢	المجموع
-	(٣٩٥,٦١٣)	-	(٥٣٩,٢٢٧)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
٥٤٣,٨٩٩	٢١,٩٥٩,٢٤٥	٣٠,٥,٩٤٧	٢٥,٢٦٦,٤٧٥	الصافي

لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في قيمتها

٣١ ديسمبر ٢٠١٣		٣١ ديسمبر ٢٠١٤		
مبالغ مستحقة من مصارف	قروض وسلف لعملاء	قروض وسلف لعملاء	قروض وسلف لعملاء	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٤٣,٨٩٩	١٩,٧٢١,٤٣٣	-	٢١,٨٩٤,٠١٥	قروض أفراد
-	٩,٩٥٦٨	-	٢,١٥٦,٦٤٨	قروض شركات
٥٤٣,٨٩٩	-	٣٠,٥,٩٤٧	-	مبالغ مستحقة من مصارف
٥٤٣,٨٩٩	٢٠,٦٣١,٠٠١	٣٠,٥,٩٤٧	٢٤,٠٥٠,٦٦٣	المجموع

قروض وسلف

تقوم المجموعة بتصنيف القروض ضمن مجموعات مختلفة وذلك حتى يتسنى تقييم الخسائر في انخفاض قيمة محفظة قروض المجموعة. جودة الائتمان لمحفظة القروض والسلفيات التي لم تتأخر أقساطها في السابق ولم يتم إنخفاض قيمتها يتم تقييمها بالرجوع لنظام التقييم الداخلي للمجموعة.

يتم تقييم القروض المصرفية للأفراد في مجموعات وفقاً لعدد الأقساط التي تأخر سدادها، يتم تقييم كافة القروض التي لا تعاني من تأخر في سداد الفائدة والأقساط إلى مجموعة (صفر) بينما يتم تقييم القروض والسلف التي تعاني من تأخر في سداد الفائدة والأقساط على نحو تصاعدي إلى مجموعة (١) فما فوق استناداً إلى عدد أيام التأخر عن السداد. يتم استخدام جدول الائتمان لتقييم القروض وفقاً لخصائص مختلفة، وتشمل ثمانية فئات من القروض المنتظمة السداد وفئة قروض واحدة غير منتظمة السداد وتتم مراجعة هذه الفئات مرة واحدة سنوياً على الأقل أو أكثر حسب الحاجة. ويتم تصنيف القروض والسلف على أنها في حالة عجز عن السداد بعد مرور ٩٠ يوماً على عدم سداد الفوائد والأقساط. وقد تضمنت سياسة الائتمان سقوف إقراض داخلية لمختلف تعرضات القطاعات، وتتم مراجعة محفظة القروض للشركات على أساس ربع سنوي.

مبالغ مستحقة من مصارف

تحتفظ المجموعة بمبالغ مستحقة من مصارف بقيمة ٣٠٦ مليون درهم (١٣ : ٢٠ : ٥٤٤ مليون درهم) والتي تمثل الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بهذه الموجودات. يتضمن المبلغ المستحق من مصارف ما قيمته ٧٣ مليون درهم (١٣ : ٢٠ : ٢٧٥ مليون درهم) كودائع لدى مصارف والمبالغ المتبقية المستحقة من مصارف ومؤسسات مالية أخرى يتم الاحتفاظ بها مع مؤسسات مرموقة داخل وخارج الإمارات العربية المتحدة حيث تعتبر مخاطر التعثر في سدادها ضئيلة جداً.

القروض والسلف التي تأخر سدادها لكن لم تتعرض للانخفاض في قيمتها

لم يتم احتساب إنخفاض في القيمة للقروض والسلف التي تأخر سدادها لأقل من ٩٠ يوماً ولكن تم احتسابها ضمن التقييم المشترك، المبلغ الإجمالي للقروض والسلف لفئة العملاء والتي تأخر سدادها، ولم يتم احتساب إنخفاض في قيمتها هي على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣		٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
المجموع ألف درهم	قروض شركات ألف درهم	قروض أفراد ألف درهم	المجموع ألف درهم	قروض شركات ألف درهم	قروض أفراد ألف درهم	
٦٩١,٣٠١	١,٤٢٨	٦٨٩,٨٧٣	٦٩٩,١١٧	٧,٤٠٢	٦٩١,٧١٥	تأخر سدادها حتى ٣٠ يوماً
٢٧٠,٣١٧	-	٢٧٠,٣١٧	٢٧٢,٧١١	٤,٠٨٨	٢٦٨,٦٢٣	تأخر سدادها من ٣٠ إلى ٦٠ يوماً
٢٢٢,٣٩٩	٥٢٩	٢٢١,٨٧٠	١٦٤,٤٤٩	١,١٢٣	١٦٣,٣٢٦	تأخر سدادها من ٦٠ إلى ٩٠ يوماً
١,١٨٤,٠١٧	١,٩٥٧	١,١٨٢,٠٦٠	١,١٣٦,٢٧٧	١٢,٦١٣	١,١٢٣,٦٦٤	المجموع
٣٣٣,٣١٦	٣٣٢	٣٣٢,٩٨٤	٢٥٧,٥٨٥	٢,٣٢٤	٢٥٥,٢٦١	القيمة العادلة للضمانات

القيمة العادلة للضمانات أعلاه بقيمة ٢٥٧,٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ٣٣٣,٣ مليون درهم) تحت قروض أفراد تمثل القيمة العادلة للضمانات مقابل القروض العقارية.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٢. مخاطر الائتمان (تابع)

٣-٢-٢. قروض وسلف لعملاء والمبالغ المستحقة من مصارف (تابع)

القروض والسلف التي تعرضت للانخفاض في قيمتها بشكلٍ فردي

إن تفاصيل مجموع مبالغ القروض والسلف التي تعرضت للانخفاض في قيمتها بشكلٍ فردي، بالإضافة إلى القيمة العادلة للضمان ذي الصلة المحتفظ به بواسطة البنك كضمان هي على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤		٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
قروض أفراد	قروض شركات المجموع	قروض أفراد	قروض شركات المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥٧٩,٩١٨	٣٨,٨٤٤	٤٢٠,٦٩٣	٥٣٩,٨٤٠
(٢٢٠,٤١٥)	(٩,٥٧٠)	(٢٤٦,٢٩٨)	(٢٥٥,٨٦٨)
٣٥٩,٥٠٣	٢٩,٢٧٤	٢٧٤,٣٩٥	٢٨٣,٩٧٢

إجمالي مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف بلغ ٥٣٩,٢ مليون درهم (٢٠١٣: ٣٩٥,٦ مليون درهم) منها ٤٣٦,٢ مليون درهم (٢٠١٣: ٣٢٩,٦ مليون درهم) تمثل مخصص للقروض والسلف للأفراد والمبلغ المتبقى ١٠٣ مليون درهم (٢٠١٣: ٦٦,٠٠ مليون درهم) يمثل مخصص المحفظة وذلك لعكس المخاطر الكامنة في محفظة قروض البنك. ٢٢٠,٤ مليون درهم عبارة عن القيمة العادلة للضمانات أعلاه تحت القروض الفردية تمثل القيمة العادلة لضمانات مقابل القروض العقارية ومبلغ ٩,٦ مليون درهم مبيّنة تحت القروض التجارية تمثل الضمانات النقدية مقابل الانخفاض في قيمة القروض المتبقية التي لم يتم تسويتها بعد.

القروض والسلف التي تمت إعادة التفاوض بشأنها

تشمل أنشطة إعادة الهيكلة ترتيبات تمديد السداد وتعديل وتأجيل الدفعات. يتم تنفيذ غالبية أنشطة إعادة الهيكلة بغرض تحسين التدفقات النقدية وفقاً لأحكام وشروط دليل برنامج منتجات البنك. يتم مراجعة تلك السياسات بصورة مستمرة، متى ما تم التفاوض بشأن قرض فلا يعتبر مستحقات قديمة وإنما يعتبر قرضاً جديداً. يوضّح الجدول أدناه القروض المُعاد هيكلتها خلال عامي ٢٠١٤ و٢٠١٣:

القروض المجدولة خلال السنة

٢٠١٤		٢٠١٣	
المنتج	عدد الحسابات	قيمة القرض	عدد الحسابات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
قروض أفراد مواطنين ووافدين	٨٦٧	٥٠٠,٠٥٨	٨٦١
قروض عقارية	١٣	٣٤,٢٠٧	٥٩
بطاقات إئتمانية	٩٩٥	٣٧,١٢٠	٨٥٧
قروض سيارات	١٩٨	١٥,٨٤٧	١٤٣
قروض تجارية راك فاينانس	٢٧٢	١١٣,٠٢٤	٣٥٧
المجموع	٢,٣٤٥	٧٠٠,٢٥٦	٢,٢٧٧

الجدول أدناه يعكس القروض المجدولة المستحقة كما في ٣١ ديسمبر

٢٠١٤		٢٠١٣	
المنتج	عدد الحسابات	قيمة القرض	عدد الحسابات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
قروض أفراد مواطنين ووافدين	٢,٣٥٦	١,٣٨٣,٤٢٣	١,٠٢٥,٧٠٨
قروض عقارية	٧٥	١٨٧,٠٨٥	١٥٤
بطاقات إئتمانية	٣,٤٤٨	٥٠,٧٩٨	٣,٢٤٦
قروض سيارات	٣١٣	٢٠,١٠٥	١٧١
قروض تجارية راك فاينانس	٥٨٨	٢٠٨,٢٤٠	٤٩٢
المجموع	٦,٧٨٠	١,٨٤٩,٦٥١	٦,٠٥٨

٣-٢-٣. أوراق مالية استثمارية

تتكون الأوراق المالية الاستثمارية بشكلٍ رئيسي من سندات الدين المصدرة بواسطة الحكومة ومؤسسات شبه حكومية ومؤسسات محلية وأجنبية تتمتع بسمعة مرموقة.

يعرض الجدول أدناه تحليلًا لسندات الدين حسب تصنيف وكالات التقييم بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بناءً على عمليات التقييم التي تمت بواسطة وكالة موديز وفيتش الإئتمانية أو نظرائهم.

٣١ ديسمبر		٣١ ديسمبر	
	٢٠١٤	٢٠١٣	ألف درهم
A- إلى AAA+ إلى A-	١,٠٥٨,١٠٢	٧٨١,٦٨١	
BBB+ إلى BBB-	١,٧٩٨,٢٤٦	١,٢٣١,٨٤٣	
غير مقيّمة	٩١٠,٥٨٠	٦٨٢,٤٢٨	
المجموع	٣,٧٦٦,٩٢٨	٢,٦٩٥,٩٥٢	

السندات غير المصنفة تشمل صكوك وسندات حكومة دبي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بمبلغ ٧.٥٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٥٣٥,٥ مليون درهم) وسندات طيران الإمارات بمبلغ ٢.٤٩ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٤٦,٨ مليون درهم) واضعين في الاعتبار الجهات المصدرة لهذه الصكوك والسندات، فإن الإدارة راضية عن عدم تصنيفها.

٣-٢-٤. ضمانات مُعاد تملّكها

في بعض الحالات يستحوذ البنك على العقارات المرهونة كضمانات مقابل القروض العقارية المتعثرة السداد وبما أنه لم يتم الإستحواز على عقارات مادية مهمة لا توجد إفصاحات في هذا الصدد.

بالنسبة لقروض السيارات للأفراد في الحالات التي تم فيها إعادة تملك تلك الموجودات كجزء من عملية الاسترداد، حيث يتم التصرف فيها من خلال مزاد بواسطة أطراف أخرى مُصرح لها بذلك، لذلك لا يقوم البنك بإدراج أي من هذه الموجودات في دفاتره.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٢. مخاطر الائتمان (تابع)

٣-٢-٥. تركيز مخاطر الموجودات المالية ذات التعرض لمخاطر الائتمان

تنشأ التركيزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في نشاطات عمل متشابهة أو في نشاطات في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لديهم خصائص اقتصادية متشابهة تجعل قدرتهم على الوفاء بالالتزامات التعاقدية تتأثر بشكل مماثل للتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى، تشير التركيزات إلى التأثير النسبي لآداء البنك تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أو منطقة جغرافية محددة.

وبهدف تجنب زيادة التركيز في المخاطر، تشتمل السياسات والإجراءات الخاصة بالمجموعة على إرشادات محددة للتركيز على الاحتفاظ بمحفظة متنوعة، ويتم على أساسها مراقبة وإدارة تركيزات مخاطر الائتمان التي يتم تحديدها.

تركيز المخاطر الجغرافية

يبين الجدول أدناه تفصيل التعرضات الائتمانية الرئيسية للمجموعة وفقاً لقيمتها الدفترية مصنفة بحسب المنطقة الجغرافية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

بالنسبة لهذا الجدول، فقد قامت المجموعة بتوزيع التعرضات على المناطق استناداً إلى دولة المقر للأطراف المقابلة:

بنود ضمن بيان المركز المالي

الإمارات العربية المتحدة	منظمة التعاون الإقتصادي والتنمية	أخرى	المجموع
ألف درهم	الف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
١٨٢,٢١١	١١٤,٣٧٣	٩,٣٦٣	٣٠٥,٩٤٧
مبالغ مستحقة من مصارف قروض وسلف:			
٢٢,٨٣٧,٩٦٥	٨٩,٨٧٦	١٦٣,٩٤٠	٢٣,٠٩١,٧٨١
٢,١٦٩,٠١٥	-	٥,٦٧٩	٢,١٧٤,٦٩٤
أوراق مالية استثمارية			
٢,٦٠٩,٣٨٥	-	١,١١٥,٧٠٤	٣,٧٢٥,٠٨٩
٦,٠٢٠	-	-	٦,٠٢٠
٢٣٩,٤٧٦	-	-	٢٣٩,٤٧٦
٢٨,٠٩٨,٢٥٢	٢٠٤,٢٤٩	١,٢٩٤,٦٨٦	٢٩,٥٩٧,١٨٧
٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
٣٧٣,٢٥٧	١٦٥,٢٣٠	٥,٤١٢	٥٤٣,٨٩٩
قروض وسلف:			
٢٠,٨٥٢,٩٥٥	٦٦,٤٧٦	١١٦,١٧٧	٢١,٠٣٥,٦٠٨
٩١٩,٧٠١	١,١٣٩	٢,٧٩٧	٩٢٣,٦٣٧
أوراق مالية استثمارية			
١,٩٥٧,٩٠١	-	٦٩٥,٧٨٣	٢,٦٥٣,٦٨٤
٤٢,٢٦٨	-	-	٤٢,٢٦٨
١٩٥,١٢٠	-	-	١٩٥,١٢٠
٢٤,٣٤١,٢٠٢	٢٣٢,٨٤٥	٨٢٠,١٦٩	٢٥,٣٩٤,٢١٦

بنود خارج بيان المركز المالي

الإمارات العربية المتحدة	منظمة التعاون الإقتصادي والتنمية	أخرى	المجموع
ألف درهم	الف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
٣٥,٥٢١	-	٥٤٨	٣٦,٠٦٩
٧٩٩,٦٠٧	٣,٠٨٥	٥,٨٥١	٨٠٨,٥٤٣
٨٣٥,١٢٨	٣,٠٨٥	٦,٣٩٩	٨٤٤,٦١٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
٧٧,٩٩٧	-	٣٧٤	٧٨,٣٧١
٦٥٣,٥٧٩	٣,١٥٣	٥,٥١٠	٦٦٢,٢٤٢
٧٣١,٥٧٦	٣,١٥٣	٥,٨٨٤	٧٤٠,٦١٣

٣-٢-٦. تركيز مخاطر الائتمان بحسب القطاع الصناعي

يوضح الجدول التالي تفصيل التعرضات الائتمانية للبنك بخصوص القروض والسلف وسندات الدين والبنود الخارجة عن بيان المركز المالي والمصنفة بحسب القطاع الصناعي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

بنود ضمن بيان المركز المالي

قروض وسلف	سندات دين	مبالغ مستحقة من مصارف	إجمالي التمويل	بنود خارج بيان المركز المالي	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
-	-	-	-	١٢٦	١٢٦
-	-	-	-	١٠٧,٦٠٧	١٠٧,٦٠٧
٥١٠,٧٠٦	٢١٥,٧٠١	-	٧٢٦,٤٠٧	٣٥,٤٠٧	٧٦١,٨١٤
٤,١٤٤	٧٣٦,٥٧٧	-	٧٤٠,٧٢١	١,٥٧٥	٧٤٢,٢٩٦
٤٩٠,٠٦٥	١٨٥,٢١٢	-	٦٧٥,٢٧٧	٨٨,٤١٢	٧٦٣,٦٨٩
٥,٣٧٤,٧٥٠	-	-	٥,٣٧٤,٧٥٠	١٦٥,٣٥٣	٥,٥٤٠,١٠٣
١,١٣١,٩٥٠	٣٦٥,٥٩٤	-	١,٤٩٧,٥٤٤	٢٤,٨٨٩	١,٥٢٢,٤٣٣
١٩٢,٠٠٦	١,٣١١,٠١٢	٣,٥٩٤٧	١,٨٠٨,٩٦٥	٩٥,١٨٤	١,٩٠٤,١٤٩
٢,٧١١,٣٣٢	٢٢٨,٣٢٢	-	٢,٩٣٩,٦٥٤	٢٦٩,٨٦٨	٣,٢٠٩,٥٢٢
-	٧٤٢,٨٧١	-	٧٤٢,٨٧١	١٤,١٩٩	٧٥٧,٠٧٠
١٥,٣٩٠,٧٤٩	-	-	١٥,٣٩٠,٧٤٩	٤١,٩٩٢	١٥,٤٣٢,٧٤١
٢٥,٨٠٥,٧٠٢	٣,٧٨٥,٢٨٩	٣,٥٩٤٧	٢٩,٨٩٦,٩٣٨	٨٤٤,٦١٢	٣٠,٧٤١,٥٥٠

إيضاحات حول البيانات المالية

٣- إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٢. مخاطر الائتمان (تابع)

٣-٢-٦. تركيز مخاطر الائتمان بحسب القطاع الصناعي (تابع)

بنود ضمن بيان المركز المالي					
المجموع ألف درهم	بنود خارج بيان المركز المالي ألف درهم	إجمالي التمويل ألف درهم	مبالغ مستحقة من مصارف ألف درهم	سندات دين ألف درهم	قروض وسلف ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٣					
٢,٧٧١	١٢٦	٢,٦٤٥	-	-	٢,٦٤٥
٨٤,٧٩٠	٥٨,٤٤٢	٢٦,٣٤٨	-	-	٢٦,٣٤٨
٤٩٥,٧٤٢	٣٥,٨٠٩	٤٥٩,٩٣٣	-	١٧٨,٩٨١	٢٨٠,٩٥٢
٦٣٦,٠٨٨	١,٤١٨	٦٣٤,٦٧٠	-	٦١٩,٩٧١	١٤,٦٩٩
١,٥٩١,٥٤٧	٦٠,٧٢٨	١,٥٣٠,٨١٩	-	-	١,٥٣٠,٨١٩
٣,٧٧٤,٤٨٣	١٣٠,٢٢٢	٣,٦٤٤,٢٦١	-	-	٣,٦٤٤,٢٦١
١,٢٦٧,٥٦٧	٢٢,٥٧١	١,٢٤٤,٩٩٦	-	١٤٦,٨٨٣	١,٠٩٨,١١٣
١,٧٣٦,٢٦٦	١٧٦,٣٩٧	١,٥٥٩,٨٦٩	٥٤٣,٨٩٩	٩٩٢,١٠٥	٢٣,٨٦٥
٦٩٤,٨٣١	١٥٦,٥٣٠	٥٣٨,٣٠١	-	١٢٨,١٨٧	٤١٠,١١٤
٦٤٤,٤٠٧	١٤,٥٨٢	٦٢٩,٨٢٥	-	٦٢٩,٨٢٥	-
١٥,٤٠٦,٨٣٠	٨٣,٧٨٨	١٥,٣٢٣,٠٤٢	-	-	١٥,٣٢٣,٠٤٢
٢٦,٣٣٥,٣٢٢	٧٤٠,٦١٣	٢٥,٥٩٤,٧٠٩	٥٤٣,٨٩٩	٢,٦٩٥,٩٥٢	٢٢,٣٥٤,٨٥٨
مجموع التعرضات					

٣-٢-٧. قروض تعرضت للانخفاض في قيمتها بشكل فردي بحسب القطاع الصناعي

إن تفاصيل مجموع مبالغ القروض والسلف التي تعرضت للانخفاض في قيمتها بشكل فردي بحسب القطاع هي على النحو التالي:

مخصص محدد ألف درهم	المجموع ألف درهم	تأخر سدادها لأكثر من ٩٠ يوماً ألف درهم	أقل من ٩٠ يوماً ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
٢,٦٨٩	٢,٧٥٨	٢,٧٥٨	-
-	-	-	-
٣٣,٩١٣	٤١,٢٨٢	٣٩,٩٥٩	١,٣٢٣
٤٧,٤٦٩	٤٧,٤٦٩	٤٧,١٩٣	٢٧٦
٦,٤٣٦	٦,٤٣٦	٦,٤٣٦	-
١٥٧	١٥٧	١٥٧	-
٢٤,٥٦٢	٢٤,٧٨٥	٢٣,٥٤٣	١,٢٤٢
٣٢١,٠٠١	٤٩٥,٨٧٥	٤٨٠,٦٢٢	١٥,٢٥٣
-	-	-	-
٤٣٦,٢٢٧	٦١٨,٧٦٢	٦٠٠,٦٦٨	١٨,٠٩٤
٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
٧٢	٧٢	٧٢	-
-	-	-	-
١,٣٧٩	١,٣٧٩	١,٣٧٩	-
-	-	-	-
٣٨,٩٩٨	٤٦,٦٤١	٤٦,٥٥٨	٨٣
٣٤,٦٦٢	٣٨,٦٦٥	٣٨,٣٤٦	٣١٩
٥,٠٩٥	٥,٠٩٥	٥,٠٩٣	٢
١	٢	٢	-
٧,٢٧٣	٧,٢٧٣	٧,١٩٨	٧٥
٢٤١,٧٠٠	٤٤٠,٢٨٠	٤٣٥,١٣٣	٥,١٤٧
٤٣٣	٤٣٣	٤٣٣	-
٣٢٩,٦١٣	٥٣٩,٨٤٠	٥٣٤,٢١٤	٥,٦٢٦

٣-٢-٨. مقاصة الأدوات المالية

لم تدخل المجموعة في ترتيبات رئيسية مع نظرائها لتسوية المعاملات على أساس الصافي وفي حالة غياب مثل هذه الاتفاقيات فإن الموجودات والمطلوبات المالية يتم تسويتها على أساس إجمالي.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٣. مخاطر السوق

تتعرض المجموعة لمخاطر السوق وهي المخاطر التي تؤدي إلى تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة للتغيرات في الأسعار السوقية، تنشأ مخاطر السوق من المراكز المفتوحة لأسعار الفائدة ومن العملات وأدوات حقوق الملكية والتي جميعها تتعرض لحركات عامة وخاصة في السوق وللتغيرات في مستوى تذبذب الأسعار أو المعدلات أو الأسعار السوقية مثل أسعار الفائدة ومعدلات الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار حقوق الملكية.

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات ("اللجنة") التي تتألف من الرئيس التنفيذي الذي يشغل منصب رئيس اللجنة وعضوية كل من رؤساء أقسام المالية والخزينة والائتمان والخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للأفراد بالاجتماع بشكل منتظم لمراقبة مخاطر السوق وإدارتها.

تعد هذه اللجنة مسؤولة عن وضع أهم المؤشرات والنسب المالية الرسمية للمجموعة، ووضع السقوف لإدارة ومراقبة مخاطر السوق وتحليل مدى التأثير بسعر الفائدة الخاص بالبنك وحالات عدم التطابق في فترات الاستحقاق، كما تضطلع اللجنة بقرارات الاستثمار الخاصة بالمجموعة وتقدم توجيهاتها فيما يتعلق بسعر الفائدة وحركات العملات.

لا تدخل المجموعة في تعاملات تجارية مشتقة تتعلق بالمضاربات، والتعرض الوحيد في المشتقات يتعلق بعقود صرف العملات الآجلة والذي يقوم به البنك نيابة عن العملاء (الإيضاح ٢١).

٣-٣.١. مخاطر الأسعار

تتعرض المجموعة لمخاطر الأسعار نتيجة للحصص التي يمتلكها في سندات الدين وأسهم حقوق الملكية المصنفة كأوراق مالية استثمارية متاحة للبيع، تستند القيم العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق النشطة إلى أسعار الطلب الحالية، أما ما يتعلق بالأوراق المالية غير المدرجة، فإن البنك يحتسب القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم وتجتمع الإدارة العليا بشكل منتظم لمناقشة العائد على الاستثمار وتركيز المخاطر ضمن محفظة الاستثمار التابعة للمجموعة.

يبين تحليل التأثير بمخاطر الأسعار نوعية التقلب في التغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية المحتفظ بها من قبل البنك بسبب التغيرات في الأسعار السوقية أو التغيرات في المتغيرات الرئيسية المستخدمة في أساليب التقييم، سواء نتجت تلك التغيرات عن عوامل خاصة بكل جهة مصدرة على حده أو عن عوامل مؤثرة على كافة الأوراق المالية المشابهة المتداولة في السوق. بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لو ارتفعت/انخفضت الأسعار السوقية بواقع ٥٪ مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة لكان احتياطي القيمة العادلة قد ارتفع/انخفض بواقع ٣,٠ مليون درهم (١٣ : ٢,١ مليون درهم).

٣-٣.٢. مخاطر أسعار الفائدة

مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية هي المخاطر التي تؤدي إلى تقلب التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية. إن مخاطر أسعار الفائدة للقيمة العادلة هي المخاطر التي تؤدي إلى تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية. يتعرض البنك لتأثير التقلبات في المستويات السائدة لأسعار الفائدة السوقية بخصوص مخاطر القيمة العادلة والتدفقات النقدية ويمكن أن تزداد هوامش الفائدة نتيجة لهذه التغيرات ولكن يمكن أن تنخفض الخسائر في حال نشوء حركات غير متوقعة. تراقب المجموعة مخاطر أسعار الفائدة من خلال استخدام تقرير مفصل عن الفجوات وإجراء اختبارات التحمل لتحليل أثر الحركات المتوقعة في أسعار الفائدة.

تتألف الموجودات المالية غير الخاضعة لأي مخاطر في معدلات الفائدة من الاستثمارات في حقوق الملكية والنقد والأرصدة لدى المصارف المركزية باستثناء شهادات الإيداع والممتلكات والمعدات والموجودات الأخرى.

تستخدم المجموعة أدوات المحاكاة المالية لقياس ومراقبة حساسية معدلات الفائدة بشكل دوري. تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بتحليل ومراقبة النتائج.

تتعرض المجموعة لمختلف المخاطر المرتبطة بتذبذبات أسعار الفائدة السارية في السوق على موقفها المالي وتدفقاتها النقدية، يوضح الجدول أدناه الموجودات المالية والمطلوبات للبنك بقيمتها الدفترية مصنفة بموجب الأسعار التعاقدية السابقة أو تواريخ الاستحقاق.

المجموع	غير محملة بفائدة	أكثر من خمس سنوات	من ثلاث إلى خمس سنوات	من سنة إلى ثلاثة سنوات	من ٣ شهور إلى سنة واحدة	أقل من ٣ شهور	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤							
الموجودات							
٤,٢١٧,٤٦٩	٣,٢١٧,٤٦٩	-	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,٥٩٤٧	٣٣٢,٤٨٧	-	-	-	-	٧٣,٤٦٠	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
٢٥,٢٦٦,٤٧٥	-	٤,٠٣٠,٢٥٤	١,٠٤٧,٦٠٧	٧,٨٨٢,٣٤٤	٤,٠٢٤,٦٣٩	٨,٢٨١,٦٣١	فروض وسلف
٣,٧٨٥,٢٨٩	١٨,٣٦١	٢,٦١٥,٤١٨	٣٥٩,٧٧٩	٦٤٤,٢٠٤	١٤٧,٥٢٧	-	أوراق مالية استثمارية
١,٢٥٤,٩٧٧	١,٢٥٤,٩٧٧	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى
٣٤,٨٣٠,١٥٧	٤,٧٢٣,٢٩٤	٦,٦٤٥,٦٧٢	١,٤٠٧,٣٨٦	٨,٥٢٦,٥٤٨	٥,١٧٢,١٦٦	٨,٣٥٥,٠٩١	المجموع
المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين							
٧٦١,٨٠٧	١٧,٧٤٠	-	-	-	-	٧٤٤,٠٦٧	مبالغ مستحقة لمصارف
٢٤,٦٥١,٤٠٨	٦,٣٧٣,٨٨١	-	-	٣١٥,٠٠٠	٣,٢٣٨,٣٤٦	١٤,٧٢٤,١٨١	مبالغ مستحقة لعملاء
١,٦٦٧,٦٢٩	-	-	-	-	-	١,٦٦٧,٦٢٩	أدوات دين مصدرة
٦١٨,١٩٢	٦١٨,١٩٢	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى ومخصص مكافآت نهاية خدمة للموظفين
٧,١٣١,١٢١	٧,١٣١,١٢١	-	-	-	-	-	حقوق الملكية للمساهمين
٣٤,٨٣٠,١٥٧	١٤,١٤٠,٩٣٤	-	-	٣١٥,٠٠٠	٣,٢٣٨,٣٤٦	١٧,١٣٥,٨٧٧	المجموع
فرق التأثير بأسعار الفائدة							
		٦,٦٤٥,٦٧٢	١,٤٠٧,٣٨٦	٨,٢١١,٥٤٨	١,٩٣٣,٨٢٠	(٨,٧٨٠,٧٨٦)	

أقامت المجموعة بتحويل أوراق الدين المصدرة بمعدل ثابت إلى معدل متغير باستخدام تبادل معدلات الفائدة.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٣. مخاطر السوق (تابع)

٣-٣-٢. مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

المجموع	غير محملة بفائدة	أكثر من خمس سنوات	من سنة إلى خمس سنوات	من سنة إلى ثلاثة سنوات	من ٣ شهور إلى سنة واحدة	أقل من ٣ شهور	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣							
الموجودات							
٣,٦٢٢,٢٦٢	٢,٨٧٢,٢٦٢	-	-	-	٧٥٠,٠٠٠	-	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٥٤٣,٨٩٩	٢٦٨,٤٢٤	-	-	-	-	٢٧٥,٤٧٥	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
٢١,٩٥٩,٢٤٥	-	٤,٧٩٦,٥٢٦	٩٥٣,٠٠٤	٦,١٦٦,٢٩٠	٢,٧٢٢,٧٧٣	٧,٣٢٠,٦٥٢	قروض وسلف
٢,٦٩٥,٩٥٢	-	١,٦٩٦,٢٤٣	٥٣١,٦٠٣	٤١٨,١٠٦	-	٥٠,٠٠٠	أوراق مالية استثمارية
١,٣٠٥,٤١١	١,٣٠٥,٤١١	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى
٣,٠١٢٦,٧٦٩	٤,٤٤٦,٠٩٧	٦,٤٩٢,٧٦٩	١,٤٨٤,٦٠٧	٦,٥٨٤,٣٩٦	٣,٤٧٢,٧٧٣	٧,٦٤٦,١٢٧	المجموع
المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين							
٣,٣٥٧	٣,٣٥٧	-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة لمصارف أخرى
٢٣,٠٦٩,١٤٧	٥,٠٠٠,٣٧٦	-	-	-	٤,١٩٩,٣٣٨	١٣,٨٦٩,٤٣٣	مبالغ مستحقة لعملاء
٥٣٨,١٩٥	٥٣٨,١٩٥	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى ومخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٦,٥١٦,٠٧٠	٦,٥١٦,٠٧٠	-	-	-	-	-	حقوق الملكية للمساهمين
٣,٠١٢٦,٧٦٩	١٢,٠٥٧,٩٩٨	-	-	-	٤,١٩٩,٣٣٨	١٣,٨٦٩,٤٣٣	المجموع
فرق التأثير بأسعار الفائدة							
		٦,٤٩٢,٧٦٩	١,٤٨٤,٦٠٧	٦,٥٨٤,٣٩٦	(٧٢٦,٥٦٥)	(٦,٢٢٣,٣٠٦)	

يتم تقييم مخاطر أسعار الفائدة أيضاً من خلال قياس أثر التغيير المعقول المحتمل في حركات أسعار الفائدة، تفترض المجموعة تقلباً في أسعار الفائدة يقدر بـ ٢٥ نقطة أساس وتقوم بتقدير الأثر التالي على صافي ربح السنة وصافي الموجودات بذلك التاريخ:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦,٩٢٧	١٨,٣٠٩	التقلب في أسعار الفائدة بواقع ٢٥ نقطة أساس

تعد حالات التأثير بأسعار الفائدة الواردة أعلاه توضيحية فقط وتمثل أسوأ السيناريوهات وأستخدمت فيها فرضيات مبسطة. وتستند إلى الفرق بين ما قيمته ١٣,٥٢٧ مليون درهم (٢٠١٣: ١١,١١٩ مليون درهم) بالنسبة للموجودات المُحمَّلة بالفائدة وآجال استحقاق لفترة سنة وما قيمته ٢٠,٣٧٤ مليون درهم (٢٠١٣: ١٨,٠٦٩ مليون درهم) بالنسبة للمطلوبات المُحمَّلة بالفائدة وتاريخ استحقاق لفترة سنة ولا يستدعي هذا التأثير اتخاذ إجراءات من جانب الإدارة لخفض تأثير حركات أسعار الفائدة.

٣-٣-٣. مخاطر العملات

مخاطر العملات هي المخاطر التي تؤدي إلى تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية المقيمة بالعملات الأجنبية، تتم مراقبة المراكز عن كثب ويتم استخدام استراتيجيات لضمان المحافظة على المراكز ضمن السقوف المحددة،

يتم تمويل موجودات المجموعة عادة بنفس العملة المستخدمة في إتمام المعاملات لتفادي التعرض لمخاطر صرف العملات الأجنبية ومع ذلك تحتفظ المجموعة بمركز طويل الأجل بالدولار الأمريكي ضمن السقوف المعتمدة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات الخاصة بالبنك.

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، كان لدى البنك صافي التعرضات التالية وهي مقيمة بعملات أجنبية:

بنود ضمن بيان المركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	درهم إماراتي	دولار أمريكي	أخرى	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات				
٣,٨٥٨,٠٩٢	٣٥٩,٣٧٧	-	-	٤,٢١٧,٤٦٩
١٠٩,٣٣٢	١٥٨,٩٣٢	٣٧,٦٨٣	-	٣٠٥,٩٤٧
٢٤,٣٩٤,٤٠٠	٨٦٠,٤٦٩	١١,٦٠٦	-	٢٥,٢٦٦,٤٧٥
١٨,٣٦١	٣,٧٦٦,٩٢٨	-	-	٣,٧٨٥,٢٨٩
١٨٣,٩٨١	٥٥,٤٩٢	٣	-	٢٣٩,٤٧٦
٢٨,٥٦٤,١٦٦	٥,٢٠١,١٩٨	٤٩,٢٩٢	٣٣,٨١٤,٦٥٦	
المطلوبات				
٧٥١,٩٤٦	-	٩,٨٦١	-	٧٦١,٨٠٧
١٩,٨٥٢,٩١٦	٤,٢٢٥,٩٦٨	٥٧٢,٥٢٤	-	٢٤,٦٥١,٤٠٨
-	١,٦٦٧,٦٢٩	-	-	١,٦٦٧,٦٢٩
٥٤٠,٠٣٩	٤,٣٣٧	٨١٩	-	٥٤٥,١٩٥
٢١,١٤٤,٩٠١	٥,٨٩٧,٩٣٤	٥٨٣,٢٠٤	٢٧,٦٢٦,٠٣٩	
٧,٤١٩,٦٦٥	(٦٩٦,٧٣٦)	(٥٣٣,٩١٢)	-	٦,١٨٨,٦١٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
٢٤,٧١١,٩٤١	٤,٢٤٦,٧٩٣	٥٧,٧٤٤	-	٢٩,٠١٦,٤٧٨
٢١,٣٠٤,٠٤٩	١,٨٧٤,١٧٧	٣٦٧,٠٢٣	-	٢٣,٥٤٥,٢٤٩
٣,٤٠٧,٨٩٢	٢,٣٧٢,٦١٦	(٣٠٩,٢٧٩)	٥,٤٧١,٢٢٩	

لا تواجه المجموعة تعرضاً كبيراً لمخاطر العملات الأجنبية لأن عملة المجموعة مربوطة بالدولار الأمريكي وهو العملة التي يحتفظ البنك منها بأكثر صافي لمركز مفتوح كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. موقف كافة العملات ضمن الحدود التي أقرتها لجنة الموجودات والمطلوبات.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٣. مخاطر السوق (تابع)

٣-٣-٣. مخاطر العملات (تابع)

بنود خارج بيان المركز المالي

المجموع	أخرى	دولار أمريكي	درهم إمارتي	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
التزامات ائتمانية	-	-	٣٦,٠٦٩	٣٦,٠٦٩
ضمانات وقيولات وتعرضات أخرى	٤٨,٧٥٠	٢٢٠,٥٨٤	٥٣٩,٢٠٩	٨٠٨,٥٤٣
المجموع	٤٨,٧٥٠	٢٢٠,٥٨٤	٥٧٥,٢٧٨	٨٤٤,٦١٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
التزامات ائتمانية	-	-	٧٨,٣٧١	٧٨,٣٧١
ضمانات وقيولات وتعرضات أخرى	٤٦,٦٤٨	١٥٢,٥٠٤	٤٦٣,٠٩٠	٦٦٢,٢٤٢
المجموع	٤٦,٦٤٨	١٥٢,٥٠٤	٥٤١,٤٦١	٧٤٠,٦١٣
عقود العملات الأجنبية				
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
عقود عملات أجنبية	٥٥١,٠٥١	٤٢٨,١٥٩	٩٠٥	٩٨٠,١١٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
عقود عملات أجنبية	٣١٥,٢٣٣	١٦٦,٠٥٧	-	٤٨١,٢٩٠

٣-٤. مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر تتمثل في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها نتيجة لودائع عملاء يتم سحبها أو احتياجات نقدية من التزامات تعاقدية أو تدفقات نقدية خارجة أخرى مثل استحقاقات الديون، إن هذه التدفقات الخارجة من شأنها أن تستنزف الموارد النقدية المتاحة لإقراض العملاء والأنشطة التجارية والاستثمارات، وفي الظروف القصوى، يمكن أن يؤدي نقص السيولة إلى تخفيضات في بيان المركز المالي وبيع أصول أو احتمالية عدم القدرة على الوفاء بالتزامات الإقراض علماً بأن الخطر المائل في عدم قدرة المجموعة على القيام بذلك هو في الأساس متأصل في جميع العمليات البنكية ويمكن أن يتأثر بظروف متعلقة بالمؤسسة بشكل خاص أو بالسوق بشكل عام منها على سبيل المثال لـ الحصر الأحداث الائتمانية والصدمات النظامية والكوارث الطبيعية.

٣-٤-١. عملية إدارة مخاطر السيولة

تقوم المجموعة بإدارة السيولة وفقاً لمتطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والمبادئ التوجيهية الداخلية للمجموعة بتكليف لجنة الموجودات والمطلوبات. وبناء على توجيهات لجنة الموجودات والمطلوبات، تقوم إدارة الخزانة بإدارة سيولة البنك.

على صعيد التمويل، تحتفظ المجموعة بنسبة كبيرة من موجوداتها من أموال الخاصة مما يقلل من الحاجة إلى الأموال الخارجية. تعتمد المجموعة على الودائع من علاقتها القائمة على العملاء الأفراد والشركات كمصدر أساسي للتمويل فقط على المدى القصير ويعتمد ذلك على القروض بين البنوك لتمويل موجوداتها، وودائع العملاء استحقاقها أقصر عموماً وجزء كبير منهم يستردها عند الطلب كما هو متعارف في هذه الأسواق، طبيعة المدى القصير من هذه الودائع يزيد من مخاطر السيولة للمجموعة وتقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر من خلال الحفاظ على أسعار تنافسية والرصد المستمر لاتجاهات السوق أيضاً ومعظم الزبائن مبنية معهم علاقة مؤسسية وعلى اتجاهات سابقة وهذه الودائع مرنة في طبيعتها وبالتالي تقل مخاطر السيولة إلى حد كبير. لا تعتمد المجموعة على الودائع الكبيرة وخلفية المودعين متنوعة جداً مما يؤدي إلى استقرار الودائع. حصلت المجموعة على تمويل بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار بموجب طرح سندات متوسطة الأجل بالدولار وذلك ضمن برنامج سندات متوسطة الأجل تبلغ ١ مليار دولار تم طرحه في يونيو ٢٠١٤ وقد ساعد ذلك المجموعة على توفير تمويل على المدى الطويل ويمكن للمجموعة زيادة المبلغ بموجب هذا البرنامج إذا اقتضت الحاجة ذلك.

على صعيد توظيف الاموال، تحتفظ المجموعة بمحفظة من الموجودات عالية السيولة تتألف أساساً من أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وشهادات الودائع الصادرة عن البنك المركزي والتسهيلات بين البنوك والأوراق المالية الاستثمارية بما فيها الاستثمارات في السندات الحكومية المحلية التي يمكن تسيلها لمواجهة نقص السيولة على المدى القصير وعلى المدى الطويل، متطلبات التي أوصى بها المصرف المركزي على الودائع تتراوح بين ١٪ و ١٤٪ للودائع المحددة الأجل والودائع تحت الطلب كخطة طوارئ التمويل، تقوم المجموعة بتقييم خطط تمويل الديون الجاهزة والتي يمكن تنفيذها بسرعة إذا لزم الأمر.

يحلل الجدول التالي موجودات ومطلوبات المجموعة ضمن مجموعات حسب إستحقاقها وذلك على أساس السنوات المتبقية من تاريخ التقرير إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدية.

استحقاقات الموجودات والمطلوبات والقدرة على استبدالها، بتكلفة وفائدة مقبولة، هي عوامل مهمة في تقييم سيولة المجموعة وتعرضها للتغيرات في أسعار الفائدة وأسعار الصرف.

فرض المصرف المركزي لدولة الإمارات بصورة إلزامية نسبة ١: اعبارة عن نسبة القروض إلى الموارد المستقرة، حيث أن القروض والسلف (مدمجة مع التسهيلات بين البنوك لديها فترة إستحقاق متبقية تتجاوز ثلاثة أشهر) ينبغي أن لا تتجاوز مصادر الأموال المستقرة على النحو المحدد من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ، تراقب لجنة الموجودات والمطلوبات نسبة السلفيات إلى الودائع على أساس يومي ، أيضاً تراقب المجموعة على أساس يومي نسبة الأصول السائلة إلى الأصول الإجمالية، ونسبة الأصول السائلة وتم إنشاء متحكم إداري داخلي لاتخاذ الإجراءات التصحيحية المناسبة عند وصوله للسقف المحدد.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣- إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٤. مخاطر السيولة (تابع)

٣-٤-١. عملية إدارة مخاطر السيولة (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغ إجمالي الموجودات السائلة ٢١,٧٪ من إجمالي موجودات المجموعة (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢٢,٧٪)، في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بلغ معدل السلفيات بالنسبة للمصادر المستقرة ٨٨,٢٪ (٢٠١٣: ٨٨,١٪) وهو أقل بكثير من متطلبات الحد الأدنى ١٠٠٪، بالمثل في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغت نسبة موجودات المجموعة السائلة ٢٠٪ (٢٠١٣: ١٩,٨٪) مما يعكس موقف السيولة المطمئن،

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من ٣ إلى ٥ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	٣ إلى ١٢ شهراً	لغاية ٣ أشهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ الموجودات						
٤,٢١٧,٤٦٩	-	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٢١٧,٤٦٩	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,٥,٩٤٧	-	-	-	-	٣,٥,٩٤٧	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
٢٥,٢٦٦,٤٧٥	٦,٦٢٤,٢٦٢	١,٤٧٤,٥٢٧	٨,٥٢٨,٩١٥	٤,١٧٩,٩٠٤	٤,٤٥٨,٨٦٧	قروض وسلف
٣,٧٨٥,٢٨٩	٢,٥٧٣,٥١٧	٣٥٩,٨٠٤	٦٤٤,٢٢٩	١٤٧,٥٣٣	٦٠,٢٠٦	أوراق مالية استثمارية
١,٢٥٤,٩٧٧	٩٣٧,٧١٤	٣,٤٠١	٩,٦٧٧	٤٦,٢٦٠	٢٥٧,٩٢٥	ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى
٣٤,٨٣٠,١٥٧	١٠,١٣٥,٤٩٣	١,٨٣٧,٧٣٢	٩,١٨٢,٨٢١	٥,٣٧٣,٦٩٧	٨,٣٠٠,٤١٤	المجموع
المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين						
٧٦١,٨٠٧	-	-	-	-	٧٦١,٨٠٧	مبالغ مستحقة لمصارف أخرى
٢٤,٦٥١,٤٠٨	-	-	٣١٥,٠٠٠	٣,٢٣٨,٣٤٦	٢١,٠٩٨,٠٦٢	مبالغ مستحقة لعملاء
١,٦٦٧,٦٢٩	-	١,٦٦٧,٦٢٩	-	-	-	أدوات دين مصدرة
٦١٨,١٩٢	٧٢,٩٩٧	-	-	١,١٦١	٥٤٤,٠٣٤	مطلوبات أخرى ومخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٧,١٣١,١٢١	٧,١٣١,١٢١	-	-	-	-	حقوق المساهمين
٣٤,٨٣٠,١٥٧	٧,٢٠٤,١١٨	١,٦٦٧,٦٢٩	٣١٥,٠٠٠	٣,٢٣٨,٣٤٦	٢٢,٤٠٣,٩٠٣	المجموع
-	٢,٩٣١,٣٧٥	١٧,٠١٣	٨,٨٦٧,٨٢١	٢,١٣٤,١٩٠	(١٤,١٠٣,٤٨٩)	صافي فرق السيولة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣						
٣٠,١٢٦,٧٦٩	٩,٦١٨,٠٤٤	١,٨٦٠,٥٢٦	٧,١٢٧,٥٣٥	٣,٧٠٣,٤٥٧	٧,٨١٧,٢٠٧	مجموع الموجودات
٣٠,١٢٦,٧٦٩	٦,٥٨١,٥٢٠	-	-	٤,١١٩,٦٠٣	١٩,٤٢٥,٦٤٦	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
-	٣,٠٣٦,٥٢٤	١,٨٦٠,٥٢٦	٧,١٢٧,٥٣٥	(٤١٦,١٤٦)	(١١,٦٠٨,٤٣٩)	صافي فرق السيولة

تتمثل نسبة كبيرة من مطلوبات المجموعة في ودائع تحت الطلب ليس لها موعد استحقاق ثابت. بالرغم من ثبات سلوك هذه الودائع، فقد تم تصنيفها ضمن مجموعة حتى ٣ أشهر وفق إرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٣-٤-٢. التدفقات النقدية المشتقة

تشتمل المشتقات الخاصة بالمجموعة التي ستتم تسويتها على أساس إجمالي على عقود صرف العملات الأجنبية.

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المشتقة الخاصة بالمجموعة التي ستتم تسويتها على أساس إجمالي في مجموعات استحقاق ذات صلة بناءً على الفترة المتبقية بتاريخ بيان المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية، إن المبالغ المبينة في الجدول هي التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصصة المتعلقة بعقود العملات الأجنبية. إن التدفقات النقدية من تبادل معدلات الفائدة غير واردة في الإيضاح أدناه. وبما أن تبادل معدلات الفائدة ليس له أثر كبير على السيولة فلم يتم إدراجها في الجدول التالي:

المجموع	أكثر من خمس سنوات	١ - ٥ سنوات	٣ - ١٢ شهر	١ - ٣ أشهر	حتى شهر واحد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ عقود صرف العملات الأجنبية						
٩٨,٠١١٥	-	-	-	٨٧,٤٥٢	٨٩٢,٦٦٣	الخارجية
٩٨,٠١١٥	-	-	-	٨٧,٤٥٢	٨٩٢,٦٦٣	الداخلية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ عقود صرف العملات الأجنبية						
٤٧١,٢٢٤	-	-	-	-	٤٧١,٢٢٤	الخارجية
٤٨١,٢٩١	-	-	-	-	٤٨١,٢٩١	الداخلية

٣-٤-٣. بنود خارج بيان المركز المالي

المجموع	أكثر من خمس سنوات	١ - ٥ سنوات	أقل من ستة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
٣٦,٠٦٩	-	٩٧٣	٣٥,٠٩٦	التزامات ائتمانية
٨,٨,٥٤٣	-	١٢٥,٥٩٢	٦٨٢,٩٥١	ضمانات وقبولات وتسهيلات مالية أخرى
٨٤٤,٦١٢	-	١٢٦,٥٦٥	٧١٨,٠٤٧	المجموع
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
٧٨,٣٧١	-	-	٧٨,٣٧١	التزامات ائتمانية
٦٦٢,٢٤٢	-	٣٤	٦٦٢,٢٠٨	ضمانات وقبولات وتسهيلات مالية أخرى
٧٤٠,٦١٣	-	٣٤	٧٤٠,٥٧٩	المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية

٣. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٥. القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن مبادلة الأصل به أو تسوية المطلوب بعلم ورغبة الأطراف من خلال معاملة تتم على أساس تجاري بحت في وقت القياس، وبالتالي، يمكن أن تنشأ فروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية، في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، تقارب القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة قيمها العادلة باستثناء الموجودات المالية المبينة أدناه:

القيمة الدفترية		القيمة العادلة	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات المالية			
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٧٨٥,٢٨٩	٢,٦٣١,٩٦٧	٣,٩١٦,٨٨٠
أوراق مالية استثمارية			

أوراق مالية استثمارية

تشتمل الأوراق المالية الاستثمارية على أدوات الدين المُحمَّلة بفائدة المحتفظ بها لحين استحقاقها والمصنفة على أنها موجودات مالية متاحة للبيع ويتم قياسها بالقيمة العادلة. تستند القيمة العادلة لأدوات الدين المتاحة للبيع إلى أسعار السوق المدرجة.

٣-٦. الأدوات المالية

أصناف الأدوات المالية

الجدول أدناه يوضح تحليلًا لموجودات ومطلوبات المجموعة المالية وذلك طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

الإجمالي	القيمة العادلة من خلال الربح/الخسارة	مشتقات تحوط	متوفر للبيع	قروض ودمم مدينة	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
موجودات					
٣,٧٨٥,٢٨٩	-	-	٦٠,٢٠٠	٣,٧٢٥,٠٨٩	أوراق مالية استثمارية
١٣,١٥٠	٣٦١	١٢,٧٨٩	-	-	مشتقات أدوات مالية
٤,٢١٧,٤٦٩	-	-	-	٤,٢١٧,٤٦٩	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣٠,٥,٩٤٧	-	-	-	٣٠,٥,٩٤٧	مستحقات من مصارف أخرى
٢٥,٢٦٦,٤٧٥	-	-	-	٢٥,٢٦٦,٤٧٥	قروض وسلف
٢٣٩,٤٧٦	-	-	-	٢٣٩,٤٧٦	موجودات أخرى
٣٣,٨٢٧,٨٠٦	٣٦١	١٢,٧٨٩	٦٠,٢٠٠	٣٣,٧٥٤,٤٥٦	مجموع الموجودات المالية
مطلوبات					
مطلوبات مالية بالقيمة المطفأة					
-	-	-	-	٧٦١,٨٠٧	مطلوبات لبنوك
-	-	-	-	٢٦,٤٥١,٤٠٨	مطلوبات لعملاء
-	-	-	-	١,٦٦٧,٦٢٩	أوراق دين مصدرة
-	-	-	-	٤١,٧٢٨	مطلوبات أخرى
-	-	-	-	٢٨,٩٢٢,٥٧٢	مجموع المطلوبات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٣					
موجودات					
٢,٦٩٥,٩٥٢	-	-	٤٢,٢٦٨	٢,٦٥٣,٦٨٤	أوراق مالية استثمارية
٣٧٥	٣٧٥	-	-	-	مشتقات أدوات مالية
٣,٦٢٢,٢٦٢	-	-	-	٣,٦٢٢,٢٦٢	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٥٤٣,٨٩٩	-	-	-	٥٤٣,٨٩٩	مستحقات من مصارف أخرى
٢١,٩٥٩,٢٤٥	-	-	-	٢١,٩٥٩,٢٤٥	قروض وسلف
١٩٥,١٢٠	-	-	-	١٩٥,١٢٠	موجودات أخرى
٢٩,٠١٦,٨٥٣	٣٧٥	-	٤٢,٢٦٨	٢٨,٩٧٤,٢١٠	مجموع الموجودات المالية
مطلوبات					
مطلوبات مالية بالقيمة المطفأة					
-	-	-	-	٣,٣٥٧	مطلوبات لبنوك
-	-	-	-	٢٣,٠٦٩,١٤٧	مطلوبات لعملاء
-	-	-	-	٤٨,٨٤٤	مطلوبات أخرى
-	-	-	-	٢٣,١٢١,٣٤٨	مجموع المطلوبات المالية

إيضاحات حول البيانات المالية

٣. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٧. التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يتم تصنيف مقاييس تقييم القيمة العادلة لعدة مستويات على أساس المدخلات وأساليب التقييم المستخدمة. وتم تحديد المستويات المختلفة كما يلي:

الأسعار المعلنة في السوق – المستوى الأول

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى الأول إذا كانت قيمها ملحوظة في سوق نشط. يتم تقييم هذه الأدوات بالرجوع إلى الأسواق المدرجة غير المعدلة للموجودات أو المطلوبات المطابقة في سوق نشط عندما يكون السوق المدرج متاحاً بشكل فوري، ويمثل السعر معاملات السوق الفعلية والاعتيادية.

أساليب التقييم باستخدام المعلومات القابلة للملاحظة – المستوى الثاني

يتم تقييم الأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى الثاني باستخدام نماذج تكون مدخلاتها ملحوظة في سوق نشط. يشتمل التقييم المستند إلى مدخلات ملحوظة على أدوات مالية مثل عقود العملات الأجنبية المستقبلية التي يتم تقييمها باستخدام أساليب تسعير معتمدة في السوق.

أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة – المستوى الثالث

يتم تصنيف الأدوات المالية في المستوى الثالث إذا كان تقييمها يتضمن مدخلات هامة غير مبنية على بيانات ملحوظة في السوق (مدخلات غير قابلة للملاحظة). تعتبر معلومات التقييم قابلة للملاحظة إذا لم يكن ممكناً ملاحظتها من المعاملات في سوق نشط.

يتم تحديد مستويات المعلومات غير الملحوظة بشكل عام بناءً على المعلومات الملحوظة بطبيعة مماثلة أو ملاحظات تاريخية أو غيرها من الأساليب التحليلية.

يتطلب هذا التصنيف استخدام المعلومات السوقية عندما تكون متاحة. يأخذ البنك بعين الاعتبار أسعار السوق الملحوظة وذات الصلة في تقييمه حيثما أمكن ذلك. يبين الجدول أدناه قياسات القيمة العادلة المتكررة للموجودات والمطلوبات.

الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة وفقاً للتسلسل الهرمي مبينة في الجدول أدناه:

الإجمالي	مستوى الثالث	مستوى الثاني	مستوى الأول	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
موجودات بالقيمة العادلة				
-	-	-	-	موجودات مالية متاحة للبيع
٤١,٨٣٩	-	-	٤١,٨٣٩	أوراق مالية استثمارية - دين
١٨,٣٦١	-	-	١٨,٣٦١	أوراق مالية استثمارية - أسهم
٣٦١	-	٣٦١	-	عقود عملات أجنبية آجلة
١٢,٧٨٩	-	١٢,٧٨٩	-	أدوات مالية مشتقة
موجودات بالقيمة المطفأة				
٣,٨٥٦,٦٨.	-	-	٣,٨٥٦,٦٨.	أوراق مالية استثمارية
٣,٩٣٠,٠٣٠.	-	١٣,١٥٠.	٣,٩١٦,٨٨٠.	مجموع
٣١ ديسمبر ٢٠١٣				
موجودات مالية متاحة للبيع				
٤٢,٢٦٨	-	-	٤٢,٢٦٨	أوراق مالية استثمارية - دين
٣٧٥	-	٣٧٥	-	عقود عملات أجنبية آجلة
موجودات مالية بالقيمة المطفأة				
٢,٥٨٩,٦٩٩	-	-	٢,٥٨٩,٦٩٩	أوراق مالية استثمارية
-	-	-	-	أدوات مالية مشتقة
٢,٦٣٢,٣٤٢	-	٣٧٥	٢,٦٣١,٩٦٧	مجموع

كافة الإستثمارات مسعرة بإستثناء عقود العملات الأجنبية والأدوات المالية المشتقة. لا توجد تحويلات بين المستويات خلال الفترة لذلك لم يتم استعراض تسوية للمستوى الثالث.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣. إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٨. إدارة رأس المال

إن أهداف البنك عند إدارة رأس المال، وهو مفهوم أكثر اتساعاً من "حقوق الملكية" في بيان المركز المالي، هي:

- الامتثال لمتطلبات رأس المال كما حددها مصرف دولة الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- حماية قدرة البنك على الاستمرار وزيادة عائدات المساهمين.
- الاحتفاظ بقاعدة رأسمالية قوية لدعم تنمية أعماله.

يجب على البنك تقديم تقرير عن مصادره الرأسمالية والمخاطر الموجودة المرجحة وذلك بموجب إتفاقية بازل ٢ - بيلار ١ وذلك حسب ما يتضح في الجدول التالي. يقوم البنك بحساب نسبة المخاطر الإئتمانية ومخاطر السوق بالنسبة لرأس المال من خلال منهج نموذجي وعلى صعيد مخاطر العمليات يقوم البنك بتبني منهج بديل لحساب مخاطر السوق على رأس المال بموجب بيلار ١:

٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
شريحة ١ من رأس المال	
أُسهم رأس مال عادية	١,٦٧٦,٢٤٥
علاوة إصدار	١١٠,٣٥٠
احتياطي قانوني وإحتياطيات أخرى	٣,٢٧٥,٦٠٨
أرباح محتجزة	٦١٤,٣١٦
المجموع	٥,٦٧٦,٥١٩
شريحة ٢ من رأس المال	
مجموع رأس المال النظامي	٥,٦٧٦,٥١٩
الموجودات المُرجَّحة بالمخاطر	
المخاطر الإئتمانية	٢٢,٢٠٦,٢٣٨
مخاطر السوق	٢٩,٥٩٠
مخاطر العمليات	١,٤٩٨,٣٨٦
مجموع الموجودات المُرجَّحة بالمخاطر	٢٣,٧٣٤,٢١٤
نسبة كفاية رأس المال إلى رأس المال النظامي	٢٣,٩٢٪
نسبة كفاية رأس المال إلى الشريحة ١ من رأس المال	٢٥,٩٨٪

المعدلات الواردة أعلاه تم احتسابها من دون احتساب أرباح السنة الحالية والتوزيعات النقدية المقترحة، بعد الموافقة على البيانات المالية بواسطة المصرف المركزي لدولة الإمارات وبعد موافقة المساهمين، سوف يكون رأس المال البنك ومعدل مخاطر الموجودات كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤
٥,٦٧٧,٩٤٧	٦,٢٩٢,٩٩٨
-	-
٥,٦٧٧,٩٤٧	٦,٢٩٢,٩٩٨
نسبة المخاطر إلى الموجودات إلى مجموع قاعدة رأس المال (%)	٢٦,٥١٪
نسبة المخاطر إلى الموجودات إلى الشريحة ١ من قاعدة رأس المال (%)	٢٦,٥١٪

٤. التقديرات المحاسبية الرئيسية والآراء في تطبيق السياسات المحاسبية

تتأثر البيانات المالية للمجموعة ونتائجها المالية بالسياسات والافتراضات والتقديرات المحاسبية ورأي الإدارة والتي من الضروري إعدادها في سياق إعداد البيانات المالية الموحدة، تقوم المجموعة بإعداد تقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة، إن جميع التقديرات والافتراضات المطلوبة للتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية تمثل أفضل التقديرات الممكنة وفقاً للمعايير المعمول بها، ويتم تقييم التقديرات والآراء بشكل متواصل، وتستند إلى الخبرة السابقة وعوامل أخرى، والتي منها التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يتوقع أن تكون معقولة بموجب الظروف المتاحة. إن السياسات المحاسبية ورأي الإدارة بخصوص بنود معينة لهما أهمية خاصة بالنسبة لنتائج البنك ومركزه المالي نظراً لطبيعتهما المادية.

أ. خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلف

تقوم المجموعة بمراجعة محفظة قروضه لتقييم مدى الانخفاض في القيمة كل ثلاثة شهور على الأقل، وعند تحديد ما إذا كان ينبغي تسجيل خسارة الانخفاض في القيمة ضمن بيان الدخل، فإن المجموعة تبدي رأيها حول ما إذا كانت هناك بيانات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدر من محفظة القروض قبل أن يكون بالإمكان تحديد الانخفاض في كل قرض في تلك المحفظة على حدة، وقد يشتمل هذا الدليل على بيانات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود تغير سلبي في حالة السداد للمقترضين في إحدى المجموعات أو في الظروف الاقتصادية الوطنية أو المحلية المقترنة بحالات العجز عن السداد بخصوص الموجودات في تلك المجموعة، تأخذ الإدارة في الحسبان تجربة الخسارة التاريخية عند تقييم التدفقات النقدية المستقبلية من أجل تقييم محفظة القروض لتحري الانخفاض في قيمتها، وتتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير كل من مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم من أجل خفض أية فروقات بين تقديرات الخسائر وتجربة الخسارة الفعلية. إن أي ارتفاع / انخفاض في المخصص بمقدار +A/- ٥٪ كان سيؤدي إلى زيادة / نقصان الربح بواقع ٢٧ مليون درهم (٢٠١٣): ١٩,٨ مليون درهم).

ب. استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها

تتبنى المجموعة إرشادات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ بخصوص تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة التي لها دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتاريخ استحقاق ثابت وتصنفها على أنها محتفظ بها لحين استحقاقها. ويقتضي هذا التصنيف إبداء رأي معين، وعند إبداء هذا الرأي، يقوم البنك بتقييم نيته ومدى قدرته على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات لحين استحقاقها. إذا تعذر على البنك الاحتفاظ بهذه الاستثمارات لحين استحقاقها في ظروف غير محددة - مثل بيع كمية غير كبيرة قبل تاريخ الاستحقاق بوقت وجيز- عندها سيكون مطلوباً من البنك أن يُعيد تصنيف كامل الفئة إلى استثمارات متاحة للبيع، وبعد ذلك يتم قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة وليس بالتكلفة المطفأة.

إيضاحات حول البيانات المالية

٥. نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٦٨,٢٠٦	٦٩٦,٢٤٤	نقد في الصندوق (إيضاح ٣)
١٩٨,٢٤٢	-	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,١٠٥,٨١٤	٢,٥٢١,٢٢٥	وديعة إلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٧٥,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,٦٢٢,٢٦٢	٤,٢١٧,٤٦٩	

إن الوديعة الإلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تمثل ودائع بالنسبة المقررة وفق طلب البنك والمدخرات والوقت والودائع الأخرى. وهذه هي العمليات المتوفرة اليومية الوحيدة وفق شروط معينة ولا يمكن سحبها دون موافقة مسبقة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

إن النقد في الصندوق والأرصدة والوديعة الإلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي غير محملة بفائدة. تحمل شهادات الإيداع سعر فائدة ٠,٤٪ (٢٠١٣: ٠,٤٥٪) سنوياً.

٦. مبالغ مستحقة من مصارف أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٧٥,٤٧٥	٧٣,٤٦٠	مبالغ موظفة لدى مصارف أخرى
١٧٠,٩٤٢	١٢٤,٠٣٦	ودائع تحت الطلب
٩٧,٤٨٢	١.٨,٤٥١	أرصدة حساب المقاصة
٥٤٣,٨٩٩	٣.٥,٩٤٧	

المبالغ الموظفة لدى مصارف أخرى تحمل سعر فائدة يبلغ ٠,٢٪ (٢٠١٣: ٠,٨٪) سنوياً.

التركيز الجغرافي كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٧٣,٢٥٧	١٨٢,٢١١	مصارف في دولة الإمارات
١٧٠,٦٤٢	١٢٣,٧٣٦	مصارف خارج الإمارات
٥٤٣,٨٩٩	٣.٥,٩٤٧	

٧. قروض وسلف، بالصافي

٧(أ). قروض وسلف

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
		قروض وسلف
٢١,٤٠٠,٦٤٠	٢٣,٥٩٧,٥٩٧	قروض أفراد
٩٥٤,٢١٨	٢,٢٠٨,١٠٥	قروض شركات
٢٢,٣٥٤,٨٥٨	٢٥,٨٠٥,٧٠٢	مجموع القروض والسلف
(٣٩٥,٦١٣)	(٥٣٩,٢٢٧)	مخصص الانخفاض في القيمة
٢١,٩٥٩,٢٤٥	٢٥,٢٦٦,٤٧٥	صافي القروض والسلف

٧(ب). تحليل القروض والسلف

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
		تحليل القروض والسلف
٦,٤٤١,٣٠٨	٥,٣٢٩,٩٢٣	قروض شخصية للمواطنين والوافدين
٣,٦٦٩,٠٠٢	٣,٧٦٩,٢٠٨	قروض عقارية
٢,٨٦٤,٢١٥	٢,٨٩٥,٤٢٨	بطاقات ائتمانية
١,٦٨٥,٨٨٥	١,٩٥٧,٤٩٥	قروض تمويل سيارات
٤,٦٤١,٣٩٩	٥,١١٦,٩٨٩	قروض تجارية راك فاينانس
٩٥٤,٢١٨	٢,٢٠٨,١٠٥	قروض تجارية
٩٢١,١٣٧	١,١٢٥,٨٧٨	قروض أفراد أخرى
١,١٧٧,٦٩٤	٣,٤٠٢,٦٧٦	تمويل موجودات إسلامية
٢٢,٣٥٤,٨٥٨	٢٥,٨٠٥,٧٠٢	مجموع القروض والسلف

إيضاحات حول البيانات المالية

٧. قروض وسلف، بالصافي (تابع)

٧.٢ (ج). مخصص الانخفاض في القيمة

المجموع	قروض شركات	قروض أفراد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
٣٩٥,٦١٣	٣٠,٥٨١	٣٦٥,٠٣٢	الرصيد المنقول مما قبله
٦٤٥,٥٦٦	٣,١٦٢	٦٤٢,٤٠٤	تكلفة الانخفاض في القيمة / (تحرير)
(٥٠١,٩٥٢)	(٣٣٢)	(٥٠١,٦٢٠)	مبالغ محذوفة خلال السنة
٥٣٩,٢٢٧	٣٣,٤١١	٥٠٥,٨١٦	الرصيد المُرتَّل لما بعده
٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
٣٢٤,١١٠	٣١,٩٠٧	٢٩٢,٢٠٣	الرصيد المنقول مما قبله
٣٩٢,٠٩٥	(١,٠٥٠)	٣٩٣,١٤٥	تكلفة الانخفاض في القيمة / (تحرير)
(٣٢٠,٥٩٢)	(٢٧٦)	(٣٢٠,٣١٦)	مبالغ محذوفة خلال السنة
٣٩٥,٦١٣	٣٠,٥٨١	٣٦٥,٠٣٢	الرصيد المُرتَّل لما بعده

٧.٢ (د). تكلفة الانخفاض في قيمة / (تحرير) القروض والسلف صافية من (الاسترداد)/الحذف

المجموع	قروض شركات	قروض أفراد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
٦٤٥,٥٦٦	٣,١٦٢	٦٤٢,٤٠٤	تكلفة الانخفاض في القيمة / (تحرير)
(٥٠,٢٣٥)	-	(٥٠,٢٣٥)	مبالغ مستردة خلال السنة بالصافي
٥٩٥,٣٣١	٣,١٦٢	٥٩٢,١٦٩	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
٣٩٢,٠٩٥	(١,٠٥٠)	٣٩٣,١٤٥	تكلفة الانخفاض في القيمة
(٥١,٤٧٢)	-	(٥١,٤٧٢)	مبالغ مستردة خلال السنة بالصافي
٣٤٠,٦٢٣	(١,٠٥٠)	٣٤١,٦٧٣	

المبالغ المستردة تمثل صافي المبالغ المستردة من الديون المحذوفة بالكامل.

٧.٢ (هـ). قيمة انخفاض القروض وغطاء المخصصات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٣٩,٨٤٠	٦١٨,٧٦٢	إجمالي الانخفاض في قيمة القروض
٣٩٥,٦١٣	٥٣٩,٢٢٧	قيمة مخصصات محتفظ بها
٪ ٧٣,٢٨	٪ ٨٧,١٥	معدل غطاء المخصص الإجمالي للإنخفاض في قيمة القروض

نسبة المخصصات المحتفظ بها مقابل إجمالي الانخفاض في قيمة القروض المتعثرة (معدل الغطاء) لم يؤخذ في الاعتبار الضمانات المحتفظ بها ومنها النقد والعقارات والموجودات الأخرى. لحساب المعدل أعلاه، فقد احتسب البنك إجمالي الإنخفاض في المخصصات ويشمل ذلك محفظة المخصصات للمخاطر الكامنة في محفظة البنك (إيضاح ٢-٣-٣)

٨. موجودات تمويل إسلامي

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
تحليل موجودات تمويل إسلامية		
٧٣٠,٠٨٨	١,٦٠٦,١٢٦	تمويل "سلم" الشخصي الإسلامي
٣٧٠,٠٧٩	٨٧٦,١٦٩	تمويل مرابحة إسلامي سيارات
٣٤,٩٢١	٦٤٩,٥٧٨	تمويل تجاري إسلامي
-	١٢٨,١٧٦	تمويل إجارة إسلامي
٤٢,٥٨٩	١٤٢,٣٨١	بطاقات إئتمانية إسلامية
١٧	٢٤٦	تمويل إسلامي - أخرى
١,١٧٧,٦٩٤	٣,٤٠٢,٦٧٦	مجموع موجودات التمويل الإسلامي
(٥,٣١٢)	(٢٨,٤١١)	مخصص إنخفاض في القيمة
١,١٧٢,٣٨٢	٣,٣٧٤,٢٦٥	

إيضاحات حول البيانات المالية

٩. أوراق مالية استثمارية

٩(أ). مجموع الأوراق المالية الإستثمارية

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
أوراق مالية متاحة للبيع		
-	١٨,٣٦١	أسهم مدرجة
٤٢,٢٦٨	٤١,٨٣٩	سندات دين مدرجة
٤٢,٢٦٨	٦٠,٢٠٠	
أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها		
٢,٦٥٣,٦٨٤	٣,٧٢٥,٠٨٩	سندات دين مدرجة
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٧٨٥,٢٨٩	المجموع

المحفظة الاستثمارية للمجموعة مقومة بالدولار الأمريكي أو الدرهم الإماراتي. فيما يلي مكونات المحفظة الاستثمارية حسب الفئة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٣٥,٥٤٥	٧٠٥,٦٥٤	الحكومة الاتحادية والمحلية - الإمارات
٨٣٥,٥٠٨	١,١٣١,٦٩٨	منشأة مرتبطة بالحكومة - الإمارات
٩٤,٢٨٠	٣٧,٢١٧	حكومة - مجلس التعاون الخليجي
-	٨٦,٩٦١	منشأة مرتبطة بالحكومة - مجلس التعاون الخليجي
٦٢٩,١١٥	٦٤٧,٠٢٠	مصارف ومؤسسات مالية - الإمارات
٥٨,٨٧٣	٥٨,٧٩٥	مصارف ومؤسسات مالية - مجلس التعاون الخليجي
٣٠٤,١١٧	٦٠٥,١٩٨	مصارف ومؤسسات مالية - خارج الإمارات ومجلس التعاون الخليجي
-	١٨٥,٢١٣	شركات عامة محدودة - الإمارات
٢٣٨,٥١٤	٣٢٧,٥٣٣	شركات عامة محدودة - خارج الإمارات
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٧٨٥,٢٨٩	

٩(ب). حركة الأوراق المالية الإستثمارية

المجموع	أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها	أوراق مالية محتفظ بها للتداول	أوراق مالية متاحة للبيع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				في ١ يناير ٢٠١٣
١,٥٨٦,٨٧٨	١,٥٤٤,١٩٠	-	٤٢,٦٨٨	مشتريات
١,٩٣٥,٥٧٥	١,٨٢٩,٠٩٢	-	١٠٦,٤٨٣	استبعاد * / استحقاق
(٨١٢,٦٨٢)	(٧٠٦,١٩٩)	-	(١٠٦,٤٨٣)	صافي التغيرات في القيمة العادلة
(٤٢٠)	-	-	(٤٢٠)	إطفاء خصم/ (علاوة)
(١٣,٣٩٩)	(١٣,٣٩٩)	-	-	
٢,٦٩٥,٩٥٢	٢,٦٥٣,٦٨٤	-	٤٢,٢٦٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١,٢٥٣,٩٥٥	١,١٩٣,٩٢٠	٩,٣٥٩	٥٠,٦٧٦	مشتريات
(١٤٧,٤٠٦)	(١٠٦,٨٣٧)	(٩,٣٥٩)	(٣١,٢١٠)	استبعاد * / استحقاق
(١,٤٢٨)	-	-	(١,٤٢٨)	صافي التغيرات في القيمة العادلة
(١٥,٧٨٤)	(١٥,٦٧٨)	-	(١٠٦)	إطفاء خصم/ (علاوة)
٣,٧٨٥,٢٨٩	٣,٧٢٥,٠٨٩	-	٦٠,٢٠٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

* في نوفمبر ٢٠١٤، وبناء على ملاحظات الجهة التنظيمية، خرجت المجموعة من سندات محتفظ بها للاستحقاق بقيمة دفترية ٥٦,٨ مليون درهم مسجلة في دفاتر شركة رأس الخيمة للتمويل الإسلامي. وفي أبريل ٢٠١٣ أجرت الإدارة مراجعة لمحفظة السندات المحتفظ بها للاستحقاق وتقرر الخروج من اثنتين من السندات بقيمة دفترية ١٦٥,٢ مليون درهم لأسباب أتمانية. جميع التخفيضات الأخرى مرتبطة باستردادات عند معدل الاستحقاق الاعتيادي.

٩(ج). إيرادات أوراق مالية استثمارية

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٦,٥٧٦	٣,٦٣٦	تحرير قيمة عادلة إلى بيان الدخل من استبعاد أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع
-	١,٣٣٤	تحرير قيمة عادلة إلى بيان الدخل من استبعاد أوراق مالية استثمارية للتداول
٨,٤١٠	(٧٠٩)	أرباح/خسارة من مبيعات أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها
٦,٣٢٢	٢,١٧٤	أرباح وإيرادات أخرى
٤١,٣٠٨	٦,٤٣٥	

إيضاحات حول البيانات المالية

١.١ ممتلكات ومعدات

المجموع	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	موجودات ثابتة أخرى	تأمينات على عقار مستأجر	أراضي ومباني	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
التكلفة					
١,٤١٩,٢٣١	١٢١,٥٤٠	٦٧٢,٩٩٠	١٠٥,٢٢٨	٥١٩,٤٧٣	١ يناير ٢٠١٣
١٢٠,٣٤٣	٦١,٨٥٩	١٩,٢٥١	٨٠٤	٣٨,٤٢٩	إضافات
-	(١٤١,٤١٧)	٧٤,٧١٦	١٥,٢١٦	٥١,٤٨٥	تحويلات
(٤,٩٧٠)	-	(٢,٨٧٥)	(١,٨٧٠)	(٢٢٥)	استبعادات/حذوفات
١,٥٣٤,٦٠٤	٤١,٩٨٢	٧٦٤,٠٨٢	١١٩,٣٧٨	٦٠٩,١٦٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٤٥,١١١	٣٣,١٩٢	١١,٩١٩	-	-	إضافات
-	(٦٤,٤٣٠)	١٩,٤٤٨	٥,٢٠٤	٣٩,٧٧٨	تحويلات
(١٠,٨٧٠)	-	(٤,٨٣٦)	(٦٢٦)	(٥,٤٠٨)	استبعادات/حذوفات
١,٥٦٨,٨٤٥	١٠,٧٤٤	٧٩٠,٦١٣	١٢٣,٩٥٦	٦٤٣,٥٣٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
الاستهلاك					
٣٨٣,٤٥٨	-	٢٧٥,٩٥٩	٥٩,٤٢٥	٤٨,٠٧٤	١ يناير ٢٠١٣
١٢٦,٩٠٨	-	٩٣,٥٢٠	١٥,٠٤٦	١٨,٣٤٢	المُحمّل للسنة
(٤,٦٣٥)	-	(٢,٦٠٥)	(١,٨٦٩)	(١٦١)	استبعادات/حذوفات
٥٠٥,٧٣١	-	٣٦٦,٨٧٤	٧٢,٦٠٢	٦٦,٢٥٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١٣٠,٠٠٠	-	٩٣,٧٨٥	١٥,٢٦١	٢٠,٩٥٤	المُحمّل للسنة
(٤,٦٠٠)	-	(٣,٦٤٣)	(٤٢٤)	(٥٣٣)	استبعادات/حذوفات
٦٣١,١٣١	-	٤٥٧,٠١٦	٨٧,٤٣٩	٨٦,٦٧٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
صافي القيمة الدفترية					
٩٣٧,٧١٤	١٠,٧٤٤	٣٣٣,٥٩٧	٣٦,٥١٧	٥٥٦,٨٥٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
١,٠٢٨,٨٧٣	٤١,٩٨٢	٣٩٧,٢٠٨	٤٦,٧٧٦	٥٤٢,٩٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تشتمل الموجودات الأخرى أجهزة الحاسوب والأثاث والمفروشات ومعدات مكتبية وسيارات. أرصدة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز تشتمل بصورة رئيسية على تأمينات متنوعة للنظام وتجهيزات الفروع.

١.١ موجودات أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١٧٥,٩٧٣	١٨٢,٩٨٥	فائدة مدينة
١١,٩٤١	٣٦,١٧٥	أرباح مدينة من الموجودات الإسلامية
٥٤,٢٢٩	٥٩,٢٥٢	مدفوعات وودائع
٣٤,٣٩٥	٣٨,٨٥١	أخرى
٢٧٦,٥٣٨	٣١٧,٢٦٣	

١.٢ مبالغ مستحقة لمصارف أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
-	٧٤٤,٠٦٧	ودائع لأجل
-	١٦,٩٤٦	رصيد حساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,٣٥٧	٧٩٤	ودائع تحت الطلب
٣,٣٥٧	٧٦١,٨٠٧	

١.٣ مبالغ مستحقة لعملاء

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,١٠٤,٠٠٦	٥,٤٥٩,٤٥٤	ودائع لأجل
٩,٥٧٣,٠٦٦	١١,٦٢٢,١٥٠	حسابات جارية
٣,٤١٦,٩٤٢	٣,٧١٢,٨٨٩	ودائع توفير
١,٠١٠,٦٧٣	١,٢٦٥,٣٢٤	ودائع تحت الطلب
١,٩٦٤,٤٦٠	٢,٥٩١,٥٥٢	ودائع عملاء إسلامية (حسب الإيضاح ١٤)
٢٣,٠٦٩,١٤٧	٢٤,٦٥١,٤٠٨	

تبلغ الودائع لأجل مبلغ ٢٩٦ مليون درهم (٢٠١٣: ٢٥٥ مليون درهم) يحتفظ بها البنك كضمانات نقدية مقابل اللقروض والسلفيات المقدمة للعملاء.

إيضاحات حول البيانات المالية

١٣. مبالغ مستحقة لعملاء (تابع)

تحليل حسب القطاعات

٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
١,٦٥٩,٣٢٥	١,٩٧٥,٢٠٩
٩١٤,١٦٢	٤٩٥,٧٩٨
١١,٩٥٦,٠١٠	١٢,٧٥٥,٨٨٩
٨,٤٢٤,٧٤٦	٩,٣٦٦,٥٨٧
١١٤,٩٠٤	٥٧,٩٢٥
٢٣,٠٦٩,١٤٧	٢٤,٦٥١,٤٠٨

١٤. ودائع عملاء إسلامية

إن تحليل وداائع العملاء على النحو التالي:

٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
١,٠١٧,٣٨٥	١,٥٣٤,٢٤٩
٥٥,٦٧٣	٧٦,٦٢٥
١٤٥,٠٠١	٣٣٨,٢٩٥
٦١٨,٤٢٧	٤٨٥,٨٥٢
١٢٥,٣٧٦	١٥٣,٤٩٩
٢,٥٩٨	٣,٠٣٢
١,٩٦٤,٤٦٠	٢,٥٩١,٥٥٢

١٥. مطلوبات أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
٣٩,٧٣٨	٢٦,٠٩٩
٩,١٠٦	١٥,٦٢٩
١٥٥,٣٦٤	٢١٢,٠٨٠
١٥٠,١٢٣	١٤٨,٠٣٦
١١٨,٤١٤	١٤٣,٣٥١
٤٧٢,٧٤٥	٥٤٥,١٩٥

١٦. مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٣	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
٦١,٤٤٢	٦٥,٤٥٠
١٣,٧٧٦	١٧,٩٦٨
(٩,٧٦٨)	(١٠,٤٢١)
٦٥,٤٥٠	٧٢,٩٩٧

في ١ يناير

المُحْمَل للسنة (إيضاح ٢٦)

دفعات خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، قامت الإدارة بإجراء تقييم للقيمة الحالية لالتزاماتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة بخصوص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين الواجب دفعها بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة، لقد تم خصم الالتزام المتوقع بتاريخ ترك الخدمة إلى صافي القيمة الحالية باستخدام معدل خصم يبلغ ٤,٢٧٪ (٢٠١٣: ٤,٤٨٪) وبموجب هذه الطريقة، تم إجراء تقييم لفترة الخدمة المتوقعة للموظف لدى البنك وللراتب الأساسي المتوقع بتاريخ ترك الخدمة وقد افترضت الإدارة متوسط تكاليف زيادة/ترقيات بنسبة ٣,٥٪ (٢٠١٣: ٣٪).

١٧. رأس المال

يتكون رأسمال البنك المُصَرَّح به والمُصدَّر والمدفوع بالكامل من ١,٦٧٦,٢٥ مليون سهم، قيمة السهم الواحد منها درهم واحد (٢٠١٣: ١,٦٧٦,٢٥ مليون سهم قيمة السهم الواحد منها درهم واحد).

في اجتماع المساهمين المنعقد بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠١٤، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بنسبة ٥٪ من رأس المال المصدر والمدفوع بما يعادل ٨٣٨,١٢ مليون درهم (٢٠١٣: ٦٠٩,٥٤ مليون درهم) وقد تم دفع الأرباح النقدية خلال الربع الثاني من ٢٠١٤.

١٨. علاوة إصدار

تمثل علاوة الإصدار المبالغ المقبوضة من المساهمين الزائدة عن القيمة الاسمية للأسهم المخصصة لهم، ووفقاً لعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك فإن علاوة الإصدار غير قابلة للتوزيع.

إيضاحات حول البيانات المالية

١٩. احتياطات أخرى

الاحتياطي قانوني	الاحتياطي اختياري	احتياطي مخاطر بنكية عامة	احتياطي مخاطر الائتمان	احتياطي نظامي لمخاطر الإئتمان	قيمة عادلة احتياطي	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٦٦٦,١٢٢	٣.٤,٧٧٣	٧.٠,٠٠٠	٩٥.٠,٠٠٠	٢٥٥,٠٠٠	٢,٠٠٢	٢,٨٧٧,٨٩٧
١٤٣,٠٨٢	٣.٠,٤٧٧	١.٠,٠٠٠	١.٠,٠٠٠	٢٦,٠٠٠	(٤٢٠)	٣٩٩,١٣٩
٨.٩,٢٠٤	٣٣٥,٢٥٠	٨.٠,٠٠٠	١,٠٥٠,٠٠٠	٢٨١,٠٠٠	١,٥٨٢	٣,٢٧٧,٠٣٦
٣.٠,٣٨٦	١,٤٦٧	١.٠,٠٠٠	١.٠,٠٠٠	٥٣,٠٠٠	(١,٤٢٨)	٢٨٣,٤٢٥
٨٣٩,٥٩٠	٣٣٦,٧١٧	٩.٠,٠٠٠	١,١٥٠,٠٠٠	٣٣٤,٠٠٠	١٥٤	٣,٥٦٠,٤٦١

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ وتعديلاته، يتم تحويل ١٠٪ من صافي ربح السنة إلى احتياطي قانوني حتى يبلغ الرصيد في هذا الاحتياطي ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال المُصدّر وهذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

وفقاً للنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل نسبة ١٠٪ من صافي ربح السنة إلى احتياطي اختياري حتى يبلغ الرصيد في هذا الاحتياطي ما يعادل ٢٠٪ من رأس المال المُصدّر وهذا الاحتياطي قابل للتوزيع.

يحتفظ البنك باحتياطي عام لمواجهة المخاطر المتأصلة في البيئة التشغيلية للبنك وتتم عمليات التحويل إلى هذا الاحتياطي وفقاً لرأي أعضاء مجلس الإدارة.

قام البنك أيضاً بتكوين احتياطي خاص لمخاطر الائتمان، وتتم التحويلات إلى هذا الاحتياطي اختياريًا ووفقاً لرأي أعضاء مجلس الإدارة.

قام البنك بإنشاء احتياطي خاص غير قابل للتوزيع بإسم "احتياطي - نظامي مخاطر الائتمان" وقد تم تخصيص نسبة ١,٥٪ من إجمالي المخاطر الائتمانية للموجودات المرجحة عند نهاية كل سنة مالية وذلك حسب توجيهات مصرف الامارات العربية المتحدة المركزي.

٢٠. التزامات ومطلوبات طارئة

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٨,٣٧١	٣٦,٠٦٩	التزامات بمنح ائتمان
٥٧.٠,٣٥٣	٦٧٨,٨١٢	ضمانات
٦٢,٩٥١	٧٨,٨٦٨	خطابات اعتماد
٢٨,٩٣٨	٥٠,٨٦٣	قبولات
١١,٩٣٧	١٠,١٨٢	التزامات رأسمالية
٧٥٢,٥٥٠	٨٥٤,٧٩٤	

خطابات الاعتماد هي تعهدات خطية يقدمها البنك نيابة عن العميل يفوض بموجبها عميلاً بسحب شيكات على البنك بقيمة محددة وفق أحكام وشروط معينة وهي مضمونة بشحنات البضائع المتعلقة بها وبالتالي فهي معرضة لمخاطر أقل بكثير.

إن متطلبات النقد بموجب الضمانات وخطابات الاعتماد الاحتياطية تعتبر أقل بكثير من مبلغ الالتزام نظراً لأن البنك لا يتوقع عموماً بأن يقوم الطرف الثالث بسحب مبالغ مالية بموجب الاتفاق.

تمثل الالتزامات بمنح الائتمان الأجزاء غير المستخدمة من التفويضات الصادرة بمنح الائتمان على شكل قروض أو ضمانات أو خطابات اعتماد، وفيما يتعلق بمخاطر الائتمان الناشئة من الالتزامات بمنح الائتمان، فمن المحتمل أن يتعرض البنك للخسارة بمبلغ مساوٍ لمجموع الالتزامات غير المستخدمة، إلا أن مبلغ الخسارة المحتمل، بالرغم من صعوبة تحديد قيمته، يعتبر أقل بكثير من مجموع الالتزامات غير المستخدمة لاسيما وأن معظم الالتزامات بمنح الائتمان تشترط أن يتمتع العملاء بمعايير ائتمانية محددة وفي حين أن هناك بعض المخاطر المرتبطة ببقية الالتزامات، إلا أنه ينظر إليها على أنها مخاطر متواضعة لأنها تنشأ أولاً من احتمال قيام العميل بسحب الجزء غير المستخدم من تفويضات منح القرض وثانياً من احتمال عدم سداد هذه السحوبات عند استحقاقها، يقوم البنك بمراقبة فترة الاستحقاق على التزامات الائتمان وذلك لأن مخاطر الالتزامات طويلة الأجل تفوق مخاطر الالتزامات قصيرة الأجل بشكل عام، إن إجمالي مبلغ الالتزام التعاقدي القائم فيما يتعلق بمنح الائتمان لا يمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية نظراً لأن معظم هذه الالتزامات سوف تنتهي أو تنقضي دون تمويلها، إن الالتزامات بمنح الائتمان التي تبلغ قيمتها ٧,٧٦٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت ٦,٥٧١ مليون درهم) قابلة للإلغاء بناءً على رغبة المجموعة وغير واردة في الجدول أعلاه.

إيضاحات حول البيانات المالية

٢١. أدوات مالية مشتقة

تتعامل المجموعة ضمن مجموعة مختلفة من معاملات المشتقات المالية التي تتأثر بالأدوات التابعة.

المشتق عبارة عن أداة مالية أو عقد آخر يتمتع بالخصائص التالية:

- تتغير قيمته طبقاً للتغيرات في معدلات الفائدة، سعر صرف العملات الأجنبية، مؤشرات الأسعار أو المعدلات، التقييم الائتماني أو المتغيرات الأخرى المقدمة في حالة إذا كان المتغير غير المالي غير محدداً لطرف مرتبط بالعقد ففي بعض الأحيان يسمى "التابع"
- يتم تسويته في وقت ما في المستقبل.

المشتقات المحتفظ بها أو تم إصدارها بغرض التحوط

تستخدم المجموعة أدوات مالية مشتقة لأغراض تحوطية وذلك كجزء من إدارة الموجودات والمطلوبات وذلك بغرض تخفيض التعرض للتذبذب في أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة. يستخدم البنك عقود عملات أجنبية وأسعار فائدة تبادلية للتحوط ضد مخاطر تذبذب العملات الأجنبية وأسعار الفائدة. وفي جميع هذه الأحوال، فإن علاقة التحوط بالأهداف وتشمل تفاصيل البند الذي جرى تحوطه وأدوات التحوط، يتم توحيدها بصورة رسمية ويتم احتساب المعاملات إستناداً على نوعية التحوط.

تشمل عقود صرف العملات الأجنبية الإلتزامات لشراء عملات محلية وأجنبية نيابة عن العملاء.

تظهر معاملات الصرف الآجلة القائمة للمجموعة على النحو التالي:

القيمة العادية	قيمة العقد	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٩٨٠,١١٥	٣٦١	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٤٨١,٢٩١	٣٧٥	

القيمة العادية الإيجابية للعقود الآجلة القائمة لسرف العملات الأجنبية يتم إدراجها ضمن "موجودات أخرى" إذا كانت إيجابية وخلاف ذلك تدرج ضمن مطلوبات أخرى.

معاملات مقايضة أسعار الفائدة العالقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ كما يلي:

القيمة العادية	قيمة العقد	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	١,٦٧٤,٨٨٨	١٢,٧٨٩	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	-	-	

٢٢. إيرادات ومصاريف الفوائد

٢٠١٣	٢٠١٤	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات الفوائد			
٦٦٩,٤٣١	٤٧٧,٠٨٨		قروض شخصية للمواطنين والوافدين
٢١٩,٧٠٦	٢٠٣,٤٧٣		قروض عقارية
٦١٣,٠٢٨	٦٣٩,٧٠٣		بطاقات ائتمانية
١٢١,٧٠٨	١٤١,٠٤٢		قروض سيارات
٨٤٩,٤١١	٩٦٨,٨٩٧		قروض تجارية راك فاينانس
٦٤,٧١٨	١٤٧,٦٣٤		قروض مصرفية تجارية
٢٦,٢٠٤	٤٤,٧٢٨		قروض أفراد أخرى
١٠٧,٠٥٨	١٥٧,٠٦٨		أوراق مالية إستثمارية
٢,٩٨١	٤,٥٧٦		ودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,٢٣٥	١,١١٠		مصاريف أخرى
٢,٦٧٧,٤٨٠	٢,٧٨٥,٣١٩		
مصاريف الفائدة			
٢٤٦,٧٠٣	١٨٩,٢٣٥		مستحقات لعملاء
-	١٦,٤٥٠		أدوات دين مصدرة
٨٠٢	١,٤٣١		قروض من مصاريف أخرى
٢٤٧,٥٠٥	٢٠٧,١١٦		

٢٣. إيرادات من أنشطة التمويل الإسلامي والتوزيعات على المودعين

٢٠١٣	٢٠١٤	ألف درهم	ألف درهم
٣٣,٦٢٣	١٠٠,٧٤٢		تمويل "سلم" الإسلامي الشخصي
١١,٣٥٨	٤٧,٧٣٧		تمويل سيارات إسلامي
٦٥٨	٥٨,٢٢٩		تمويل تجاري إسلامي
١,٤٧٧	١,٣٣٣		إستثمارات إسلامية
-	١,٢٤٩		تمويل عقاري إسلامي
٤٧,١١٦	٢٠٩,٢٩٠		
٨,٤٢١	٢٤,٦٢٤		توزيع أرباح على الودائع الإستثمارية الإسلامية للجل
٣,١٦٣	٥,٦٦٣		توزيع أرباح على الودائع الإسلامية عند الطلب
١١,٥٨٤	٣٠,٢٨٧		

إيضاحات حول البيانات المالية

٢٤. صافي إيرادات رسوم وعمولات

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥,٥٦٩	٣٠,٤٢٠	قروض شخصية للمواطنين والوافدين
٢٩,٧٠٣	٣٣,٠٤٢	قروض عقارية
١٧٦,١٥٩	٢٠٩,٦٧٣	بطاقات ائتمانية
٣٠,٩٨١	٤٠,٠٣٥	قروض سيارات
٥٨,٢١٦	٧٢,٧٨٧	قروض تجارية راك فاينانس
٣٩,٥٤٠	٥٠,٨٠٩	قروض مصرفية تجارية
٧٥,٠٣٥	٨٢,٧٩٧	إيرادات برسم الأمانة
٥٢,٤٥٤	٥٩,٥٩١	تأمينات مصرفية
٤١,٢٠٦	٧٣,٧٩١	إيرادات مصرفية للأفراد
٥٢٨,٨١٣	٦٥٢,٩٤٥	

٢٥. مصاريف العمليات

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٩٧,٢٨٠	٦١٢,٨١٤	تكاليف موظفين (إيضاح ٢٦)
٩٠,٥٦٧	٩٣,١١٩	تكاليف إيجار
٣٢,٥١٤	٣٥,٥٠٠	مصاريف تسويق
١٢٦,٩٠٨	١٣٠,٠٠٠	استهلاك (إيضاح ١٠)
٤٩,٥٢٠	٤٩,٢٠٩	تكاليف اتصالات
٥٣,٢٧٦	٥٠,٥١٢	أتعاب قانونية واستشارية
٦٥,٨٥٩	٧٥,٨٨١	مصاريف حاسوب
٢٩٥,٥٧٨	٣٧٨,٠٦٨	تكاليف موظفي تعاقد خارجي
٦٧,٢٨٤	٨٠,١١٦	أخرى
١,٣٧٨,٨٨٦	١,٥٠٥,٢١٩	

٢٦. تكاليف موظفين

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٥٤,٦٦٣	٥٥٧,١٦٢	رواتب وبدلات
١٠,٥٨٤	١١,٥٩٤	معاشات تقاعد
١٣,٧٧٦	١٧,٩٦٨	مكافآت نهاية الخدمة (إيضاح ١٦)
١٨,٢٥٧	٢٦,٠٩٠	أخرى
٥٩٧,٢٨٠	٦١٢,٨١٤	

٢٧. ربحية السهم الواحد

يتم احتساب العائد الأساسي على لسهم بقسمة صافي الربح العائد على المساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة. وحسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٣ - " ربحية السهم الواحد" تم الأخذ في الاعتبار قيمة أسهم المنحة المصدرة وتم حساب المتوسط المرجح للأسهم العادية خلال كافة الفترات التي يتم إستعراضها.

٢٠١٣	٢٠١٤	
١,٤٣٠,٨١٨,٢٤٦	١,٤٥٤,٦٠٢,٠٥٥	صافي ربح السنة بالدرهم الإماراتي
١,٦٧٦,٢٤٥,٤٢٨	١,٦٧٦,٢٤٥,٤٢٨	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار
٠,٨٥	٠,٨٧	ربحية السهم الواحد الأساسية بالدرهم

ليس هناك أية أسهم يُحتمل أن تكون قابلة للتخفيض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وفي ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٢٨. توزيعات أرباح

أوصى مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٢٦ يناير ٢٠١٥ بتوزيع أرباح نقدية بنسبة ٥٠% بقيمة ٨٣٨,١٢ مليون درهم من رأس المال المصدر والمدفوع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. (٢٠١٣: توزيعات نقدية بنسبة ٥٠% بقيمة ٨٣٨,١٢ مليون درهم).

لن يتم احتساب توزيعات الأرباح النقدية حتى يتم اعتمادها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي وبناءً على ذلك، فإن توزيعات الأرباح المقترحة سوف يتم احتسابها كأرباح محتجزة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وذلك بعد الموافقة عليها بواسطة المساهمين.

إيضاحات حول البيانات المالية

٢٩. معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين وكبار أفراد الإدارة والأعمال التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة وتلك التي يمارسون نفوذاً إدارياً فعالاً، خلال السنة، أبرمت المجموعة معاملات هامة مع أطراف ذات علاقة خلال سياق العمل الاعتيادي، إن المعاملات والأرصدة الناشئة عن هذه المعاملات هي على النحو التالي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
معاملات خلال السنة		
٩٥٥	٨٣٥	إيرادات فائدة
١١,٢٠١	٨,٦٣١	مصروف فائدة
٧٤٢	١,٢٢٢	إيرادات عمولات
٥,٢١٦	٨,٢٨٦	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣٩,١٠٤	٣٧,٢٢١	مكافأة مستحقة لكبار أفراد الإدارة
الأرصدة في ٣١ ديسمبر:		
قروض وسلف:		
٢٥,٧٤٠	-	المساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
٣,٨٧٥	٢٢٠	أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
١٧,٨٩٩	١٨,١٨٦	أعضاء الإدارة العليا
٤٧,٥١٤	١٨,٤٠٦	

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
مبالغ مستحقة لعملاء:		
١,٠٧٥,٤٢٧	١,٣٤٩,٥٥٧	المساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
٧٨,٢٤٧	٦٦,٧٢٨	أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
٩,٧٤٨	٧,٣٣٠	أعضاء الإدارة العليا
١,١٦٢,٤٢٢	١,٤٢٣,٦١٥	
التزامات غير قابلة للإلغاء ومطلوبات طارئة وعقود آجلة		
٧٤,٢٦٢	١٢٢,٨٦٠	المساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
٦,٦٥٧	٤٥٦	أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
٨,٠٩١٩	١٢٣,٣١٦	

٣٠. نقد وما في حكمه

٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٦٨,٢٠٦	٦٩٦,٢٤٤	نقد في الصندوق (إيضاح رقم ٥)
١٩٨,٢٤٢	-	رصيد حساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٥)
٥٤٣,٨٩٩	٣٠٥,٩٤٧	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى (إيضاح ٦)
١,٣١٠,٣٤٧	١,٠٠٢,١٩١	
-	-	ناقصاً: مستحقات من مصارف أخرى بفترة استحقاق تبلغ ثلاثة أشهر أو أكثر
١,٣١٠,٣٤٧	١,٠٠٢,١٩١	

٣١. تحليل القطاعات

بعد تبني الإدارة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، يتم رفع تقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً للتقارير الداخلية المقدمة إلى الإدارة التي تتولى مسؤولية تخصيص الموارد للقطاعات التي ترفع عنها التقارير وتقييم أدائها. إن جميع القطاعات التشغيلية المستخدمة من قبل المجموعة يتجسد فيها تعريف القطاع بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨.

يوجد لدى المجموعة ثلاثة قطاعات تشغيلية رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد- تشمل الحسابات الجارية للعملاء من الأفراد وحسابات التوفير والودائع وبطاقات الائتمان والخصم والرهون العقارية والقروض.
- الخدمات المصرفية التجارية - تشمل المعاملات مع الهيئات الاعتبارية بما في ذلك الهيئات الحكومية والقطاع العام والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة ومن ضمن خدماتها القروض والسلف والودائع ومعاملات التمويل التجاري.
- خدمات الخزينة- تشمل أنشطة غرفة التداول وسوق المال ذي الصلة ومعاملات الصرف الأجنبي مع المصارف الأخرى والمؤسسات المالية من بينها مصرف الإمارات المركزي ولا تشكل أياً منها قطاعاً منفصلاً.

ولما كانت كافة عمليات القطاعات لدى المجموعة عمليات مالية تحقق معظم إيراداتها من الفوائد والرسوم والعمولات، فإن الإدارة تعتمد في المقام الأول على الإيرادات ونتائج القطاعات لتقييم أداء كل قطاع.

يتم عادة تخصيص أموال بين القطاعات، الأمر الذي يؤدي إلى وجود تحويلات لتكلفة التمويل يتم بيانها ضمن الإيرادات فيما بين القطاعات، تستند الفائدة المحتسبة على هذه الأموال إلى سياسة البنك حول تكلفة الأموال، لا توجد عناصر مادية أخرى للإيرادات أو المصاريف بين القطاعات الأعمال.

إن تقارير إدارة المجموعة تستند إلى قياس أرباح العمليات التي تتألف من صافي دخل الفائدة، ورسوم الانخفاض في قيمة القروض وصافي إيرادات الرسوم والعمولات والإيرادات الأخرى والمصروفات غير المتعلقة بالفائدة.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١. تحليل القطاعات (تابع)

إن المعلومات القطاعية المقدمة إلى اللجنة التنفيذية للقطاعات المدرج عنها تقارير للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بيانها كالتالي:

المجموع	تكلفة غير موزعة	خدمات الخزينة وأخرى	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية للأفراد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
٢,٥٧٨,٢٠٣	-	١٢٤,٣٦٦	١٢٣,٦١٨	٢,٣٣٠,٢١٩	صافي إيرادات فائدة خارجية
١٧٩,٠٠٣	-	-	-	١٧٩,٠٠٣	إيرادات تمويل إسلامي
-	-	٢٢,٦٥٦	١٠,٣٥٩	(٣٣,٠١٥)	إيرادات /مصاريف تعريفة تحويل
٢,٧٥٧,٢٠٦	-	١٤٧,٠٢٢	١٣٣,٩٧٧	٢,٤٧٦,٢٠٧	صافي إيرادات الفوائد/ إيرادات تمويل إسلامي
٧٩٧,٩٤٦	-	٥٤,٣٣٣	٦٦,١٨٧	٦٧٧,٤٢٦	إيرادات أخرى
٣,٥٥٥,١٥٢	-	٢٠١,٣٥٥	٢٠٠,١٦٤	٣,١٥٣,٦٣٣	إيرادات العمليات
(١,٣٧٥,٢١٩)	(٢٧٣,٩٧٠)	(٦,١٠٢)	(٦٢,٩٦٠)	(١,٠٣٢,١٨٧)	مصاريف العمليات باستثناء الاستهلاك
(١٣٠,٠٠٠)	(٧١,٠١٥)	(٥٨)	(١,٥٤٧)	(٥٧,٣٨٠)	الاستهلاك
(١,٥٠٥,٢١٩)	(٣٤٤,٩٨٥)	(٦,١٦٠)	(٦٤,٥٠٧)	(١,٠٨٩,٥٦٧)	مجموع مصاريف العمليات
(٥٩٥,٣٣١)	-	-	(٣,١٦٢)	(٥٩٢,١٦٩)	تكلفة الانخفاض في القيمة صافية من المبالغ المحذوفة / المستردة
١,٤٥٤,٦٠٢	(٣٤٤,٩٨٥)	١٩٥,١٩٥	١٣٢,٤٩٥	١,٤٧١,٨٩٧	صافي الأرباح/ (الخسائر)
٣٣,٨١٢,٣٨٥	-	٧,٥٥٤,٥٤٢	٢,١٧٧,٨٦٨	٢٤,٠٧٩,٩٧٥	موجودات القطاع
١,٠١٧,٧٧٢	١,٠١٧,٧٧٢	-	-	-	موجودات غير موزعة
٣٤,٨٣٠,١٥٧	١,٠١٧,٧٧٢	٧,٥٥٤,٥٤٢	٢,١٧٧,٨٦٨	٢٤,٠٧٩,٩٧٥	مجموع الموجودات
٢٧,٢٣٧,٠١٦	-	٣,٦٧٦,٧١٥	٣,٤٩٠,٦٣٥	٢٠,٤٠٤,٣٦٦	مطلوبات القطاع
٤٦٢,٠٢٠	٤٦٢,٠٢٠	-	-	-	مطلوبات غير موزعة
٢٧,٦٩٩,٠٣٦	٤٦٢,٠٢٠	٣,٦٧٦,٧١٥	٣,٤٩٠,٦٣٥	٢٠,٤٠٤,٣٦٦	مجموع المطلوبات

تشتمل الخدمات المصرفية للأفراد على ودائع العملاء المصنفة ضمن خدمات الأفراد خلال سنة ٢٠١٣.

المجموع	تكلفة غير موزعة	خدمات الخزينة وأخرى	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية للأفراد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣					
٢,٤٢٩,٩٧٥	-	٨٩,٥١٨	(٧,٦٣٠)	٢,٣٤٨,٠٨٧	صافي إيرادات فائدة خارجية
٣٥,٥٣٢	-	-	(١,٧٩٥)	٣٧,٣٢٧	إيرادات من تمويل إسلامي
-	-	٢١,٣٥٠	٤٦,٦٣٤	(٦٧,٩٨٤)	إيرادات /مصاريف تعريفة تحويل
٢,٤٦٥,٥٠٧	-	١١٠,٨٦٨	٣٧,٢٠٩	٢,٣١٧,٤٣٠	صافي إيرادات الفوائد/ إيرادات تمويل إسلامي
٦٨٤,٨٢٠	-	٧٩,٢٠٨	٦٧,٨٢٥	٥٣٧,٧٨٧	إيرادات أخرى
٣,١٥٠,٣٢٧	-	١٩٠,٠٧٦	١٠٥,٠٣٤	٢,٨٥٥,٢١٧	إيرادات العمليات
(١,٢٥١,٩٧٨)	(٢٧٨,٨١٢)	(٤,٩١١)	(٧٩,٣٠٧)	(٨٨٨,٩٤٨)	مصاريف العمليات باستثناء الاستهلاك
(١٢٦,٩٠٨)	(٦٨,٥٨٠)	(٦٠)	(٢,٠٣٥)	(٥٦,٢٣٣)	الاستهلاك
(١,٣٧٨,٨٨٦)	(٣٤٧,٣٩٢)	(٤,٩٧١)	(٨١,٣٤٢)	(٩٤٥,١٨١)	مجموع مصاريف العمليات
(٣٤٠,٦٢٣)	-	-	١,٠٠٠	(٣٤١,٦٢٣)	تكلفة الانخفاض في القيمة صافية من المبالغ المحذوفة / المستردة
١,٤٣٠,٨١٨	(٣٤٧,٣٩٢)	١٨٥,١٠٥	٢٤,٧٤٢	١,٥٦٨,٣٦٣	صافي الأرباح/ (الخسائر)
٢٩,٠٣٧,٧٩٣	-	٦,١٧٦,٧٢٤	٩٢٥,٩٣٦	٢١,٩٣٥,١٣٣	موجودات القطاع
١,٠٨٨,٩٧٦	١,٠٨٨,٩٧٦	-	-	-	موجودات غير موزعة
٣٠,١٢٦,٧٦٩	١,٠٨٨,٩٧٦	٦,١٧٦,٧٢٤	٩٢٥,٩٣٦	٢١,٩٣٥,١٣٣	مجموع الموجودات
٢٣,٢١٨,٢٢٠	-	١,٣٥٨,٢١٧	٨,٣١٤,٥٥٩	١٣,٥٤٥,٤٤٤	مطلوبات القطاع
٣٩٢,٤٧٩	٣٩٢,٤٧٩	-	-	-	مطلوبات غير موزعة
٢٣,٦١٠,٦٩٩	٣٩٢,٤٧٩	١,٣٥٨,٢١٧	٨,٣١٤,٥٥٩	١٣,٥٤٥,٤٤٤	مجموع المطلوبات

خلال العام، أعادت المجموعة تصنيف ودائع معينة للعملاء من الشركات التي تم تصنيفها سابقاً في قطاع الشركات إلى الأفراد وفقاً للتغير في هيكلية إعداد التقارير الداخلية. إن تحليل القطاعات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ لم يتم إعادة تصنيفه لعرض الأثر المبين أعلاه.

إيضاحات حول البيانات المالية

٣٢. أنشطة برسم الأمانة

تحتفظ المجموعة بموجودات بصفتها أميناً عن عملائها دون حق الرجوع إلى نفسها، بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغت قيمة هذه الموجودات ١,٧٧٥,٥ مليون درهم (٢٠١٣: ١,٦٦٦,٦ مليون درهم) واستُبعدت من البيانات المالية الموحدة للبنك.

٣٣. قائمة الشركات التابعة

يتم تصنيف المؤسسات التالية كشركات تابعة للبنك ضمن البيانات المالية الموحدة ذلك بموجب سياسة البنك المحاسبية كما تم الإفصاح عنها في الإفصاح ٢(ب) ومصالح البنك في الشركات التابعة سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة تتضح كما يلي:

الشركة التابعة	نسبة الملكية	بلد التأسيس
شركة راك للتمويل الإسلامي ش.م.خ	٩٩,٩٩%	الإمارات
مكتب خدمات الدعم - المنطقة الحرة	٨٠%	الإمارات
راك تكنولوجي - المنطقة الحرة	٨٠%	الإمارات
راك كايمان للتمويل المحدودة	٩٩,٩%	جزر الكايمان

خلال سنة ٢٠١٤، لم تتأثر أرباح من مكتب خدمات الدعم وشركة راك تكنولوجي وصافي موجوداتهم لا يذكر لذلك فإن حقوق الملكية في الشركات الشقيقة ليست ذات تأثير مادي.

٣٤. أدوات دين مصدرة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
سندات متوسطة الأجل بخضم بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار	١,٨٢٤,٤٦٧ ألف درهم
ناقص: استثمار خاص في أدوات الدين المصدرة	(١٦٠,٥٥٣)
ناقص: تكاليف إصدار أدوات الدين	(٩٠,٧٤)
تسوية القيمة العادلة لأدوات الدين المصدرة	١٢,٧٨٩
	١,٦٦٧,٦٢٩

أصدرت المجموعة سندات بالدولار متوسطة الأجل بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار في يونيو ٢٠١٤ وذلك ضمن برنامج سندات متوسطة الأجل بمبلغ مليار دولار وذلك بواسطة الشركة التابعة راك كايمان للتمويل المحدودة. تم إصدار السندات بمعدل خصم يبلغ ٩٩,٣٧٥٪. سوف يحين إستحقاق تلك السندات في ٢٠١٩ بسعر فائدة ثابت يبلغ ٣,٢٥٪ سنوياً. يتم دفع فائدة هذه السندات بصورة نصف سنوية.

٣٥. قضايا قانونية

لدى البنك العديد من القضايا القانونية والمطالبات وذلك في سياق الأعمال المصرفية العادية. وعلى الرغم من أن نتائج تلك القضايا لا يمكن التكهّن بها على نحو مؤكد، إلا أن الإدارة تعتقد بأن نتائج تلك القضايا إذا لم تصدر في مصلحة البنك، فإن تأثيرها سوف ينعكس سلبياً على البيانات المالية الموحدة للبنك.

٣٦. أحداث لاحقة


في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ١٨ أغسطس ٢٠١٤، وافق المساهمون على الإستحواذ على حصة كبيرة في أسهم شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين (ش.م.ع) بواقع ٣,٦٤ درهم للسهم. استلم البنك موافقة المصرف المركزي لدولة الإمارات بتاريخ ٦ يناير ٢٠١٥ للمضي قدماً في شراء الأسهم من مساهمي شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين (ش.م.ع).

شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين هي شركة مساهمة عامة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية وتملك حكومة رأس الخيمة حصة فيها تبلغ ٤٧٪ من رأس مال الشركة. تقدم شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين خدمات التأمين البحري وتأمين السيارات والتأمين ضد الحريق والحوادث. يبلغ إجمالي أصول شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وفق البيانات المالية غير المدققة ٥١١ مليون درهم وقد بلغ صافي أرباح فترة التسعة أشهر حسب البيانات المالية غير المدققة مبلغ ٣٣,٦ مليون درهم.

وعليه، يتوقع أن يتم إكمال عملية الاستحواذ خلال الربع المالي التالي.

٣٧. إعادة التصنيف

تم إعادة تصنيف أرقام السنة الماضية وتم تجميعها بحيث تلائم تصنيف أرقام السنة الحالية.



الإفصاحات بموجب بازل ٢ بيلا ٣
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الإفصاحات بموجب بازل ٢ بيلار ٣ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الإفصاحات الواردة أدناه تتعلق بتعلق بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) وشركاتها الثلاثة التابعة (المجموعة) وهي بموجب بازل ٢، بيلار ٣، مبادئ إنضباط السوق الذي يتطلب من البنوك الكشف عن المعلومات الكمية والنوعية للمخاطر وإدارة رأس المال. هذه الإفصاحات هي أيضا بمثابة إمتثال للتعميم رقم ٢٧/٢٠٠٩ المؤرخ في ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

١. الشركات التابعة والاستثمارات الهامة

اصبح البنك يضم أربعة شركات تابعة ومسجلة بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. وهي شركة راک للتمويل الإسلامي ش.م.خ ومكتب خدمات الدعم وراك تكنولوجي في المنطقة الحرة وشركة كايما للتمويل المحدودة (يشار إليهم مجتمعين " المجموعة "). تشمل البيانات المالية الموحدة البنك وشركاته التابعة. ومصالح البنك البنك المباشرة وغير المباشرة في الشركات التابعة كما يلي:

الشركة التابعة	راس المال المصرح والمصدر	نسبة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
شركة راک للتمويل الإسلامي ش.م.خ	١٠٠ مليون درهم	٩٩,٩٩٪	الإمارات	بيع المنتجات المالية المتوافقة مع الشريعة
مكتب خدمات الدعم المنطقة الحرة	٥٠٠ ألف درهم	٨٪	الإمارات	خدمات المساندة المكتبية للبنك
راك تكنولوجي المنطقة الحرة	٥٠٠ ألف درهم	٨٪	الإمارات	خدمات المساندة التقنية للبنك
راك كايما للتمويل المحدودة	١٠٠ دولار	٩٩,٩٩٪	جزر الكايما	للمساعدة في إصدار سندات يورو متوسطة الأجل بمبلغ ٥٠٠ مليون يورو كجزء من برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل بمبلغ ١ مليار يورو

٢. هيكل رأس المال

الإفصاحات الكمية

مبين في الجدول أدناه هيكل رأس المال:

ألف درهم	
	شريحة ١ من رأس المال
١,٦٧٦,٢٤٥	أسهم رأس مال عادية
١١٠,٣٥٠	علاوة إصدار
٨٣٩,٥٩٠	احتياطي قانوني
٣٣٦,٧١٧	إحتياطي طوعي
٩٠٠,٠٠٠	إحتياطي مصرفي عام
١,١٥٠,٠٠٠	إحتياطي مخاطر إئتمان
٣٣٤,٠٠٠	إحتياطي إئتماني تنظيمي
١٥٤	إحتياطي للقيمة العادلة
١,٧٨٤,٠٦٥	أرباح محتجزة
٧,١٣١,١٢١	
٨٣٨,١٢٣	ناقصا: الأرباح النقدية المقترحة
٦,٢٩٢,٩٩٨	مجموع رأس المال النظامي

٣. كفاية رأس المال

٣-١. الإفصاحات النوعية

اعتمد بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع (المجموعة) نهج موحد لحساب مخاطر الائتمان ومخاطر السوق. وبالنسبة للمخاطر التشغيلية فقد اعتمدت المجموعة المعيار البديل الموحد (ASA).

أنشطة المجموعة معرّضة لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية وتنطوي هذه الأنشطة على تحليل وتقييم وقبول وإدارة بدرجة معينة للمخاطر أو مجموعة من المخاطر. وأخذ المخاطر في الاعتبار هو من صميم إدارة الأعمال والخدمات المالية. لذا تهدف المجموعة إلى تحقيق التوازن المناسب بين المخاطر والعوائد وتقليل الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة.

إدارة مخاطر المجموعة تضع في إعتبارها العديد من المخاطر. عادة تتضمن مخاطر الائتمان، مخاطر السيولة، ومخاطر التركيز ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية، ومخاطر أمن المعلومات ومخاطر استمرارية العمل، مخاطر السمعة والمخاطر التنظيمية والامتثال. تم وضع سياسات لتحديد وتحليل هذه المخاطر، ووضع حدود وضوابط مناسبة للمخاطر، ورصدها والالتزام بالحدود من خلال وسائل موثوق بها وأنظمة معلومات متطورة ومواكبة. تقوم المجموعة بمراجعة دورية لسياسات ونظم إدارة المخاطر لتعكس التغيرات في الأسواق والمنتجات وأفضل الممارسات الناشئة.

لجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO)، هي لجنة رئيسية للإشراف على المخاطر على الميزانية العمومية وبتأسيها الرئيس التنفيذي ورؤساء المالية والخزانة والخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للأفراد. تجتمع على أساس منتظم لمراقبة وإدارة مخاطر السوق.

لجنة الموجودات والمطلوبات هي المسؤولة عن المؤشرات المالية الرئيسية للمجموعة والنسب، تعيين سقوف الإدارة ومراقبة هذه المخاطر. أيضا لجنة الموجودات والمطلوبات مسؤولة عن القرارات الاستثمارية للمجموعة، وتقديم التوجيهات بخصوص أسعار الفائدة وحركة العملة.

الإفصاحات بموجب بازل ٢ بيلار ٣ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣. كفاية رأس المال (تابع)

٣-١. الإفصاحات النوعية (تابع)

لجنة المخاطر يترأسها الرئيس التنفيذي وهي مسؤولة عن أنواع المخاطر الأخرى ذات الطبيعة التشغيلية. . وتقوم اللجنة بمراجعة مدى كفاية وفعالية أدوات التحكم وإجراءات إدارة المخاطر التشغيلية وأساليب تقييم المخاطر وذلك من خلال (مؤشرات المخاطر الرئيسية (KRI) والتقييم الذاتي للمخاطر التشغيلية (ORSA) وإدارة الحوادث).

لجنة الائتمان مسؤولة عن التحكم في المخاطر الائتمانية التي تنتج عن أنشطة البنك في مجالات الخدمات المصرفية للأفراد والمصرفية التجارية وإقراض المصارف والإستثمارات التي يقوم بها قسم الخزنة. تتألف اللجنة من عضوين من مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي ورئيس قسم الائتمان والموجودات ورئيس الخدمات المصرفية للأفراد ورئيس قسم الائتمان للشركات. وتقوم اللجنة بمراجعة وإعتماد التسهيلات الائتمانية التي تتجاوز الصلاحيات الممنوحة لمدرءا المجموعة وتقوم بمراجعة دورية (MIS للمحافظ الائتمانية للبنك وتقوم بتقييم ومراقبة مستوى الموجودات المتعثرة وغير العاملة.

لجنة التدقيق ولجنة المخاطر تشتملان تتألفان من ثلاثة أعضاء مجلس إدارة والرئيس التنفيذي ورئيس التدقيق الداخلي ورئيس المخاطر والتحكم الداخلي. واللجنة مسؤولة عن وحدة وصحة البيانات المالية والتقرير المالي السنوي للبنك وشركاته التابعة. تشرف اللجنة على قسم التدقيق الداخلي وتتأكد من مدى فعالية عملية التدقيق. تقوم اللجنة بمراجعة سياسة مخاطر المجموعة ومخاطر رأس المال النظامي وتقوم بمراقبة الأمور المتعلقة بمكافحة غسيل الأموال والتحكم الداخلي.

وفقا لعملية المراجعة الإشرافية (SRP) بموجب بازل ٢، بيلار ٢، تقدم المجموعة بصورة دورية إلى المصرف المركزي برنامج التقييم الداخلي لكفاية رأس المال (ICAAP) حيث تحدد جميع المخاطر المعرضة لها، وكيفية قياسها ومراقبتها وحيثما أمكن البحث في إمكانية تخفيف هذه المخاطر وتحقيق المواءمة مع رأس المال. وتأخذ في الاعتبار أي إفادات تحصل عليها من الجهات التنظيمية.

مبين أدناه وصف للمخاطر المختلفة المتعلقة بمخاطر الموجودات بموجب اتفاقية بازل ٢:

مخاطر الائتمان

يتم تعريف مخاطر الائتمان بأنها المخاطر المرتبطة بإخفاق الزبائن والعملاء للمجموعة أو الأطراف الأخرى في الإيفاء أو غير مستعدين لدفع الفائدة وسداد قيمة القروض الأصلية أو فشلهم في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية بموجب اتفاقات القروض أو التسهيلات الائتمانية الأخرى، مما يتسبب في خسارة مالية للمجموعة.

تنشأ مخاطر الائتمان أيضاً من خلال انخفاض التقييم الائتماني لأدوات الأطراف المقابلة التي يقوم البنك بالاحتفاظ بأدواتها الائتمانية. الأمر الذي يؤدي إلى الانخفاض في قيمة الموجودات. ولما كانت مخاطر الائتمان أهم المخاطر التي تواجه البنك. فإنه يتم تكريس موارد وخبرات وضوابط مقدره لإدارة هذه المخاطر ضمن الأقسام الرئيسية للبنك.

تتضمن سياسة الائتمان لدى المجموعة أسلوباً منظماً وثابتاً لتحديد وإدارة مخاطر المقترضين والأطراف المقابلة الكامنة في موجودات كافة العمليات المصرفية للأفراد وللشركات الكبرى والصغيرة والمتوسطة.

مخاطر السوق

يتعرض البنك لمخاطر السوق وهي المخاطر التي تؤدي إلى تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة للتغيرات في الأسعار السوقية. تنشأ مخاطر السوق من أسعار الفائدة والعملات وأدوات حقوق الملكية والتي جميعها تتعرض لحركة السوق وللتغيرات في مستوى تذبذب الأسعار أو المعدلات أو الأسعار السوقية مثل أسعار الفائدة ومعدلات الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار حقوق الملكية.

لايدخل البنك في تعاملات تجارية مشتقة تتعلق بالمضاربات. والتعرض الوحيد في المشتقات يتعلق بعقود صرف العملات الآجلة والذي يقوم به البنك نيابة عن العملاء

المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناجمة عن عدم كفاية أو فشل الأنظمة الداخلية والأفراد والأنظمة أو من أحداث خارجية، سواء كانت متعمدة، غير مقصودة أو طبيعية. وهو مخاطر كامنة تواجهها جميع الشركات وتشمل عددا كبيرا من المخاطر التشغيلية بما في ذلك توقف الأعمال وفشل الأنظم والاحتيايل الداخلي والخارجي، وممارسات الموظفين والسلامة في مكان العمل، والعملاء، والممارسات التجارية، وتنفيذ المعاملات وإدارة المعاملات، والأضرار التي تلحق بالأصول المادية. على الرغم من أنه لا يمكن القضاء على المخاطر التشغيلية في مجملها، فإن المجموعة تبذل مساعيها للحد من تلك المخاطر من خلال وجود بنية تحكم قوية في جميع أنحاء المجموعة. إدارة المخاطر التشغيلية تبدأ مع اعتماد هيكل إداري رسمي في إطار لجنة إدارة المخاطر وذلك بغرض توفير التوجيه الاستراتيجي والمراقبة ورصد المخاطر التشغيلية. يستند إطار المعايير للمخاطر إلى أفضل الممارسات وتقنين مبادئ التحكم الأساسية لإدارة المخاطر التشغيلية. وهو يضمن تحديد وتقييم ومراقبة وقياس ورصد والإبلاغ عن المخاطر التشغيلية بصورة متناسقة على صعيد المجموعة.

٣-٢. الإفصاحات الكمية

الف درهم	
	الموجودات المُرجّحة بالمخاطر
٢٢,٢.٦,٢٣٨	المخاطر الائتمانية
٢٩,٥٩.	مخاطر السوق
١,٤٩٨,٣٨٦	مخاطر العمليات
٢٣,٧٣٤,٢١٤	مجموع الموجودات المُرجّحة بالمخاطر
٥,٦٧٦,٥١٩	النسبة الأولى ل رأس المال (لايشمل أرباح السنة الحالية وتوزيعات الأرباح المقترحة)
٦,٢٩٢,٩٩٨	النسبة الأولى ل رأس المال (يشمل أرباح السنة الحالية وتوزيعات الأرباح المقترحة)
٪ ٢٣,٩٢	نسبة كفاية رأس المال (لايشمل أرباح السنة الحالية وتوزيعات الأرباح المقترحة)
٪ ٢٦,٥١	نسبة كفاية رأس المال (يشمل أرباح السنة الحالية وتوزيعات الأرباح المقترحة)

الإفصاحات بموجب بازل ٢ بيلار ٣ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٤. مخاطر الائتمان- الإفصاحات الكمية

ج. تركيز مخاطر الائتمان بحسب القطاع الصناعي

بنود ضمن بيان المركز المالي

المجموع	بنود خارج بيان المركز المالي	إجمالي التمويل	مبالغ مستحقة من مصارف	سندات دين	قروض وسلف	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠١٤						
١٢٦	١٢٦	-	-	-	-	الزراعة والصيد والأنشطة ذات الصلة
١.٧,٦.٧	١.٧,٦.٧	-	-	-	-	النفط الخام والغاز والتعدين واستغلال المحاجر
٧٦١,٨١٤	٣٥,٤.٧	٧٢٦,٤.٧	-	٢١٥,٧.١	٥١.٧.٦	التصنيع
٧٤٢,٢٩٦	١,٥٧٥	٧٤٠,٧٢١	-	٧٣٦,٥٧٧	٤,١٤٤	الكهرباء والمياه
٧٦٣,٦٨٩	٨٨,٤١٢	٦٧٥,٢٧٧	-	١٨٥,٢١٢	٤٩.٠.٦٥	الإنشاءات
٥,٥٤.٠.١.٣	١٦٥,٣٥٣	٥,٣٧٤,٧٥.٠	-	-	٥,٣٧٤,٧٥.٠	التجارة
١,٥٢٢,٤٣٣	٢٤,٨٨٩	١,٤٩٧,٥٤٤	-	٣٦٥,٥٩٤	١,١٣١,٩٥.٠	النقل والتخزين والاتصالات
١,٩.٤,١٤٩	٩٥,١٨٤	١,٨.٨,٩٦٥	٣.٥,٩٤٧	١,٣١١,٠.١٢	١٩٢.٠.٦	المؤسسات المالية
٣,٢.٩,٥٢٢	٢٦٩,٨٦٨	٢,٩٣٩,٦٥٤	-	٢٢٨,٣٢٢	٢,٧١١,٣٣٢	الخدمات
٧٥٧.٠.٧.	١٤,١٩٩	٧٤٢,٨٧١	-	٧٤٢,٨٧١	-	الحكومة
١٥,٤٣٢,٧٤١	٤١,٩٩٢	١٥,٣٩٠,٧٤٩	-	-	١٥,٣٩٠,٧٤٩	الخدمات المصرفية للأفراد
٣.٠,٧٤١,٥٥.٠	٨٤٤,٦١٢	٢٩,٨٩٦,٩٣٨	٣.٥,٩٤٧	٣,٧٨٥,٢٨٩	٢٥,٨.٥,٧.٢	مجموع التعرضات

د. إجمالي تركيز مخاطر الائتمان بحسب متبقي الإستحقاقات التعاقدية

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من ٣ سنة إلى ٥ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	٣ إلى ١٢ شهراً	لغاية ٣ أشهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣.٥,٩٤٧	-	-	-	-	٣.٥,٩٤٧	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
٢٥,٢٦٦,٤٧٥	٦,٦٢٤,٢٦٢	١,٤٧٤,٥٢٧	٨,٥٢٨,٩١٥	٤,١٧٩,٩.٤	٤,٤٥٨,٨٦٧	قروض وسلف
٣,٧٨٥,٢٨٩	٢,٥٧٣,٥١٧	٣٥٩,٨.٤	٦٤٤,٢٢٩	١٤٧,٥٣٣	٦.٠.٢.٦	أوراق مالية استثمارية
٢٩,٣٥٧,٧١١	٩,١٩٧,٧٧٩	١,٨٣٤,٣٣١	٩,١٧٣,١٤٤	٤,٣٢٧,٤٣٧	٤,٨٢٥.٠.٢.	

أ. إجمالي التعرض الائتماني للعملاء

يظهر تعرض المجموعة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ كما هو مبين أدناه:

المجموع	أخرى	دولار أمريكي	درهم إماراتي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
بنود ضمن الميزانية العمومية				
٣.٥,٩٤٧	٣٧,٦٨٣	١٥٨,٩٣٢	١.٩,٣٣٢	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
٢٥,٢٦٦,٤٧٥	١١,٦.٦	٨٦.٠,٤٦٩	٢٤,٣٩٤,٤.٠	قروض وسلف
٣,٧٨٥,٢٨٩	-	٣,٧٦٦,٩٢٨	١٨,٣٦١	أوراق مالية استثمارية
٢٩,٣٥٧,٧١١	٤٩,٢٨٩	٤,٧٨٦,٣٢٩	٢٤,٥٢٢.٠.٩٣	مجموع الممول
بنود خارج الميزانية العمومية				
٣٦.٠.٦٩	-	-	٣٦.٠.٦٩	التزامات ائتمانية
٨.٨,٥٤٣	٤٨,٧٥.٠	٢٢.٠,٥٨٤	٥٣٩,٢.٩	ضمانات وقبولات وتعرضات أخرى
٨٤٤,٦١٢	٤٨,٧٥.٠	٢٢.٠,٥٨٤	٥٧٥,٢٧٨	مجموع غير الممول
٣.٠,٢.٢,٣٢٣	٩٨.٠.٣٩	٥.٠.٦,٩١٣	٢٥.٠.٩٧,٣٧١	المجموع

ب. إجمالي مخاطر الائتمان جغرافياً

تمارس المجموعة أنشطتها بصورة رئيسية داخل الإمارات العربية المتحدة. التعرض خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ضئيل وبشكل رئيسي في شكل ودائع بين البنوك ومجموعة استثمارات تبلغ ١,٥ مليار درهم، أي حوالي ٥,١٪ من إجمالي مخاطر الائتمان كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

الإفصاحات بموجب بازل ٢ بيلار ٣ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٤. مخاطر الائتمان- الإفصاحات الكمية (تابع)

د. إجمالي تركيز مخاطر الائتمان بحسب متبقى الإستحقاقات التعاقدية (تابع)

بنود خارج الميزانية العمومية

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	٥ - ١ سنة	سنة واحدة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
التزامات ائتمانية	-	٩٧٣	٣٥,٠٩٦
ضمانات وقبولات وتعرضات أخرى	-	١٢٥,٥٩٢	٦٨٢,٩٥١
المجموع	-	١٢٦,٥٦٥	٧١٨,٠٤٧

٥. الإنخفاض في القيمة والمخصصات - الإفصاحات النوعية

٥-١. القروض والسلف ومخصص الانخفاض في القيمة

تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على أن القروض والسلف قد تعرضت للانخفاض في قيمتها. تتعرض القروض والسلف للانخفاض في القيمة ويتم قيد خسائر الانخفاض في قيمتها فقط عند وجود دليل موضوعي على أن المجموعة سوف لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة.

المعايير التي يستخدمها البنك لتحديد وجود دليل موضوعي على وجود خسارة في انخفاض القيمة تشمل:

- تعثر المدفوعات المترتبة عن التعاقدات في أصل الدين أو الفائدة؛
- صعوبات التدفقات النقدية التي يعاني منها للمقترض؛
- مخالفة أحكام أو شروط القرض؛
- البدء في إجراءات الإفلاس؛
- تدهور الوضع التنافسي للمقترض؛
- التراجع في قيمة الضمان، وتوفر بيانات ملحوظة تؤكد بأن هناك إنخفاض ملحوظ في التدفقات النقدية المستقبلية المتأتية من محفظة الموجودات المالية بما أن الحساب الأولي لتلك الموجودات، على الرغم من الإنخفاض لا يمكن تحديده بصورة فردية لمحفظة الموجودات المالية، وشمل ذلك:

١. تغييرات سلبية في وضعية مدفوعات المقترضين للمحفظة

٢. أوضاع إقتصادية وطنية أو محلية تصاحبها تعثرات على موجودات المحفظة.

تقوم المجموعة أولاً بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل فردي للموجودات المالية الهامة، وبشكل فردي أو بصورة مشتركة للموجودات المالية التي لا تعتبر مؤثرة عند تقييمها بصورة فردية. إذا قررت المجموعة عدم توفر دليل موضوعي على إنخفاض موجودات مالية بصورة منفردة، سواء كان ذلك ذو تأثير جوهري أم لا، ويشمل ذلك الموجودات ضمن مجموعة من الموجودات المالية التي لها خصائص مخاطر ائتمانية مشابهة ومن ثم يتم تقييم الإنخفاض في قيمتها بصورة مشتركة. الموجودات التي يتم تقييم الإنخفاض في قيمتها بشكل فردي والتي تتكبد خسائر إنخفاض في قيمتها لا يتم إدراجها ضمن التقييم الجماعي لانخفاض القيمة.

يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) ويتم خصمها باستخدام معدل الفائدة الفعلية للموجودات المالية. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب مخصص ويدرج مبلغ الخسارة في بيان الدخل. إذا نقصت قيمة الإنخفاض لاحقاً نتيجة لسبب حدث بعد عملية الحذف، فيتم تحرير المخصص وقيده في بيان الدخل المؤحد. إذا كان للقرض سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم لقياس أي خسارة للإنخفاض في القيمة يتم على أساس سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

إن حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجودات المالية المتوفرة كضمانات يعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن بيع تلك الضمانات ناقصاً للتكاليف المرتبطة بالحصول على تلك الضمانات وبيعها، سواء كان بيع الضمان بشكل مبكر مرجحاً أم لا.

لأغراض تقييم الانخفاض في القيمة بشكل جماعي، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس خصائص مخاطر الائتمان المتشابهة (أي على أساس عملية تقييم المجموعة للمخاطر التي تأخذ في الاعتبار نوع الموجودات وقطاع العمل ونوع الضمان وحالة التأخر في السداد والعوامل الأخرى ذات الصلة). تعد هذه الخصائص هامة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات هذه الموجودات بوصفها مؤشراً على قدرة المدينين على سداد المبالغ المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية للموجودات التي يتم تقييمها.

إن التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة من الموجودات المالية، التي يتم تقييمها بشكل جماعي لتحديد الانخفاض في القيمة، يتم تقييمها على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات وتجربة الخسارة التاريخية للموجودات ذات الخصائص المماثلة من مخاطر الائتمان، يتم تعديل تجربة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية التي يمكن ملاحظتها لتعكس آثار الظروف الراهنة التي لم تؤثر على الفترة التي تستند إليها تجربة الخسارة التاريخية وتزيل الآثار المترتبة على الظروف السائدة في الفترة التاريخية التي لا تتوفر في الوقت الراهن.

إن تقديرات التغييرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الموجودات تعكس وتتوافق مع التغييرات الملحوظة في البيانات ذات الصلة من فترة لأخرى (مثل التغييرات في معدلات البطالة، أو ارتفاع أسعار العقارات، أو حالة المدفوعات، أو غيرها من العوامل التي تدل على التغييرات في احتمالية تكبد الخسائر وحجمها)، إن المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية تتم مراجعتها بانتظام من قبل البنك للحد من أية فروقات تنشأ بين تقديرات الخسائر وتجربة الخسارة الفعلية.

عندما يصبح قرض ما غير قابل للتحويل، يتم حذفه مقابل مخصص الانخفاض في القيمة المتعلق بذلك القرض. ويتم ذلك في العادة خلال فترة ستة شهور إلى إثنا عشر شهراً بعد أن يصبح القرض متعثراً، ويعتمد ذلك على نوع القرض. القروض العقارية المتعثرة يتم حذفها بعد معالجة كل حالة بصورة فردية، وفي حالة عدم توفر مخصص، يتم قيد قيمة ذلك الحذف في بيان الدخل المؤحد. ويتم إدراج المبالغ المستردة لاحقاً في بيان الدخل المؤحد.

الإفصاحات بموجب بازل ٢ بيلار ٣ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٦. مخاطر الائتمان المرجحة للموجودات - الإفصاحات النوعية

الموجودات المرجحة بالمخاطر	تخفيف مخاطر الائتمان			صافي التعرض خارج الميزانية العمومية بعد تحويل الائتمان	إجمالي المستحقات ضمن بيان الموقف المالي
	بعد تخفيف مخاطر الائتمان	تخفيف مخاطر الائتمان	التعرض قبل تخفيف مخاطر الائتمان		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
-	٤,٢٦٤,٠٩٦	٤,٢٦٤,٠٩٦	-	٤,٢٦٤,٠٩٦	٤,٢٦٤,٠٩٦
-	٥٥١,٥٨٩	٥٥١,٥٨٩	-	٥٥١,٥٨٩	٥٥١,٥٨٩
٧٣١,٨١١	١,٥٧٧,١٧١	١,٥٧٧,١٧١	-	١,٥٧٧,١٧١	١,٥٧٧,١٧١
٣,٢٩٦,٨٩١	٣,٧٧٨,٩١١	٥,٢٦٦,٨٩٩	٢,٣٠٨,١٧	٥,٤٧٠,٧١٦	٥,٤٧٠,٧١٦
١٥,١١٨,٥٤٣	١٩,٥٨٣,٣٠٤	٢٥,٧٤٦,٦٢٠	٥٨,٤٦٧	٢٥,٨٠٥,٠٨٧	٢٥,٨٥١,٨٩٠
١,٤٥٥,٨١٢	٣,٥٣٨,٧٦٢	٣,٥٧٤,٨٣١	-	٣,٥٧٤,٨٣١	٣,٥٧٤,٨٣١
٣٩,٩٢٤	٣٩,٩٢٤	٣٩,٩٢٤	-	٣٩,٩٢٤	٣٩,٩٢٤
٢٦٨,٢٢٩	١٨٤,٨٨٧	١٨٤,٨٨٧	-	١٨٤,٨٨٧	٦٩٦,٧٥٢
١,٢٩٥,٠٢٨	٢,٠٧٨,٠٣٣	٢,٠٧٨,٠٣٣	-	٢,٠٧٨,٠٣٣	٢,٠٧٨,٠٣٣
٢٢,٢٠٦,٢٣٨	٢٥,٥٩٦,٦٧٧	٤٣,٢٨٤,٠٥٠	٢٦٢,٢٨٤	٤٣,٥٤٦,٣٣٤	٤٤,١٠٥,٠٠٢
منها:					
-	-	-	٣,٠٥٣,٧٨٠	-	-
-	-	-	٤٠,٤٩٢,٥٥٤	-	-

التعرض المصنف يتعلق بالودائع بين البنوك والإستثمارات. بقية التعرضات الأخرى غير مصنفة.

تعتمد المجموعة (التقييم الائتماني بواسطة المؤسسات الخارجية) وهي وكالات معتمدة بواسطة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وتحديدا هي أس أند بي وموديز ووكالة فيتش.

٥. الإنخفاض في القيمة والمخصصات - الإفصاحات النوعية (تابع)

٥-٢. قروض تعرضت للإنخفاض في قيمتها بشكل فردي بحسب القطاع

مخصص محدد	المجموع	تأخر سدادها لأكثر من ٩٠ يوماً	أقل من ٩٠ يوماً
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
٢,٦٨٩	٢,٧٥٨	٢,٧٥٨	-
٣٣,٩١٣	٤١,٢٨٢	٣٩,٩٥٩	١,٣٢٣
٤٧,٤٦٩	٤٧,٤٦٩	٤٧,١٩٣	٢٧٦
٦,٤٣٦	٦,٤٣٦	٦,٤٣٦	-
١٥٧	١٥٧	١٥٧	-
٢٤,٥٦٢	٢٤,٧٨٥	٢٣,٥٤٣	١,٢٤٢
٣٢١,٠٠١	٤٩٥,٨٧٥	٤٨٠,٦٢٢	١٥,٢٥٣
٤٣٦,٢٢٧	٦١٨,٧٦٢	٦٠٠,٦٦٨	١٨,٠٩٤

إجمالي مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف بلغ ٥٣٩,٢ مليون درهم (٢٠١٣ : ٣٩٥,٦ مليون درهم) منها ٤٣٦,٢ مليون درهم (٢٠١٣ : ٣٢٩,٦ مليون درهم) تمثل مخصص للقروض والسلف بصورة فردية والمبلغ المتبقى ١,٣٠٠ مليون درهم (٢٠١٣ : ٦٦,٠٠٠ مليون درهم) يمثل مخصص المحفظة وذلك لعكس المخاطر الكامنة في محفظة قروض المجموعة.

٥-٣. إنخفاض في قيمة قرض بحسب التوزيع الجغرافي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغ إجمالي القروض غير المسددة من قبل العملاء غير المقيمين حوالي ٦,٣ مليون درهم وكلها قروض عقارية مقابل ضمانات.

٥-٤. مطابقة التغييرات في مخصص الإنخفاض في قيمة القروض

مخصص الإنخفاض

عام / محفظة	محدد	رصيد إفتتاحي في ١ يناير ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٦٦,٠٠٠	٣٢٩,٦١٣	٢٠١٤
٣٧,٠٠٠	٦٠٨,٥٦٦	صافي الإنخفاض خلال السنة
-	(٥٠١,٩٥٢)	إستبعادات خلال السنة
١٠٣,٠٠٠	٤٣٦,٢٢٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الإفصاحات بموجب بازل ٢ بيلار ٣ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٧. تخفيف لمخاطر الائتمان

٧.١. الإفصاحات النوعية

يتحمل رئيس قسم الائتمان وفريق العمل التابع له، بما في ذلك موظفي قسم التحصيل، مسؤولية تحديد مخاطر الائتمان وإدارتها على مستوى المعاملات والمخاطر الاستثمارية وعن ضمان الالتزام بالإجراءات الخاصة بالمخاطر بطريقة تتلاءم مع إطار العمل المقرر في السياسة وخطط المنتجات وتعاميم الائتمان وكذلك ضمان الالتزام بالمعايير التنظيمية.

تقوم المجموعة بإدارة تركيزات مخاطر الائتمان وتحديد سقوفها وضوابطها عندما يتم تحديدها وخاصة تصنيف المخاطر إلى مخاطر خاصة بكل طرف من الأطراف المقابلة أو خاصة بمجموعات. وكذلك المخاطر الخاصة بالقطاعات والدول. يتوفر لدى البنك دليل لبرامج المنتجات يضع سقوفاً للتعرض وللمعايير الإقراض. وتتوفر لدى البنك أيضاً سقوف للائتمان تحدد سقوف الإقراض والاقتراض إلى/من المصارف الأخرى.

تقوم المجموعة بهيكلية المستويات الخاصة بمخاطر الائتمان التي يتعرض لها من خلال وضع سقوف على حجم المخاطر المقبولة فيما يتعلق بمقترض واحد أو مجموعة المقترضين وكذلك للقطاعات الجغرافية وقطاعات الأعمال. تتم مراقبة هذه المخاطر بشكل متواصل. وتتم الموافقة بواسطة لجنة الائتمان ومجلس الإدارة على السقوف الخاصة بمستوى مخاطر الائتمان وفقاً للمنتج وقطاع العمل والقطر.

إن حجم التعرض لأي مقترض، ويشمل ذلك المصارف، يتم تقييده بواسطة سقوف باطنية تشمل التعرض للبنود داخل وخارج الميزانية العمومية، كما توضع حدود لسقوف المخاطرة بصورة يومية فيما يتعلق بالبنود التجارية مثل العقود الآجلة للعملات الأجنبية. يتم مراقبة التعرضات الفعلية مقابل السقوف بصورة منتظمة.

٧.٢. الإفصاحات الكمية

الموجودات المرجحة بالمخاطر	التعرض	ألف درهم
إجمالي التعرض قبل تخفيف مخاطر الائتمان	٤٣,٥٤٦,٣٣٤	٢٢,٤٦٣,٢٣٦
ناقصاً: التعرضات المغطاة بضمان مالي مؤهل	(٢٦٢,٢٨٤)	(٢٦٥,٩٩٨)
صافي التعرض بعد تخفيف مخاطر الائتمان	٤٣,٢٨٤,٠٥٠	٢٢,٢٠٦,٢٣٨

الضمانات المالية المذكورة أعلاه تشمل الودائع والنقد.

٨. مخاطر السوق

٨.١. متطلبات رأس المال لمخاطر السوق بمقتضى الأسلوب المعياري

مصاريف رأس المال	الموجودات المرجحة بالمخاطر	ألف درهم
مخاطر صرف العملة الأجنبية	٢٩,٥٩٠	٣,٥٥١

تم حساب مصاريف رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بواقع ١٢٪.

مخاطر الأسهم

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لم تحتفظ المجموعة بدفتر للتداول في الأسهم أو العملات او مشتقاتهما.

مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة بسبب عدم التطابق بين أسعار الفائدة الثابتة للموجودات وسعر الفائدة العائم للمطلوبات. ويتم رصد ذلك من خلال استخدام تقرير الفجوة المفصل والإختبار. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣-٢ في تقرير البيانات المالية المدققة للحصول على تفاصيل حول مخاطر أسعار الفائدة.

٩. المخاطر التشغيلية

تتبع المجموعة نهج معياري موحد بديل (ASA) لحساب المخاطر التشغيلية.

لدى المجموعة هيكل رسمي للتحكم أنشأ في إطار لجنة إدارة المخاطر لتوفير التوجيه الاستراتيجي والرقابة وورصد المخاطر التشغيلية للمجموعة.

تبذل المجموعة مساعيها لتقليل المخاطر التشغيلية من خلال الإطار الذي يتضمن تحديد المخاطر وتقييمها والتحكم فيها ومؤشرات المخاطر الرئيسية وعمليات التقييم الذاتي للمخاطر التشغيلية من خلال قاعدة بيانات المخاطر التشغيلية.

حساب مخاطر العمليات

مخاطر المرجحة للموجودات رأس المال X٨,٣٣	رسوم راس المال (أ.ع.م) رسوم رأس المال بازل ١,٥	رسوم رأس المال	معامل Beta	معامل M	متوسط ثلاثة سنوات	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٧٧,٨٧٥	٣٣,٣٤٥	٢٢,٢٣٠	٪١٨	-	١٢٣,٥٠٠	تجاري ومبيعات
٣٩,٠٩٠	٤,٦٩١	٣,١٢٧	٪١٥	٠,٠٣٥	٥٩٥,٦٥١	بنوك تجارية
١,١٨١,٤٢١	١٤١,٧٧١	٩٤,٥١٤	٪١٢	٠,٠٣٥	٢٢,٥٠٣,٢٥٦	بنوك تجزئة
١,٤٩٨,٣٨٦	-	-	-	-	-	مخاطر العمليات

المخاطر التشغيلية

*تم تحديد إجمالي مخاطر الموجودات المرجحة بواسطة ضرب رسوم رأس المال للمخاطر التشغيلية X ٨,٣٣٣ (العامل المشترك للحد الأدنى لمعدل رأس المال ١٢٪) وإضافة الأرقام للمخاطر ناقصاً الموجودات المرجحة.